

# **PRESENCIA**





# estos de ex-Presidente Enrique eñaranda serán sepultados hoy

Bolivia es el país más

anual de 160 dólares, menos de la décima parte que Finlandia, pero casi el doble de la enorme india y casi el triple de Etiopfa. Hay 40 países en el mundo más pobres que BOLIVIA, según la investigación.

El per capita anual de ingreso de Paraguay es de 200 dólares, o sea la décimo octava parte del de los Estados Unidos, pero la lista muestra que los problemas económicos de Indonesia son mucho mayores; su per capita anual es solo la mitad del de Paraguay. Mucho se ha escrito sobre el impulso económico de Pakistán en los últimos 15 años; pero la investigación indica que el progreso del desarrollo es muy relativo. Con unos 30 millones de habitantes más que Brasil, el producto bruto nacional de Pakistán es solo ligeramente superior a la mitad del de Brasil.

pobre de América Latina

La senda del desarrollo en Chile se ha visto bloqueada en los nómico que le envidian algunas ditimos años por problemas tales como la sequía y la inflación.

A continuación, una lista de nacuesta enseña que los problemas de Chile son del tipo que a naciones como Filipinas les gustarfa tener, Mundial, las cifras muestran el Pilipinas se compara con BOLI-VIA, con un ingreso per capita anual de 160 dólares, menos de la tercera parte del de Chile, que se de 510 dólares.

Esas cifras no deben ser muy trangulizadoras para los pobres de BOLIVIA, Paraguay, Brasil, Chile y otros países latinoamericanos, muchos de los cuales cason, muchos de los cuales cason de la función de 160 de 170 de



# POR EL JAPON INGRESAN ESPIAS EN COREA DEL SUR

# Cinco lanchas torpederas francesas estarían en viaje a país israelita

Israel habría comprado las lanchas por medio de una empresa noruega inexistente

# Desde el 1º. de enero

# Entra en vigencia el nuevo signo monetario argentino

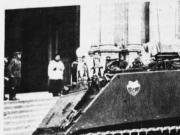
# **Tupamaros fracasaron** en asalto a un banco

Chile ante una huelga

nacional de bancarios

ese dia.

novimiento ha sido organizado para protestar contra una reconstitucional patrocimada por el gobierno que, según los dies gremiales, "constituye un atentado contra los intereses de
habitomas".



# En 1970 Latinoamérica recibirá \$us. 1.450 millones para su desarrollo

POR RICARDO UTRILLA

WASHINGTON, 27 (AFP).- Lati-pamérica recibirá en 1970 unos 450 millones de dòlares en prés-mos de las principales fuentes e recursos que contribuyen a su

rior.
Según previsiones globales de especialistas, ese total se desglo-sa como sigue: 600 millones del Banco Interamericano de Desarro-llo (BID), 500 del Banco Mundial y 350 de la Agencia Internacional de Desarrollo (AID) de los Estados Unidos.

Unidos.

El Presidente del BID. Felipe
Herrera, dijo la semana pasada
que el Banco alcanzaría en 1970
la cifra récord de 600 millones en
préstamos a la América Latina y
que confiaba en que el préximo año
se ignalaría por lo menos, esa
coffen.

que conflaba en que el pròximo ano sea igualaria por lo menos, esa cifra.

El Banco Mundial y sus agencias llegarán sin duda a los 500 millones de dólares sis se confirma la actual tendencia, afirmaron especialistas. En el presente año fiscal, concedió a la América Latina préstamos por 471 millones de dólares, más 26 de su sifiliada la Asociación Internacional de Fomento (AIF).

El Congreso de los Estados Unidos no estableció definitivamente todavía la cifra de ayuda que a través de la AID, canalizarán los Estados Unidos hacia Latinosmerica, pero fuentes autorizadas de Washington dijeron que será más o menos la misma que para el año precedente.

Para el año fiscal en curso, el Para el año fiscal en curso, el Congreso había autorizado présta-

o menos la misma que para el año precedente.
Para el año fiscal en curso, el congreso había autorizado préstamos por 225 millones de dólares a la Alianza para el Progreso y 81,5 en ayuda técnica.
La contribución de los Estados Unidos, al BID, 300 millones de dólares fue aprobada ya sin reducciones a primeros de diciembre.
Los mencionados especialistas destacaron el papel preponderante del BID en la ayuda a la América Latina, como principal instrumento de la multilateralización de esa ayuda reciamada en el Consenso de Viña del Mar.
El BID, que cumple diex años el 30 de diciembre, concedió desde su creación un total de préstamos de unos 3.400 millones de dólares para proyectos de desarrollo que cuestan unos 9.000 millones.
Entre la tercera y la cuarta para de esos préstamos incon destinados y proyectos de desarrollo que cuestan unos 9.000 millones.
Entre la tercera y la cuarta para de esos préstamos incon destinados y proyectos de desarrollo que cuestan unos formas de desarrollo que cuestan unos formas de desarrollo que cuestan unos formas de esta por el Banco fueron la industria y minería y la energía efectrica. La tendencia favorable a la agricultura se acentur en 1969, cuando los préstamos destinados a ese sector alcanzaron un tercio del total de 600 millones.
La agricultura también fue uno de los sectores más atendidos, por el Banco Mundial en sus préstamos a Latinoamérica en 1969, con 100, 9 millones de dia Pero fuero la indicada de 100 millones.
En sus declaraciones, Herrera En su declaraciones, Herrera En su decentar en el desarca de la companya de l

más atendidos, con 189,3 millones.

En sus declaraciones, Herrera
hizo hincapie especialmente en el
apoyo que el BID recibió en 1869
de países que no figuran entre sus
23 miembros.

Dijo que ese apoyo proviene
principalmente de Europa y el Japén y recordó que El Vaticano puso este año bajo administración
del Banco un fondo para el desaprollo de un millón de dòlares, el
llamado "Fondo Populorum Progressio", destinado a los sectores latinoamericanos de bajos ingresos, inicialmente en el terreno
de la reforma agraria en Colombia.

de la reforma agraria en Colon-Los préstamos del BID en 1969 para el sector agricola se distri-buyeron de la "giuente forma; 20 millones pare "royectos de re-forma agraria en Chile, 13,7 para mejorar el mercado de granos y 33,9 para proyectos de riego en Mexico, 37.5 para mejoramiento, expansión y mecanización agrico-la en Argentina, 26 para desarro-llo ganadero en Brasil, 15 con el mismo fin en BOLIVIA y 10,5 para combatir la fiebre attosa en la Argentina.

la Argentina.
El resto de los fondos en ese sector, hasta unos 200 millones de diòlares, fue dedicado a financiar programas agricolas en todos los países centroamericanos.
En el campo de la energía eléctrica, Brasil recibió 86 millones, Argentina 5, BOLIVIA 9,95, Chile

# WINCHES

Eléctricos de 1.000 y 500 kilos. Con 180 mts. y 150 mts. de cable.

Para minas y cons-trucciones. Manuales de 500 Kls. con 70 mrs. de

En: MACHINERY POOL S.C., Av. Camacho 1472, telf. 24560, Casilla 1486.

8,5 y Perà 9.

Un total de 31 millones fue destinado al sector de transportes y
comunicaciones en Chile, Colombia, Costa Rica y Brasil.

La distribución de los préstamos
del Banco Mundial a Latino América en 1969 fue como sigue no mundia 17
millones, Ecuador, 5,3, Guyana
3, México 65, Paraguay 6,6,

# VICEPRESIDENTE DE EE.UU. INICIO GIRA POR 10 NACIONES ASIATICAS

WASHINGTON, 27 (AP).- El vicepresidente Spiro T, Agnew comenzô hov una jira de 59,000 kilómetros por 10 naciones a-siáticas que espera incluirá una visita a Vietnam.

Agnew y su esposa salieron de la Base Andrews de la Fuer-za Aérea en el estado contiguo de Maryland a bordo del avión de retropropulsión presidencial designado como "Air Force 2"

El primer punto extranjero donde se detuvo el Vicepresi-dente fue Manila, Allí represen-to al Presidente Nixon en la toma de posesión del Presiden-te Ferdinand E. Marcos, el pri-mer Idler de su país que ha si-do elegido para un segundo pe-ríodo.

Puntos salientes del vas-to recorrido de Agnew incluirán conversaciones con reyes, pre-sidentes y primeros ministros en cada uno de los países, más un desplazamiento al reino mon-tañoso de Nepal en los Himala-yas donde será el norteameri-

### COTIZACIONES MONETARIAS

-Colizaciones monetarias del día de ayer proporciona-das por la Casa de Cambios "1.a. Paz"ubjcada en la calle Bueno No. 285. Teléfono 24849

Compra Venta

1 Libra Esterlina (Oro) 1 Dolar	\$b,	130	145,-	
(Cheque				
Bancarie	\$b.	12	12.11	
1 Escudo	\$b.	0.85	0,96	
1.000 Cru-	\$b.	27	30,-	
ceiros	\$b.	2,50	2.90	
1.000 Pesos Argentinos	\$6.	35	37.	

ACEPTAMOS CHEQUES EN PESOS BOLIVIANOS SOBRE COCHABAMBA Y STA, CRUZ,

La Paz 27 de diciembre de 1969

### MURIO LA REINA DE LOS GITANOS

TRENTO, (AFP).- Lucía Sal-vatora Adelsbrug, llamada "la reina de los gitanos", falleció hoy en Trento, amunció la A-

reina de los sociales de la Aspencia Ralia.

Tenía 5º años, su hospitalización, por bronconeumonía, en el hospital de Trento, había congregado, en el barrio del hospital, a centenares de gitanos con sus caravanas".

gado itinerario incluyen Tailan-dia, Afghanistan Malasia, Sin-gapur, Indonesia Australia y Nueva Zelandia.

## AGENDA

PRESENCIA AV.MA	RECAL SANTA CRUZ 1295	
Gerencia		Tel. 52172
Redacción		Tel. 41125
		40460
Publicidad		51998 Tel. 52178
Contabilidad		Tel. 25543
Casilla		No 1451
Cajón postal		No. 3276
FARMACIAS DE	TURNO DEL 27 DE DIC.	AL 3 DE ENERO
ORURO	Colon 635	Tel. 406

	ORUNO	COMM 699		TEL.	40064	
Н	ELSOL	Av. Saavedra 1774		29.		
Į,	SAN JUAN DE DIOS	Av. Pando 176		**	22131	
'n	SAN ALFONSO	General González	1248			
1	VICENTE OCHOA	Vicente Ochoa 874	-	"	23315	
Ц	17 DE MAYO	Av. Ecuador 2106		59	40811	
i	FARM	TACTAS DE TURNO PERM	LANENT	E		
	OBRAJES Plaza Franz Tam SAN CARLOS Av. República 2 CRISTO REY General Lanza 1 LITORAL Coja del Alto TELEFON	6 Tel. 20223		Viii Sop	rajes la Victoria ocachi Alto Alto	
	Bomberos		Tel.		119-	
	Antsiencia Pública Policía (Dic)		Tel.	118-4	12 111	
	Trinsito		Tel Tel		16148 16625	

Larga distancia exterior Tel. Interior Tel. Hospital de Clínicas (central) Tel. FLOTAS		35907/09 20402/03 22821-22822	
ANDINO	León de la Barra 360	Tel. 20471	
BERMEJO	Av., Pando 148	Tel. 28081	
CONTINENTAL	Montes 675	Tel. 29061	
COPACABANA	Montes 620	Tel. 29377 - 40461	
LAURO	Av. Camacho 1223	Tel. 27677	
TRANSP, PILCOMAYO	Figueron esq. Tiquina	Tel. 22852	
DIANA	San Francisco 500	Tel. 26376	
ALIAGA	Av. Montes 700	Tel. 23810	
"URUS"	Bozo 194	Tel. 22342	

EMPRESAS AEREAS	
LLOYD AEREO BOLIVIANO LUPTIANSA AEROLINEAS PERUANAS AEROLINEAS PERUANAS AEROLINEAS PERUANAS AEROLINEAS PERUANAS AEROLINEAS PERUANAS AIR FRANCE LAN KLM BOA BOA GOOD EEREA HOISE Copacibana ALITALIA AN, Mariscal Sta, Cruz. 1322 440 piso	Tel. \$1155 - \$1185 - \$1187 Tel. \$7077 \$0383 Tel. \$0792 Tel. \$0792 Tel. \$0995 Tel. \$3090 - 40853 Tel. \$2556 Tel. \$2556 Tel. \$2357 Tel. \$2357 Tel. \$2357 Tel. \$2357 Tel. \$2357 Tel. \$2457 Tel. \$2457 Tel. \$2457 Tel. \$2457 Tel. \$2550 Tel. \$2550
Estación Central Estación Guagui	Tel. 26842

1169198

164747

023237 164241

62686 198501 63121

La Paz Oruro Oruro

La Paz La Paz La Paz

La Paz

Oruro

La Paz
Cochubara
La Paz
Atocha
Sola Sola
La Paz
La



# Resultado del sorteo de aguinaldos de PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES

El siguiente es el resultado del Sexto sorteo de aguinaldos de PRESENCIA y sus ANUNCIADORES, reacado en racio Méndez el 23 de diciembre. La realización del sorteo fue controlada por el Notario de Pública, Dr. Gualberto Rodríguez Prado.

lizado en	n Dr Gualberto	Rodríguez Prado.
Fe Publi	ca, Dr. Cami	1 bicicleta "Philips", aguinaldo de CASA TUDOR.  1 bicicleta "Philips", aguinaldo de PAPP y Cu.
106367	La Paz	1 bicicleta "Philips", aguinaido de Cana 1 "4711" aguinaido de HAPP Y Cli. 1 canastón con productos de perfumería "4711" aguinaido de HAPP Y Cli.
131317	Chojlla	1 canastón con productos de periodo de la FI MUSIC STORE 5 discos long play, aguinaldo de HI FI MUSIC STORE
146061	La Paz	5 discos long play, aguinaldo de FREUDENTHAL Y CIA.  1 juego de maletas Apolo, aguinaldo de FOTECO.
18167	Liallagua	l juego de maletas Apolo, aguinaldo de FOTECO.  1 cámara fotográfica "Ferrania" aguinaldo de FOTECO.
23614	La Paz	1 cámara fotográfica "Ferlanda de ALKE y CO. 1 radiola NATIONAL, aguinaldo de LOTERIA NACIONAL.
182407	Trinidad	I radiola NATIONAL, aguinaldo de LOTERIA NACIONAL. Un mil pesos bolivianos, aguinaldo de LOTERIA NACIONAL.
12621	Cochabamba	Un mil pesos bolivianos, aguitando de DISMO LTDA.
100482	La Paz	Juguetes de navidad, aguinado de PIRSA I TDA.
66669	La Paz	1 lote de ropa BVD, aguitados holtriggos aguinaldo de LIRREDIA recu-
192886	Cochabamba	1 lote de libros de autorea EEDNANDEZ (Oruro).
167939	La Paz	Dos camisas, aguinaido de FCA DE JABONES IRIS (oruro)
24929	Cochabamba	1 Cajón de jabones, aguinatdo de MUEBLES FAMAS 1 juego de comedor Dinnet, aguinaldo de MUEBLES FAMAS
152627	La Paz	1 juego de comedor Dinnet, aguinado de RCA INDUVAR
196116	La Paz	
87581	La Paz	2 pares de caisados, aguinaldo de FOTO LINARES 1 fotómetro, aguinaldo de FOTO LINARES
113046	Potosí	1 fotómetro, aguinaido de FOTO Elibros de texto, aguinaldo de LIBRERIA SELEC. Curso de inglés 10 discos y 2 libros de texto, aguinaldo de LIBRERIA SELEC.
113040	Potosi	CIONES III ET MITIETO STORF
35817	Oruro	CIONES 5 discos long play, aguinaldode Hi FI MUSIC STORE
152540	La Paz	5 discos long play, aguinaldo de HANSA LTDA.  1 cocina Volcán, aguinaldo de HANSA LTDA.
206247	La Paz	1 cocina Volcán, aguinaido de narras El Discordo de FERRETERIA Y BAZAS 1 juego de utensillos de cocina "EKCO", aguinaldo de FERRETERIA Y BAZAS
200241	Lot I wo	
98114	La Paz	ALEMAN.  1 televisor NATIONAL, aguinaldo de PRESENCIA  1 televisor Nationaldo de ZAPATERIA INDUVAR
107229	La Paz	1 televisor NATIONAL, aguinaldo de ZAPATERIA INDUVAR 2 pares de calzados , aguinaldo de ZAPATERIA INDUVAR
165059	Oruro	2 pares de calzados , aguinaldo WAGNER HNOS. 50 latas, conservas, aguinaldo WAGNER HNOS.
162673	La Paz	50 latas, conservas, aguinaldo de RELOJERIA LA PRECISION 1 reloj SILVANA para mujer, aguinaldo de LOS AMIGOS DEL Inno
164739	Oruro	1 reloj SILVANA para inijer, sa suinaldo de LOS AMIGOS DEL LIBRO 10 tomos de Enciclopedia Boliviana, aguinaldo de OLD DOG DESTILLESS ITAL
185300	Yacuiba	10 tomos de Enciclopedia Bolivia.  6 botellas de Whisky DUNCAN'S, aguinaldo de OLD DOG DESTILLERS LTDA  6 botellas de Whisky DUNCAN'S, aguinaldo de OLD DOG DESTILLERS LTDA
29484	La Paz	
99669	La Paz	
87117	La Paz	1 maleta tipo JE1, aguinando de CAFE ORO Y NEGRO, 1 cafetera de cristal Pairex "Cory", aguinaldo de CAFE ORO Y NEGRO,
162999	La Paz	
174622	Agua de	1 plancha "Oster", aguinaldo de Casa Comercial Importadora ELEFANTE S.
	Castilla	
178075	Tupiza	
177067	Riberalta	
196720	La Paz	
153425	La Paz	
193610	Cochabmba	
172271	Guayaramerin	
098412	La Paz	
143919	Cochabamba	i cajón de jabón, aguinaldo de FCA, de JABONES "IRIS".
103113	La Paz	
94579	La Paz	
10909	La Paz	
68921	La Paz	5 cajas de galletas Ferrari Ghezzi F G C, Aguinaldo de FERRARI GHEZ
34199	Oruro	
197958	La Paz	1 cámara fotográfica "Veramatic", aguinaldo de FOTECO.
204053	La Paz	l cámara fotografica "Veramado", aguinado de P. 1 raqueta de tennis SLAZENGER y 5 latas de té Hornimans, aguinaldo de P.
55082	La Paz	dos estuches articulos para bebe JOHNSON y 10 sobre c/u con 12 palaies de
12000	ATTACK NOT	
109299	Coababamba	6 botellas Whiskyl BELLOWS", aguinaldo de NATIONAL DESTILLERS LTD

hables, aguinaldo de COBANA S.A.

botellas Whiskyi BELLOWS\*, aguinaldo de NATIONAL DESTILLERS LIT
cajones de galletas Ferrari Cheezzi, aguinaldo de FERRARI GHEZZIC
OTUTO)
lote de libros, aguinaldo de LIBRERIA DIFUSION
licuadora "Oster", aguinaldo de PRESENCIA
radio y 1 cuinte de suciar, aguinaldo de CASSER Y CIA.
radio y 1 cuinte de suciar, aguinaldo de CASSER Y CIA.
cuadro tallado de madera y un busto inacio, aguinaldo de RELOJERIA ON
canastón con artículos de perfumería Madam Rochas, aguinaldo de PERFUILA PARIS. I cuasito con artículos de perfumería Madam ROCHAS, "guesta PARIS.
RIA PARIS.
I Jancha "Oster" aguinaldo de Casa Comercial Importadora "ELEFANTES |
1 pares calzados, aguinaldo de FCA. de CALZADOS MANACO (cob
1 lámpara para living room, aguinaldo de CASA RANIS.
1 afeitadora eléctrica Philips, aguinaldo de PRILIPS SUDAMERICANA
3 pares de calzados, aguinaldo de FCA. DE CALZADOS RODRIGUEZ (on
1 televisor NATIONAL, aguinaldo de PRESENCIA.

l juego mini golf para casa y 15 latas de té Hornimans, aguinaldo de PAC 30 y CIA.

CO y CIA.

2 pantalones a elección aguinaldo de FCA, DE CONFECCIONES FERNANDI

1 canastón con productos El Progreso, aguinaldo de INDUSTRIAS UNE

EL PROGRESO.

2 pantalones un vaquero y otro de tela sanforizada, aguinaldo de FCA, Se

6 botellas de Dry Gin, aguinaldo de OLD DOG DESTILLERS LTDA.

2 pares de caizados, aguinaldo de FCA, de CALZADOS MANACO (Cel

2 pantalones a elección, aguinaldo de FCA, de CONFECCIONES FERM

DEZ.

DEZ.

2 pantalones, un vaquero y otro de tela sanforizada, aguinaldo de Fca.

1 Lote de jabones para familia de 5 miembros durante 1 año, aguina
FCA. DE JABONES PATRIA.

5 discos long play, aguinaldo de DISCOLANDIA DUERI.

1 refragerator "4 ELECTROLIUX", aguinaldo de HANSA LTDA.

1 televisor NATIONAL aguinaldo de PRESENCIA

I televisor NATIONAL aguinaido de PRESENCIA

botellas Dry Gin, aguinaido de OLD DOG DESTILLERS LIDA.
Lectina agas de kerosene, aguinaido de MACDONALD Y CIA.
Lectina agas de kerosene, aguinaido de MACDONALD Y CIA.
Lectina agas Super Str, aguinaido de MACDONALD Y CIA.
Lectina agas Super Str, aguinaido de MACDONALD Y CIA.
Lectina agas Super Str, aguinaido de MUEBLES FAMA
Lafeitadora "Philips", aguinaido de PHILIPS SUDAMERICANA
Un canastón con productos "Textillon, aguinaido de FCA, TEXTILON,
Legisvisor NATIONAL, aguinaido de PRESENCIA.

pares de calzados, aguinaido de FCA, DE CALZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE CALZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE CALZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE CALZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE CALZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE CALZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE CALZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE CALZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE CALZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE MACAZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE MACAZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE MACAZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE MACAZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE MACAZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE MACAZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE MACAZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE MACAZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE MACAZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE MACAZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE MACAZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE MACAZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE MACAZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE MACAZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaido de FCA, DE MACAZADOS MANACO, (C.
pares de calzados, aguinaid

2 pantalones, un vaquero y otro de tela sanforizada, aguinaldo de FCA 2 pantalones, un vaquero y otro de tela sanforizada, aguinaldo de FCA 2 pantalones, un vaquero y otro de tela sanforizada, aguinaldo de FCA 2 pantalones corrientes, aguinaldo de FCA, SAID,

3 pantalones corrientes, aguinaldo de FCA, SAID. 1 televisor NATIONAL, aguinaldo de PRESENCIA. 2 docenas de cerveza "Centenario", aguinaldo de CERVECERIA BOLI

NaCional.

2 docenas de cerveza "Centenario", aguinaldo de CERVECERIA BOLI
NaCional.

2 docenas de Cerveza "Centenario", aguinaldo de CERVECERIA BOLI
NACional.

2 pantalones, aguinaldo de FCA. DE CONFECCIONES FERNANDEZ.

2 chompas, aguinaldo de FCA. DE CONFECCIONES FERNANDEZ.

2 chompas, aguinaldo de FCA. PANATEX (Oruro)

1 manta de viaje aguinaldo de FCA. DE CONFECCIONES FERNANDEZ.

1 libreta de ahorro con \$b. 250.— como depósito inicial, aguinaldo de DE CREDITO GRURO.

1 libreta de ahorro con \$b. 250.— como depósito inicial, aguinaldo de DE CREDITO GRURO.

DE CREDITO ORURO.

Edinors Pepsi Familiar, aguinaldo de PRODUCTOS ORIENTAL

aparato de teléfono, aguinaldo de TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA

laparato de teléfono, aguinaldo de TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA

libretas c/u por valor de 230, 5b, en fiambres Stege, aguinaldo de JORGE S

libretas c/u por valor de 230, -5b, en fiambres Stege, aguinaldo de JORGE S

libretas c/u por valor de 230, -5b, en fiambres Stege, aguinaldo de JORGE S

libretas c/u por valor de 230, -5b, en fiambres Stege, aguinaldo de JORGE S

cenas para dos personas, aguinaldo LAS VEGAS.

cena para cuatro personas, aguinaldo de CLUB S

conas o anumerzos para dos personas, aguinaldo de LOS ESCUDOS.

3 vales c/u por 150, -5b, en peinados, aguinaldo de AS VEGAS

vales con por 150, -5b, en peinados, aguinaldo de SALON DE PENADOS C

LA PAZ,

LA PAZ.

Abono para 1 peinado semanal durante 1 año, aguinaldo de PEINADOS la abono de dos entradas para los estrenos de 1970, aguinaldo de CINE 16 DE 3 cenas o almueraos para dos personas aguinaldo de LOS ESCUDOS.

1 cena para cuatro personas, aguinaldo de CLUB 21.

2 ampliación fotográfica en blanco y negro mas 6 postales, aguinaldo de PCI.

PRI, I ampliación fotográfica en colores mas 6 postales, aguinaldo de FOTO C Abono de I baño semanal, durante 1 año, aguinaldo de BAÑOS SAUNA MIRAF 5 cajones Pepsi familiar, aguinaldo de PRODUCTOS ORIENTAL.

# PRESENCIA

# Régimen de jubilaciones

El régimen jubilatorio actual constituye una de las fa-llas más notables de nuestro sistema de sequridad social. Si descontamos algunas excepciones que tocan a sectores sumamente reducidos de trabajadores, lo corriente es que la jubilación no sea vista como un recurso al que uno se acoge para descansar en sus últimos años, llevándolos lentro de un nivel de decencia, sino como una amenaza de pasar de un modo de vida a otro sumamente inferior.

El jubilado corriente recibe hoy asignaciones mensua-les que giran alrededor de los ciento cincuenta pesos. Con ellos, no se tiene lo suficiente ni siquiera para atender las secesidades vitales imprescindibles. Quienes, mientras mientras estaban en edad de trabajar, se sostenían con cierta modesta holgura, se ven condenados «la palabra no se exagerada» a una ancianidad de miseria y hasta de ver-

En cuanto a los profesionales, la situación no es muche mejor. Mientras la edad lo permite, mantienen cierta
nivel de vida. Algunos, pero no la mayoria, consiguen crear
reservas para la vejez y, en cierto momento, pueden retigase del ejercicio profesional, siquiera parcialmente. Pero
la mayoria tiene que seguir en el trabajo hasta el último
nemento sea porque, si han prestado servicios como empledás, tienen conciencia de las bajas asignaciones que
necibirán, sea porque carecen de todo seguro, en su condición de profesionales libres.

Por un elemental sentido de justicia, esta situación tiene que combiar. Pero resulta obvio que el cambio no pede sobrevenir, por lo menos a breve plazo, por acción de las cajas de sequridad social. No es este el·lugar para calizar las razones evidentes en que la anterior afirmación se basa. Por tanto, lo que cobe hacer es mover a los prepios inheresados a fin de que ellos, con sentido de previsión, busquen garantizar su porvenir y el de sus descensión de su perior ejemplo de lo que puede alcanzarse ha sido dado por los médicos, mediante un reciente acuerdo el que la opinión pública está informada. Se ha buscado el comino de un sequro complementario, como ya sucedía con ciertos sectores.

Las objetivos esenciales son das y, sin duda, han de se consequidos: parantizar un retiro decente a los profesioneles ancianos y facilitar el que ellos se decidan a osadonar sus cargos, posibilitando una renovación en los mismos, aldejar paso libre a profesionales jóvenes. Demás keir que, de esta manera, se ligan estrechamente ambos fines ya que los jóvenes no encontrorian oportunidades nuevas ni ascensos si los mayores se aferraran o sus puestas ante el temor de lo que les espera con asignaciones jubilibarios minimas.

La solución es tan clara y positiva que esperamos que se seguida por otros sectores, comenzando probablemente proquellos de profesionales y luego, por los empleados públicos, todos los cuales, sea por garantizar su retiro, tes por obtener puestos libres y posibilidades de ascen-tes, se hallan directamente interesados en las mejoras ju-

Pero el beneficio no será sólo para ellos. Una vez que elamos sectores resuelvan con criterio de justicia y humidad este su problema, las autoridades se verán en la ebligación de mejorar la condición de todos los jubilados y renistas. Lo que unos hayan conseguido llevará a que las otras aspiren a lo mismo y presionen lo suficiente conseguir conseguir lo. Las presiones tendrán éxito no sólo pa la necesidad que habrá de salvar el abismo que haya entre unos jubilaciones y otras, sino porque la opinión pública general se manifestará claramente, ya que éste es ur asunto que interesa a todos, tanto por razones de justica como de propia conveniencia.

# Literatura boliviana de la guerra del Chaco, de Jorge Siles Salinas

Todo acontecimiento de tras-cendencia histórica, que con-mueva las estructuras éticas, económicas y políticas de una sociedad, origina una abundan-te producción literaria en el gé-aero de la novela y la poesfa. En esta bibliografía se refleja afidamente el contorno del su-ceso,

espíritu crítico del autor nsayo es agudo aunque in-

Por RENAN ESTENSSORO ALBORTA

siste demasiado en sus propios conceptos a lo largo de toda la obra, Sin embargo, su enfoque

misma religión lengua y cultura. Sin embargo, olvida que el grueso de los combatientes no hablaban la misma lengua, ni su estructura cultural tenfa las mismas raleces, En realidad, lo que se destaca en toda esta producción novelística no es tanto el confrontamiento de dos ejercitos enemigos como la lucha desesperada contra un ambiente inhóspito y desconoción. Señala, por otra parte, la tendencia antiépica que se advierte en las novelas de la guerra del Chaco. Es cierto que no hay una visión de la heroicidad al estilo Caryle o los románticos, pero brota clara la

manticos, pero brota clara la admiración de los novelistas por el héroe anónimo que fue el gran protagonista de la con-

En poesía, responden los po-

cos poetas que adoptaron el tema de la guerra al propósito de exaltar el fervor partiólico de la " luve nitud. Si les Salinas señala que su obra no colicide con la de los prosistas, aunque a muestro juicio persiste en unos y otros el acento del dolor ante la tragedia y el horror que entrala una lucha fratricida.

Estimamos que uno de los valores más genuinos de nuestra producción literaria de la guerra del Chaco es la originalidad eg gran parte de los novelistas. Ninguno de ellos se inspira os sigue las anormas y técnicas de los novelistas de la confiagración mundial de 1914. Barbuseo Remarque, por ejemplo, están muy lejos de esa literatura que aborda un hecho en la historie ensayo de Siles Salinas con un capítulo dedicadias con un capítulo dedicadias con un capítulo dedicado de la configiración con un capítulo dedicado del con la historie ensayo de Siles Salinas con un capítulo dedicado de la configiración de la designa de la configiración con la capítulo dedicado del con la del con

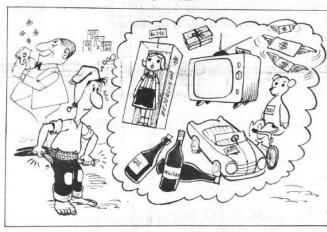
Concluye el ensayo de Siles Salinas con un capítulo dedicado a los valores religiosos. Expresa el autor que el interes y la procupación, el motivo absorbente es la política con un casi total desentendimiento sobre la vida del espíritu, Eneteto, po hay valoros escencialmente metafísicos en la producción literaria chaqueña. Apenas se esbozan atisbos de fe entre los combatientes que, por lo general, no recurren a Dios en sus horas de angustia y dolor.

El ensayo se desarrolla El ensayo se desarrolla a través de un esquema lógico Su estilo es elegante, revela a un escritor de verdad, con ex-cepcionales condiciones de in-vestigador. Siles Salinas con esta obra, ha contribuido en for-ma seria y honesta al estudio de la novelística boliviana que lamentablemente afun no encuen-tra su verdadero cauce.

# caricias

de chous

Y... ¿AHORA?



# La decisión de la Confederación Bancaria sobre horario continuo

Es extraño que la Confederación de Trabaja-dores Bancarios haya decidido implantar el ho-culto continuo en todas las instituciones banca-las del país, a partir del 2 de enero pròximo-biraño, decimieno, porque esa organización sin-dial se había caracterizado, en años anterio-eis, por su respeto a la legalidad, camino por el casi sus especiales de la caracterizado en al canceguido progresivas mejoras económi-las y sociales.

la noticia acerca de la decisión sindical que omentamos, lamentablemente, viene a echar a-wie l'prestigio que había logrado esa Confedera-da, mostrándola como una organización que Nelsode manejarse con criterios de prepotentia, asarquía y autoritariamo sindical.

Ray razones por las cuales resulta exigible i rechazo, por parte de las autoridades, de la encionada decisión sindical. Entre ellas debe encionarse éstas:

you nay en el país ninguna disposición resolves a satorice a empleados ná a empleadores a solicar unlateralmente los horarios de tria-sol. la decisión de la nombrada Confederación, sel fondo, equivale a alterar sustancial y unila-fallmente un horario de trabajo que no había si-destablecido por ella.

Así como es injusto que la parte patronal de-mine las condiciones de trabajo, con prescin-ficia de las normas mínimas establecidas por 9, es también injusto que la parte laboral, uni-siralmente, pretenda modificar condiciones bá-tes de trabajo establecidas por ley.

la Confederación Bancaria puede tener pode-loss razones para pedir la modificación del total horario de trabajo, pero eso no es sufi-tos in la autoriza para imponer un nuevo ho-la de trabajo.

2) El pedido de un horario continuo de traba-jo bancario está en consideración del Ministe-rio de Trabajo. Mientras este Ministerio no se haya pronunciado sobre el asunto, es injusto e improcedente todo acto tendiente a imponer por las vías de hecho aquello sobre el cual no hay pronunciamiento oficial.

3) Los bancos prestan un servicio de carácter público. Las actividades estatales, industriales, comerciales y particulares están directamente relacionadas con el funcionamiento de los bancos. El horario bancario no se puede modificar tomando en cuenta finicamente las conveniencias de los trabajadores bancarios que son una minoría frente a los intereses de la poblaciónurbana, sino teniendo en consideración el interés de la mayoría.

Una organización sindical que decide implan-tar un nuevo horarió de trabajo para todos sus filiados desde tal día, ejerce presión sobre la-autoridades llamadas a resolver el asunto,

Bajo esa nueva forma de presión el gobierno no puede solucionar ni aceptar el nuevo hora-rio decitido por los dirigentes bancarios, porque hacerlo significaría invalidar su reciente decla-ración pública de que no solucionará problemas bajo ninguna forma de presión.

Estas y otras razones deben hacer reflexionar a los trabajadores bancarios y llevarles al con-vencimiento de que la decisión de sus dirigen-tes ha sido precipitada y que no esese el camino para conseguir un objetivo sindical.

Lo prudente es dejar que las autoridades de go-blerno, consultando todos los intereses en juego, se pronuncien, sin presiones, sobre un muevo ho-rario de trabajo bancario. Entretando, la decisión sindical bancaría no merece sino ser puesta a un lado.

# Honda congoja por la muerte del ex-Presidente Peñaranda

Ha suscitado una honda congoja en el pueblo boliviano el fallecimiento del general Enrique Peña-randa Castillo, cuyos restos llegaron a esta ciudad ayer, procedentes de Madrid.

El perfil del general Enrique Peñaranda, ex Presidente de la República, cobró su auténtica dimen-sión de patriota y celoso defensor de la integridad nacional durante la guerra del Chaco. En las diversas acciones de armas que se desarrollaron bajo su conducción puso de evidencia su patriotismo y su conducción puso de evidencia su patriotismo y su alto concepto de soldado dispuesto a los más heroi-cos sacrificios. Su muerte va cerrando las filas de aquellas generaciones que en el medio geográfico chaqueño demostraron su amor a la Patria.

El ex Presidente Enrique Peñaranda no sólo pasa la historia como el militar y soldado que defendió la heredad nacional con decisión. Hay algo más en su figura austera y de una honda calidad humana. Su breve paso por la política en circunstancias en que se exacerbaban las pasiones, reveló su sólida voca-ción democrática, así como su respeto a la ley, a las libertades ciudadanas y apego a los principios de la justicia.

Su período presidencial se caracterizó, además, por un cuidado escrupuloso en la conducción de los negocios administrativos. Y este hecho es suficiente para exaltar, asimismo, su valor moral y cívico.

Sus empeñosos afanes por el progreso del país, sus preocupaciones por elevar los nvieles de vida de la gran mayoría de sus compatriotas nos quedan el ejemplo del gobernante patriota.

La figura sencilla del ex Presidente Peñaranda resume las virtudes del hombre que dedicó los me-jores años de su vida al servicio de la Patria.

# Quien honra a su padre expía sus pecados

POT HERMANN ARTALE S.D.B.

Hoy, fiesta de la Sagrada Familia el Señor nos presenta su PALABRA manifestándola por Ben Sirá en el libro que posteriormente fue llamado Eclesiástico.

No es secreto para nadie que en Bolivia como en otros sitios la familia no anda bien; de ello tenemos mil señales no ditima ni despreciable la de los "Hippies", pelucones, y cosas por el estilo. Se plantea a menudo el problema del divorcio como solución a un enfoque matrimontal equivocado y de la educación de los hijos en formas que no merecen otro apelativo que el de JAMPLINAS.

Seamos humildes y volvamos la mirada hacia Dios que es nuestra RAIZ y hagámoste caso, pues estoy conventido que nada tendremos que perder y todo, por lo contrarlo, para ser la companio de la electra de la contrario de la companio de la

cados"... "quien honra a su padre en el día de su oración sera secuchado"... "como a su Señor ha de servir a los que le engendraron" (Si. III, 3.5.7).

Es evidente que Cristo tiene una forma mucho más elevada y excelsa de solucionar el problema de la familia, pero; por qué no empezamos considerando lo grande con lo pequeño, el Nuevo con el Antiguo Testamento?

Por qué no empezamos considerando lo de Ben Sirá?

"El Servicio hecho al Padre será para tí restauración en lugar de tus pecados" "Experimentamos en nuestras vidas el deseo de restauración?

Hasta que tengamos una actitud de aplastante indiferencia frente a meestro pecado, hasta que la oración sea simplemente un momento fugaz y de poca o ninguna importancia en muestra vida, hasta que no entremos en un verdadero afán de restauración, los problemas de la familia no tendrán solución.

Tantos egrita por el divorcio o por los Hippies, tanto de parte de los jóvenes se impreca contra una sociedad podrida o una familia convencionalista y poco sinecra (uso los términos más suaves de estas diatribas fatuas) que pienso que deberfamos hacerle caso a la "fashiduría de Ben Sirá" que viene de Dios. Todos somos pecadores, todos debemos reconstruir algo, nadie se salva, todos absolutamente todos: frailes, monjas, casados, solteros, niñas y no tan niñas, jóvenes y adultos, todos HEMOS PECADO Y DEBEMOS EXPIAR y la forma más hermosa de explación, la forma más cálida, más humana y también más divina es la de honrar a los padres, servirlos; para ser más concretos. Es así cómo muchas cosas estarán solucionadas, sin que lo, pensenos, en plena humilidad, siendo realísticos en nuestros planteamientos; en una palabra, se expresaría san Pablo: "Pabricando la VERDAD en el ANOR" y la verdad es que debemos CONSTRUR y el AMOR en que debemos ENTREGARNOS mucho más, pues sólo sirviendo amaremos de verdad.

UN COMENTARIO

### Relaciones con Chile

Por JUAN PEREIRA FIORILO

Mantuvimos silencio en los días en que se actualizó ese te-ma, como emergencia de nego-ciaciones no oficiales que pre-tendían la reanudación de rela-ciones diplomáticas. Ellas ter-

tendian la reamudación de rela-ciones diplomàticas. Ellas ter-minaron con una declaración "ypersonal" del Embajador-Côn-sul en Chile, Ruck Uriburu. El es partidario del restable-cimiento de relaciones. Nuevamente hay silencio so-bre la materia. ¿Cómo actuará el Gobierno boliviano en el fu-turo? Es una incógnita. Corrientes "chauvinistas" existentes en Chile y Bolivia se mantienen aferrados a su posi-ción, Allá sostienen que quien rompió relaciones fue Bolivia y consiguientemente nue stra Cancillería debe tomar la ini-ciativa. Aquí se establece que "sin recuperación del puerto" no debe reamudarse relaciones. Allá y aquí estamos equivo-cados, Profundamente equivoca-

dos. Fridinamente equivole dos. Si Chile reclamara la devolución de la Patagonía a la República Argentina; Paraguay al 
Brasti, Ecuador al Perí, México a Estados Unidos, etc. etc., 
significaría ello que ninguna nación, o casi ninguna nación debería tener relaciones con 
sus vecinos, ya que dentro de 
esa sui-gêneris tesis, Bolivía 
tampoco debería tener relaciones con Argentina, Brasil, 
Brasil, Brasil,

esa sui-géneris tesis, Bolivia ampoco debería tener relaciones con Argentina, Brasil, 
Paraguay y Perf mientras no 
nos devuelvan nuestros territorios, Los "anti-chienistas", 
con su actitud de siempre, analizan muy parcialmente la probiemàtica boliviana en materia 
de límites sin dar ideas de soluciones aceptables.

En la misión encabezada por 
el ex-Presidente Luis A, Siles 
Salinas, como Presidente de la 
delegación de Bolivia en la ONU 
(1966) hubo negociaciones tendentes a reanudar relaciones 
diplomàticas y nombrar una comisión mixa que en plazo fijado en el acuerdo estableciese 
las compensaciones por la utilización de las aguas del rio 
Lauca y la solución del problema de la mediterraneidad, 
Como emergencia de ese acuerdo había un principio de solu
tión. Las desarortumadas decla-Como emergencia de ese acuer-do había un principio de solu-ción. Las desafortunadas decla-raciones que hizo contra Bolivia un senador de Chile determina-

discutfa con el Canciller Valdez en Nueva York.

Roy la Sub-región Andina nos sobliga a negociaciona de la sub-región andina nos sobliga a negociaciona existentes para el comercio de intercambio afectan las posibilidades de exportación, especialmente de Bolivia, en materia de alimentos y producción agrequeuria para el Norte de Chile. Una de las principales razones es el problema diplomático.

¿No será posible en consecuencia, que siguiendo la hermendunte internacional, se vaya a discutir entre partes interesadas muestro problema portuario?

El temor que hay en el plano político de expresar públicamente una opinión desfavorable al Gobierno por medio a represallas políticas es el que también existe en el plano de unestras relaciones con Chile. Temen, los que simpatizan con la tesis de discutir abiertamen-

mestras relaciones con chira.
Temen, los que simpatizan con
la tesis de discutir abiertamente el problema, ser calificados
como "traidores a la nación",
como si con la reanudación de
relaciones diplomáticas afectáramos una conciencia firme e
imperdurable como es aquella
me nos resuntes a las buticianos que nos impulsa a los bolivianos

que nos impulsa a los bolivianos a recuperar nuestra propla sa-lida al Pacífico. Enfrentemos la realidad sin tener la actitud del avestrus, Demostremos que en el plano internacional tenemos también alguna capacidad negociadora. No hacer ello demuestra falta de inteligencia de quienes son responsables en la conducción de los negocios internacionales de Bolivia.

de los negocios interacionación de la elegicios necesaciones como ejemplo el acuerdo existente entre Bolivia y Chile con relación al petróleo. Bolivia deberfa vender por ejemplo el 25% de la capacidad de petróleo transportado por oleodueto a Chile. Con ello podría por consiguiente exportarse a ese país unos 6,000 barriles diarios. Podríamos quizás venderles no sólo petróleo crudo, sito también gasolina, kgrosene, fuel oll, etc. de acuerdo a lo que requiriese ese país para su consumo en el Norte. Entendemos que en este caso a Chile le resultaría mas favorable que transportar hasta esta zona el petróleo chileno producido en Magallanes.

# Los jóvenes británicos serán mayores de edad a los 18 años

ste país les serán concedi-tos la semana próxima a dos nillones de jóvenes británicos, norfa de edad quedará reduci-ta de los 21 a los 18 años, n mes más tarde, los jóvenes te 18 años tendrán derecho al sufrasio.

# PASALASFIESTAS ENCOMPAÑIADE

proyectan celebrario con bodas de año nuevo.

También están facultados para hacer testamentos, comprar y vender propiedades inmuebles, pedir dinero prestado - ) ser llevados a juicio por deudas y otros contratos.

El parlamento aprobó las nuevas leyes de la mayorfa de edad después de una investigación realizada por iodos los partidos políticos.

Medidas similares han sido consideradas también en Estados Unidos. La Comisión Na-



# Comunistas latinoamericanos critican política de Nixon

CUSADO.- El sargento Doid Michael llega al Pentáiona en relación con los inidentes de My Lai. Está ausado de asalto can intente
e cometer asesínato en e
ncidente que afectó a 30 ci-



YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIA

LICITACION Nº 51-69 SEGUNDA CONVOCATORIA SEGUROS

Se comunica a las Compañías de Seguros interesadas en pel-cipar en la Licitación Pública No. 51/69 para el Seguro de Gray contra Accidentes Personales, que, el plazo de la Segund con catoria para la presentación de propuestas, vence el da Mara 30 de Diciembre de 1969 a hrs 18.— Las propuestas se recibirán en nuestra División de Seguros de Piso, Oficina No. 401 del edificio de YPFB en esta ciudad.

La Paz, 23 de diciembre de los

LA GERENCIA GENERAL,

# H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ AVISO AL PUBLICO EN GENERAL

Se recuerda a los señores contribuentes al T soro Municipal, que de acuerdo con lo dispue-en las ordenanzas municipales Nos. 060/69 y 061/ de 5 y 18 de noviembre último, la rebaja del lo sobre el importe del impuesto catastral y servici retribuídos por el año 1969 y la condonación de tereses y multas para todos aquellos que pagues gravámenes y tasas municipales devengadas, re ce improrrogablemente el día 31 de diciembre pro-mo.

mo.

Además, se hace saber, que la H. Municipalia en su deseo de posibilitar la cobertura total de liquidaciones pendientes de pago, ha expedido la solución Municipal No. 2016/69, de 17 del prese mes, por la cual se faculta al señor Director del soro Municipal para que acepte pagos diferidos acuerdo a la cuantía de la deuda hasta dele me plazo con garantía de letras de cambio.

Finalmente, el Departamento de Recaudación ra una mejor atención al público contribuyente, ampliado su horario de atención hasta horas 19, p.m., a partir de la fecha.

La Paz, 19 de diciembre de 19

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLIC

# DIRECTOR Y PROFESORES NORMALISTAS PARA MINA

Nitto Bolivia Mining Co. Ltd. Calle Federico Zuazo 1920, 3er piso.

# Perú eliminará importación de arroz dentro de dos años

LOS ARGENTINOS TIENEN

LOS BRASILEROS

LOS URUGUAYOS

COPACABANA

MARDELPLATA

PUNTA DEL ESTE



Y UD. TIENE LAS 3 PLAYAS A SU ALCANCE CON AEROLINEAS ARGENTINAS



Consulte a su agente de viajes

Mrcal, Sta. Cruz y Almi. Tele. 50792

### Controlaron un brote de naludismo

anta Croz, 27 (PRESENCIA). EI I, Ismael Suarez, Jefe de la Uni-Santaria de esta capital, infor-ia la prensa que la epidemia de ludismo denunciada por campe-nos precleros de Surti ha sido drolada en forma definitiva-des del resida de consultado. instanto denunciada por campeins preselvos de Surti ha sido
surceleros de Surti ha sido
surceleros de Surti ha sido
surceleda pedido de ayuda de paridade se forma definitiva.

Julia de surceleros de surceleros, dijo
surce, el servicio nacional de
preselva de la malaria, SNEM,
ida comprobado la epidemia y
medió a la vacunación de toda
soblación de alli, además de curelación de alli, además de cula ludiad Sanitaria está empeñase el saneamiento de todas las
sas de colonización habiéndose
supesto la permanencia de vocultada de la autorización resgetta para proceder a la fumigane varias conas de colonización y a prestación de auxilio méco y sanitario.

NANCO DE SANGRE

SINCO DE SANGRE

Sala Cruz 27 (PRESENCIA), Esi agital cuma com un Baneo de
ingre para prestar los auxilios
ingencia, El doctor Rolando Rorespecta, El doctor Rolando Rorespecta, El doctor Rolando Roinspectario del mismo, madissò a la prensa que los pacienis podrán obtener sangre cuando
i requieran. Análisis sanguíneos
senis prestaciones médicas seis otorgados al público cruceño,
senis prestaciones medicas seis otorgados al público cruceño,
senis pelamaciones de cuarpo
senis de sanaraciones de cuerpo
elicio de aquí coincidían en la neissala de contar con un Banco de
agre que además analise el mal
iscapas y la stítiis en los donanis para evitar transmisiones de Sela Cruz 27 (PRESENCIA). Espagned a comun Banco de guigre para prestar los auxillos algre para prestar los auxillos algres para prestar los auxillos algres para prestar los auxillos algres en la comun decinitario del núsmo, mánico propiera a funcional Presciodir del proyecto de una instalación de teléfonos un elevario obtener sangre cuando pequeran. Análisis sanguine los comuns decidos de mueva instalación de teléfonos de proyecto de una instalación de teléfonos perescindir del proyecto de una eleva instalación de teléfonos perescindir del proyecto de una instalación de teléfonos perescindir del proyecto de una elevario de los devidos de propuesta obtante de los contratos que debía legalizar la operación. La actitud de portar de los contratos que debía legalizar la operación. La actitud de la propuesta OKY que elevaría de propuesta o OKY que elevaría de propuesta y la sifilis en los donanta contrato de la red a las neuvas zonas. El aporte inicial solicitado por OKY fue de 50 mil dólares.

Indicé el alcalde que la situación deficitaria del Tesoro Municipal no permite por el momento realizar de describonos informó que próximamente convocará a propuestas para a ampliar la actual red Ericson.

En la ciudad de Cobija ha site posesionado el directorio del
Intele Laboral de Pando.
Ifa despacho enviado por la
Inteleura de ese departameninforma: "En un extraordiinto acto fue posesionado el
Inteleura de rese despartamentenedro del Frente Laboral
16 Pando, organismo de alto niteja eratine a once institucione de arácter local y departanenhal. Esta institución ha ciudado
gunizada con el propósito de
puncier la defensa de los inuneses departamentales, presiragojo al gobierno revulucioadiral, artística y comunal de
ned distrito.

sie distrito.
Conforme al programa mínino de principios básicos el
Treste Cívico Laboral seráum ganización que liderizará las utividades del Departamento
de Pande con el respaldo de las ganizaciones que le apoyan".







# Promoción de maestros en Santa Cruz

Santa Cruz, 27 (PRESENCIA). En el Paraninfo Universitario en acto especial,
se normalistas prestaron juramento y recibieron sus títulos de egreso como maestros, por intermedio de la

El Maestros "Enrique Finot" de esta capital lleva
como nombre "Fernando
de la escuela, Asimismo, pisono nombre "Fernando
de la escuela, Asimismo, pisono nombre "Fernando
de la escuela, Asimismo, pi-

Comuna de Potosí prescindió del servicio telefónico OKY

# UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO

Facultad de Ingeniería

Industrial

### INSCRIPCIONES

Se hace conocer a los señores bachilleres postulantes a in, a la Facultad de Ingeniería Industrial, que se encuentran able. las inscripciones para el Primer Curso de la gestión 1970.

Las clases regulares serán iniciadas el día Lunes 5 de Enero de 1970.

Las especialidades a elegir por los estudiantes luego del venci-miento de los cursos básicos son; Ingeniería Mecánica, Ingeniería Eléctrica e Ingeniería Química.

Mayores informaciones podrán ser recabadas en la Secretarfa la Facultad: Calle Potosí No. 351, Teléfono No. 51862, Casilla correo No. 608.

Oruro, Diciembre de 1969

LA SECRETARIA DE LA FACULTAD.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS, COMUNICACIONES Y TRANSPORTES

# DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES

# AVISO

Telecomunicaciones del Estado anuncia que a partir de la fecha

ha implantado el servicio de TELEFONOGRAMAS. Los abonados telefónicos podrán dictar sus telegramas para el interior del país o dirigidos a esta localidad llamando al teléfono

Este servicio se atenderá de hs. 08,00 hasta hs. 22,00 inclusive

El importe del telegrama se incluird en la factura mensual por domingos y feriados.

Servicio Telefónico Urbano que cobra T.A.S.A. El propietario del teléfono es responsable de los telegramas dic-

lados desde su teléfono.

Este importante servicio que significa comodidad y ahorro de liempo a los usuarios se realiza en coordinación con la Empresa

de Teléfonos Automáticos de La Paz (T.A.S.A.). La Paz, 25 de diciembre de 1969.

LA DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES.

### Mineros de Huanuni

# Modificaron su estatuto sindical para elecciones más democráticas

-Huanuni, 27 PRESENCIA.El sindicato minero de la empresa Huanuni aprobó un nuevo estatuto sindical que permite efectuar la elección de su directorio
en forma más democrática, El
estatuto establece que el candidato que obtenga mayor número de
votos resulta elegido secretario
general. La novedad consiste en
que el candidato que ocupe el segundo lugar en número de votos
resulta elegido secretario de relaciones.

Esta forma de elección tiende
a que los secretarios elegidos de
los grupos que pugnan en una elec-

Esta forma de elección tiende a que los sercetarios elegidos de los grupos que pugnan en una elección, trabajen en forma mancomunada en beneficio del sindicato.

En las elecciones realizadas ayer se presentaron cuatro candidatos: Triuntó la candidatura de Félix Gareca con 578 votos (papeleta rosada), en segundo lugar Jaime Castellón con 540 votos (papeleta azul); tercer lugar Valerio Carcía con 160 votos (papeleta verde) y Wilfredo Coria con 152 votos.

Los dirigentes elegidos pertenecen a la mueva promoción sincical.

Esta es la primera elección democrática que se realiza después de la ocupación militar imperante durante el gobierno del fallecido Presidente Barrientos Ortuño.

OPOSICION A KARAZAPATO

Los trabajadores mineros de este distrito se oponen terminantemente al asentamiento de los ex-coperativistas en parajos cercanos a los lugares donde trabajan.

Obreros y técnicos se oponen al

Obreros y técnicos se oponen al

Los técnico amenazaron renunciar en masa si vuelven los ex-coperativistas.

Durante el funcionamiento de los cooperativistas, to, los mineros de la empresa Huanuni tuvieron una amarga experiencia, Parte de la producción minera iba a poder de los llamados "jucus" (ladrones de mineral), hecho que toba en directo perjuicio de los proplos trabajadores, Los ladrones de minerales obtenían grandes beneficios económicos, situación que algunos mineros abandonaran la empresa para unirse a los "jucus", Los rescatadores de mine-

Los míneros con el aliciente del 25% de las utilidades de la empresa, están interesados en mantener un alto índice de pro-ducción.

El Sindicato Minero de Japo renovó su directorio, El nuevo secretario general es Pedro La-rrea Villa, dirigente nuevo que incursiona por primera vez en el sindicalismo.

### Se mantiene en el misterio la desaparición del universitario de Cochabamba José Gamarra Q.

-Continúa en el más absoluto misterio la desaparición del universitario José Gamarra Quiroga, quien sailó de su casa en la ciudad de Cochabamba el 4 de diciembre y no se supo más sobre su paradero.

Su atribulada familia ha ofrecido una gratificación a la persona que pueda ofrecer datos sobre el paradero de Gamarra Quiroga.

Este universitario estudiaba en la Facultad de Arquitectura de la Universidad de San Simón. Su desaparición es investigada por el DIC, sus parientes y propios compañeros, sin ningún resultado hasta la fecha.

La madre de José Gamarra ha acudido a la prensa para informar sobre la gratificación que ofrece.

Toda información al respecto debe ser enviada a esta dirección: Alfonso Gamarra, Correo Central, Cochabamba, o Tel. 8494 de la misma ciudad.



Para asistir a los solemnes actos de CANONIZACION de la BEATA SOLEDAD TORRES, FUNDADORA DE LAS SIERVAS DE MARIA.

Este grupo de peregrinos llevará su fervor y devoción al interior del Vaticano el día de la proclamación de la santa. Irá represen-tando a Bolivia, país donde ocurrió uno de los milagros que ahora llevan a la santidad a la beata Torres. Los peregrinos bolivianos irán presi-didos por el Excmo. Sr. Arzobispo de La Paz.



### RUTAS

IDA;

LA PAZ — LIMA — MADRID — ROMA.

RETORNO;

Los peregrinos pueden al retorno y sin costo adicional al valor de los pasajes aéreos, hacer entre otras, cualquiera de las siguientes rutas que aconsejamos:

a) ROMA — PIZZA — FLORENCIA — NIZA — PARIS — LONDRES — NEW YORK — LA PAZ. b) ROMA — FLORENCIA — VENECIA — PARIS — LONDRES — NEW YORK — LA PAZ. c) ROMA — VENECIA — MILAN — PARIS — MADRID — LA PAZ. d) ROMA — FLORENCIA — NIZA — MADRID — BOGOTA — LA PAZ.

### PRECIO DEL PASAJE AEREO Y FORMA DE PAGO

El pasaje de ida y vuelta costaria \$u.s. 801.00 al contado (más el 3% de impuesto boliviano).
Al crédito.— Se pagaría una cuota inicial de 80.10 (más el 3% de impuesto boliviano) y el saldo en 24 meses de \$u.s. 42.5 c /mes.

FORMA DE PAGO.— Para el viaje se deberá cancelar:

\*\* La cuota inficial del pasaje Sus. 80.10 (más el 3% de impuesto Nal).

\*\* El valor del alojamiento en Roma Sus. 25 (7 días). Total Sus. 105.10. Por el saldo se hará el crédito respectivo.

Aquellos peregrinos que quisieran pagar al contado, cancelarán igualmente el valor del pasaje y el costo correspondiente al alojamiento en Roma.

VALIDEZ DEL PASAJE.— El pasaje cotizado tiene validez por 21 días. Si algún peregrino quisiera prolongar más tiempo su viaje, deberá pagar un aumento por concepio de pasaje como sigue: Al contado: más \$us. 235. Al crédito: Un aumento de la cuota inicial de \$us. 23.50 y en cada una de sus 24 cuotas mensuales agregar \$us. 10.04.

### ALOJAMIENTOS Y EXCURSIONES

ALOJAMIENTO.— Para los peregrinos el alojamiento en Roma sería en base a residencias religiosas, con desayuno y almuerzo o cena, a un costo de Sus. 25 por los 7 días de estada en dicha ciudad.

Luego de salir de Roma y en cualquiera de los otros puntos de la ruta de retorno que se desee hacer, podemos encargarnos de reservarles hotel a un costo módico y especial y de acuerdo a las posibilidades y gusto de cada peregrino.

VISITAS Y EXCURSIONES.— Aparte de una audiencia especial con Su Santidad el Papa Paulo VI, se visitarán las principales Basilicas y lugares Santos de Roma (opcional).

Asimismo se preparará un paseo opcional a Sunta de Papa Paulo VI, se visitarán las NAPOLES — CAPRI — SORRENTO — POMPEYA — ASIS por un precio aproximado de Sus. 35.00 que incluye las comidas y alojamiento durante los días de recorrido. También opcionalmente se podrían efectuar visitas a otros Santuarios y lugares de interés turístico y religioso.

### DOCUMENTACION Y EQUIPAJE

DOCUMENTACION Y EQUIPAJE.— A solicitud de los peregrinos nos podemos encargar de los trámites de docu-mentación y visaciones necesarias. En toda la ruta se tiene derecho a 20 kilos libres de equipaje por pasajero y... al insuperable servicio RUANA ROJA.





# Prensa internacional comenta libro de J. L. Alcázar sobre la guerrilla

"ÑANCAHUASU: LA GUERRILLA DEL CHE EN BOLIVIA", EDITADO EN MEXICO, SE HA CONSTITUIDO EN "BEST SELLER" POR LAS REVELACIONES RESPECTO A LA MUERTE DE ERNESTO "CHE" GUEVARA Y POR LOS DETALLES INEDITOS DE LO SUCEDIDO EN EL SUDESTE DEL PAÍS ENTRE MARZO Y OCTUBRE DE



vo, autor de "Tancahuasu: la quetrilla del "Che" en Boli-via, editado por ERA, de Mé-xico, cubrió para PRESEN. Clá gran parte de la lucha guerrillera del sudeste boli-viano, en 1967.

-MEXICO, 27 (AFP),- Las ditumas palabras del comandante guerrillero Ernesto "Che" Guevara fueron: "Adios, hijos míos, Aleida, Field, mi hermano," revela el periodista boliviano José Luis Alcàzar en un libro que acaba de aparecer en México.

José Luis Alcazar toven pe-

LA PAZ. "PRESENCIA", relata el asesinato de Guevara fundándose en testimonios de militares bolivitanos presentes. Aleida es la viuda del Ché.

El libro se llama "Nancahuastra", en sul libro.
El libro se llama "Nancahuastra", la caperrilla del Che en BOLIVIA" y parece ser una de las más detalladas descripciones de las últimas horas de vida del Che, capturado la tarde del domingo 8 de octubre (1967) y llevado a La Higuera, donde lo encerraron en una escuela y fue hostigado toda la noche por las preguntas y a veces los insultos de los militares, y feliar Aleizar en su libro.

"Miren a ese pobre tipo perdido en sus pensamientos sobre los militares, relata Aleizar en su libro.

"Miren a ese pobre tipo perdido en sus pensamientos sobre la immortalidad del burro", dijo con desprecio un teniente, refiriêndose al "Che", ucunta Aleizar, Guevara levantó la cabeza hacia los militares y dijo: Teniente yo pienso en immortalidad del burro, sino en la immortalidad del burra del siguiente un militar le dicio di contra del contra del

pregunto Guevara.

"No quiero matarte, tu vales todavía demassiado", repuso el militar. El Che, escribe el perio dista, se arrebató en varias ocasiones e insultó al suboficial. "Hijo de p.... mátame, matame? El hijo de p... erest fi le contestó el militar, disparando contra él.

El Che, estremecióse, lanzó un grito de dolor. La bala había atravesado su puño derecho. Penosamente avanzó hacia su verdugo, como para agarrarle y el soldado tiró de nuevo.

Yacente en el suelo, desangrán-dose, el jefe guerrillero intenta levantarse, pero no puede. En-trán otros militares. El "Che" Guevara se queja y se mueve todavía y los presentes le oyen decir con voz débli: "Adiós, hijos mios, Aleida, Fidel, mi hermano".

El 24 de julio de 1970 festejará sus Bodas de Oro la Fábrica de Papaya "Salvietti" que, en estos días, puso en marcha su segunda maquinaria automática que ha per-mitido a esta firma industrial do-blar su producción de bebidas ga-

rro, sino en la immortalidad de la revolución que tanto temen los que usted sirve".

Al día siguiente un militar le pidió un autógrafo, "No, respondió el "Che". No, Joara qué?, El periodista boliviano precisa que, unas horas antes de la muerte de Guevara, un cubano llamado Felipe Ramos, con uniforme de las Fuerzas Especiales de Estados Unidos, (Boinas Verdes) y perteneciente a la CIA, se acercó a el.

### CUB protesta porque no se dictó amnistía

AL Confederación Universitaria Boliviana emitió ayer un comunicado protestando por la negativa del gobierno de dictar la amistida general e irrestricta parte de la menta general e irrestricta parte de la menta de la mistida general e irrestricta parte de la menta de la presión de los sectores mas reaccionarios del Ejército y otros niveles gubernamentale, comprometidos con la gran conspiración antinacional y pro-imperialista", dice el comunicado de la CUB.

Agrega que la Confederación universitaria Boliviana no pide perdón para nadie, "porque cosideramos que la libertad no es un premio de navidad, ni un aguinaldo, la libertade su nideración que si no es respetado, el pueblo debe recobrario así sea utilizando la violencia revolucionaria".

# Hasta fines de febrero proximo, se jubilarán sesenta médicos de CNSS

EI Secretario General de la Contederación Médica Sindical, Dr.
Javier Torrez Gottia, afirmó que hasta fines del próximo mes de febrasta fines del próximo en vitud del convenio que crea la cila Complementaria de se su desde agosto de 1969 en un 6 por ciento de sus salarios a fin de for ciento de sus salarios a fin de for ciento de sus salarios a fine de for que producido de sus salarios a fine de for que producido de sus salarios a fine de for que producido de sus salarios a fine de for que producido de sus salarios a fine de for que producido de sus salarios a fine de for que producido de sus salarios a fine de for que producido de sus salarios. A proximadamente a complementaria significará un defenera jubilación desde encreta producido de sus salarios. A proximadamente de la CNSS, y en segundo lugar, se abrirán las puertas de la institución a los médicos jóvenes que de este modo podrán postular a los cargos vacamites y contribuir a la renovación, "siempre necesaria, del personal de la CNSS,"

El Ministerio de Trabajo dio a conocer algunos de los aspectos básicos del convenio entre la CNSS y usa médicos, que fue homologado por medicios, por la demastra de la CNSS."

El ministerio de Trabajo dio a conocer algunos de los aspectos básicos de los de proximos profesionales de las citades; en forma do varones de 55 años para discuente desde agosto de 1969 en un 6 or ciento de sus alarios a fine de 1970 con renta for con certa fue de sus calarios. Por la demondidade se pública de la cita deste de sus salarios. Por la demondidade se pública de la cita deste de sus salarios, a contra de la cita deste de sus calarios. Por la demondidade se pública de sus

b) Un segundo grupo, in macional del los professionales funcionarios del Ministerio de Salud Pública o de entidades públicas o privadas, empezaron a cotizar el 6% de sus salarios a partir de enero de 1970 con el in de crear los fondos necesarios para obtener su jubilación a partir de julio de 1970. Aún no se sabe el número de personas que podrán acogerse a la jubilación en estas dependencias.

estas dependencias.

c) Un tercer grupo, formado por los médicos que tienen trabajo exclusivamente privado, podrá incorpor ar se voluntariamente al seguro de vejez y muerte haciendo sus cotizaciones a partir del lo de julio de 1971. Los aportes de este sector serán calculados en base a los de los anteriores grupos, recibiendo sus rentas en la misma proporción.

varones de 65 años y la de 60, quienes recibirá de sus salarios. Se (2-

de sus salarios. Se faci bién una jubilación volu partir de los 55 años de ro con rentas inferiores del salario. activo o pasivo. la viuda y la jos recibirán un suplemento respectivas rentas hasta un que se a equivalente al 100 sueldo que percibía el asen

Los otros detalles se sujeta; dispuesto por el Código de Sa dad Social.

El fondo complementario de lación médica será región p Consejo Administrativo, po Gerencia y por secciones de

el fin de crear los fondos necessarios para obtener su jubilación a
partir de julio de 1970, Afin no se
gabe el número de personas que
podrán acogerse a la jubilación en
estas dependencias.

C) Un tercer grupo, formado por
los médicos que tienen trabajo exclustivamente privado, podrá incorporarse voluntariamente al seguro
de vejez y muerte haciendo sus cotizaciones a partir del lo. de julio
de 1971. Los aportes de este sector serán calculados en base a los
de los anteriores grupos, recibiendo sus rentas en la misma propordo los anteriores grupos, recibiendo sus rentas en la misma propormode que no se necesitan sino las

La jubilación está estudiada de
modo que no se necesitan sino las

mente geral y ab sido de
mente geral y ab sido de
mente geral y ab sido de
mente de los cultariales que le
mérito de ser hechosical
mente por técnicos may

# La CNSS acelera la construcción de hospitales en el interior del país

Guevara se retuerce y se dobla: la bala le entró en el lado dere-cho del tórax, Casi en seguida otras balas le alcanzan en el lado 1z-quierdo. En el hombro, el pecho y la cadera y otros proyectiles se pierden en la pared.

que se ha establectido que es necesario la prosecución de los trabajos de terminación de dicho centro sanitario.

Asimismo se dijo que se está
estudiando la posibilidad de aprovechar los terrenos adyacentes al
Policonsultorio "24 de Septiembre" para la construcción de una
unidad hospitalaria en tarea conjunta con la Caja de Seguro Social
del Chófer, en base a un financiamiento de ambas instituciones y
con un mejor aprovechamiento de
servicios comunes.

En Trinidad, se ha dispuesto la
provisión de fondos para los trabajos del Hospital Unico que construyen en forma conjunta la CNSS y
al Ministerio de Salud, dijo el
informante. Agregó que se ha dispuestó el viaje de un inspector pa-Todavía intenta el agonizante llevar una mano a la cabeza, relata Aleãzar, y el subteniente que le ha oido apunta su pistola del Che y dispara para rematarle, El guerrillero se vuelve todavía y muere cuando un soldado le dispara en el cuello.

"SALVIETTI" CELEBRARA SUS BODAS

La Presidencia de 'a caja Nacional de Seguridad Social informó
que está haciendo las gestiones necesarias para acelerar la construcción de centros bospitalarios
ne el interior del país.
Se inició que en días pasados el
Presidente de la CNSS. Lic. Edmundo Cortés, viajó a la ciudad
de Santa Cruz para evaluar en el
terreno las obras de construcción
del Policonsultorio "24 de Septiembre". La información agrega
que se ha establecido que es necesario la prosecución de los trabationes de terminación de dicho ceslos médicos. dos a la CNSS, Asimismo, se ha dispuesto la realización de un estu-dio para la construcción de un lo-cal adecuado en la localidad de Lla-llagua para la prestación de servi-cios médicos.

Se dijo que desde Cochabamba, el jefe Regional de la CNSS informé que en el lapso de tres semanas será totalmente equipado la Unidad Santaria de esa ciudad, lo que permitirá el inmediato traslado del hospital No. 2. Por otra parte, se indicé que enbreve tiempo terminará el equipamiento del Servicio de Pediatría del Hospital General.

# En Brasil se realizara curso de Administración para el Desarroll

-La Escuela Interamericana de Administración Pública (EIAP), órgano de la Fundación Getulio Vargas, patrocinado por el Banco Interamericano de Desarrollo, y con sede en Rio de Janeiro, inició el reclutamiento de candidatos latinoamericanos a becas de estudio para el VI Curso de Administración para el Desarrollo (CADE),

Los candidatos a estos deben poseer título unive y experiencia profesional gos de dirección o aseso Administración Pública tar catedra, de nivel sue materias relacionadas copo de la administración, mo, se establece que k po de la administración, mo, se establece que k didatos no deben passa 45 años de edad, La El ce a los becados seleccion saje aéreo - clase turis de el país de origen has Janeiro; un auxilión me un equivalente en cruceit dólares. Los becados i matricula gratuita asi material didáctico prey ofrecido por la Escuela de salud,

LA EIAP anuncia que danos bolivianos intere postular a estas becas solicitar mayores inform la representación del Bilivia.

# La Primera Dama distribuyó juguetes en Ajllata Grande



ouri, Ojani Grande y Chico, Carmen Lipe, Chachi Lipe, Chahuira
Pampa y Chahuira Pacuri. Se otorgaron premios a los cuadros
mejor presentados como Nacimiento de una Totora; Nacimiento
a la Orilla del Lago y Niño Indio.
La esposa del Primer Mandatario
manifestó su complacencia y gratitud por estar al lado de los campesinos. "Mi deber - añadio-como
mujer y como esposa, es compar-

La Señora Elsa Omistede Ovando y el Prefecto del Departamento, Dr. Edgar Oblitas Fernández, asisteron a la concentración came pesina realizada en Allata Grande, de la Provincia Omasuyos del Copartamento de La Par, para distribuir juguetes a 400 miños y presenciar el nacimiento del Niño Campesino. Asistieron las comunidades campesinas de Allata, Toke Allata, Ayata Allata, Cocani no Revolucionario està llevando a cabo una campaña de promoción entre el campesinado, para que èste sea partícipe del actual pro-ceso de grandes transformaciones. Añadió el Prefecto Obitas Fer-nández que ahora el mandato impe-

mitido a esta firma industrial dosblar su producción de bebidas gaseosas.
Esa antigua fábrica de bebidas,
la segunda, después de la Fábrica
de Soda Water, instalada en esta
ciudad, ampilará sus instalaciones
para el próximo año e importará
nuevas maquinarias. La Fábrica,
para endones, ocupará toda una
manzana, una cuadra arriba del
Parque Riosinho.
Dispone, actualmente, de dos maquinarias automáticas; la segunda
inaugurada hace un mes y más moderna que la primera, realizan
todo el proceso de fabricación de
las bebidas que produce la Fábrica de Papaya "Salvietti". Las instalaciones han sido modernizadas
y todo el proceso demora apenas
unos pocos mínutos.
La fábrica acumula en un gran
depósito el agua que distribuye
la Municipalidad en la ciudad. Por
procedimientos automáticos, es
curificada empleándose para ello
diferentes sustancias químicas. Un
laboratorio, pequeño pero bien
equipado, se encarga de tomar
muestras para verificar el grado
de pureza del agua que, por tuberías especiales, pasa a la sala de
máquinas.
Las dos máquinas automáticas

rías especiales, pasa a la sala de máquinas.

Las dos máquinas automáticas que trabajan actualmente, se enbricación de las bebidas gaseosas.

Las botellas son colocadas en un extremo de la maquinaria y automáticamente son introducidas a su interior donde son lavadas, primero con agua y luego con sustancias desinfectantes. Salen lavadas y completamente limpias y por una cinta sin fin los envases pasan hasta un depósito donde, también automáticamente, reciben una porción de jarabe para pasar, por otra cinta sin fin, hasta otro depósito que llena la botella con agua purificada y gas.

De este segundo depósito, las

que llena la totella con agua purificada y gas.

De este segundo depósito, las
botellas pasan a un dispositivo
que les coloca el tapacoronas, para
luego seguir a otro depósito donde
cada botella es cogida por un gancho automático para el mezciado
del contenido. Las botellas, para
finalizar su procesamiento, pasan
por otra máquina que coloca en
ella la etiqueta, también en forma
automática. Al salir de la cinta
sin fin, las botellas son puestas
por los obreros en los cajones que
son transportados hasta los almacenes de salida, listos para su comare silvación.

DE ORO EN JULIO DEL PROXIMO AÑO

Todo este proceso es vigilado por técnicos y obreros listos a intervenir en el caso improbable de que se presentaran fallas, Modiante un dispositivo iluminado, a través del cual pasa cada botella, un empleado se encarga de ver el contenido, como a través de un aparato de Rayos X, para verificar si hay impurezas.

Las dos unidades automáticas producen un total aproximado a las ocho mil botellas gaseosas por hora. Actualmente la Fábrica "Salviett" produce "Papaya", "Kinoto", "Naranjada", "Limón Soda", "Ginger Ale Ross", y "Magua Tónica Ross". Tiene su preparación un nu evo producto, "Squirt", especial para ser mezciado con bebidas como el whisky, ron o pisco para preparar "Chufay".

Cada tres horas, aproximada-

Cada tres horas, aproximadamente, se cambian algunos depósitos de las máquinas automáticas para el cambio de producción de "papayas", por ejemplo", a "dinoto" o de ésta a "naranjada". No existe tampoco problema para el cambio de botellas de diferentes tamaños al pasarse de la producción de una bebida envasada en botella grande a otra que debe estar contenida en botella pequeña. Simplemente, los encargados de las diferentes seciones de las máquinas hacen un cambio de moldes de botella y el proceso continúa sin mayor interrupción.

Dante Salvietti, hombre de empresa italiano, instaló su primera fábrica en dos habitaciones de una vieja casona de la calle Loayaa, cuadra comprendida entre Potosí y Mercado, frente a la antigua capilla del Colegio "La Salle". Esto ocurrió hace algo más de 49 años, en 1920. La demanda de la "Papaya Salvietti" determinó que don Dante boscara una nueva ubi-cación para su fábrica, ampliando sus instalaciones, y, al cabo de pocos años, adquirio terrenos en la calle Humahuaca, donde actualmente se encuentra, en las que edificó las instalaciones industriales que, poco a poco, fueron ampliadas.

Dante Salvietti, ya anciano, se encuentra con su esposa doña Estrenos en la fatura fundistrial que fundó se encuentran sus tres hijos; Marlo, el menor, como Gerente, Guillermo, Subgerente, y Anselmo, técnico industrial, frente a la fábrica misma. Para el cincuentenario de la empresa llegará el hundador, quien presidirá los festejos de aniversario.

# CBF estudia en Cobija varios financiamientos

La Prefectura del Departamento de Pando ha informado que se encuentra en Cobija, una misión de la Corporación Boliviana de Fomento, presidida por el Lic, Carlos Téllez y el Ing, Jorge Young, Señala que durante las reuniones sostenidas por la Musión de la CBF con las autoridades Departamentales, se ha considerado la obsibilidad de que la corporación de Fomento, estudie las condiciones de financiamiento de la zafra de la castaña y otros rubros de explocación de las riquezas naturales del lugar, con el objeto de comercializarlas en los mercados internos de consumo así como en los mercados externos, principalmente en la República del Brasil. También informa la Prefectura de Pando que en las reuniones de evaluación que se han realizado están participando representanes de organizaciones campesinas y de los siringueros de Pando quienes aru una industria extractiva de los diferentes recursos naturales de Pando, a fin de iniciar la integración económica del Departamento.

# Premios del sorteo "Té Horniman"



Anoche en radio Nueva América, la firma comer-cial "Pacheco & Co. S.A., entrego, en acto especial los premios de su sorteo "Té Horniman" realizado el sábado 20 en la misma emisora.

el sábado 20 en la misma emisora.

Con el primer premio, consistente en un juego de living, fue beneficiado Guillermo Guttérrez, domiciliado en la calle Luis Alberto Tapia 11 de esta ciuda; el segundo premio, un televisor "National" favoreció a Soledad Núñez que vive en la calle Fray Rafael Sáenz; el tercer premio, una cocina a gas "Fagor", benefició a Mario Gonzales Paredes, domiciliado en la Av. Gualberto Villarroel 12; el cuarto premio, una máquina de tejer, a Corina de Aguilar, domiciliada en la Av. Vaguez 206; el séptimo premio, un juego de té de porcelana, a Luis Salazar, que vive en Manco Kapac 434; el octavo gel sabria que vive en Manco Kapac 434; el octavo premio.

de té de porcelana, a Blanca de Zalles, de la Av. 20 de Octubre 2284; el décin premio, un huego de mini golf para cas Quiroga, domiciliado en la Av. La Bandera mios décimo noveno y vigésino, consiste gos de mini golf para casa, beneficiaro Copa y Carmen Valenzuela, domiciliados Landaeta 5 y Rojas 20 (Villa Victoria), ruente.

Hasta ayer no se habían identificado favorecidos con los premios quinto, sexi décimo primero, décimo tercero, décimo decimo quinto.

La composición gráfica que ilustra la procure sponde al acto de entrega de prefi

oceso de elaboración de las bebidas gaseosas que pro-la Fábrica "Salvietti" es automático, tal como puede larse en la fotografía que muestra la forma cómo sale ducto, ya umbotellado, con tepa y etiqueta, listo para

### N MUNAYPATA:

# Hoy será colocada la piedra fundamental de hospital "Juan XXIII"

acto especial que se realizará hoy en Munaypata, será colocada sedra fundamental del Hospital "Juan XXIII" destinada a servir pecesidades de salud de esa populosa zona, ceremona estará presidida por el Obispo Auxiliar de la Arquisesi, Mons Genaro Prata y contará con la asistencia de autorise y vecinos de Munaypata, tereno. en el que será construido el hospital, ha sido adquiri-por un valor equivalente a 25.000 dólares, gracias a la ayuda de Obispo Auxiliar de la Comunió Electoral de la zona ha pedido la concurrencia de todo ecindario al acto que se realizará frente a la capilla San José, cada en el primer tramo de la Av. Naciones Unidas.

# LA JORNADA MUNDIAL DE LA PAZ SERA CELEBRADA EL 1º DE ENERO

### EN ACCIDENTE DE TRANSITO, AYER

a boras 16.50 aproxim

Ariobispo de La Paz ha emitila signiente carta circular, con
no de la jornada mundial de la
que será celebrada el lo de
Sanidad el Papa Paulo VI, ha
Sanidad el Papa Paulo VI, ha
Sanidad el Papa Paulo VI, ha
MINDIAL DE La PAZ" padafi lode enero. En sus dies jornada el disposición del Sanida
Le gressies, de una manera esdal, remarca que entre todos

DISPONEMOSICIÓN de ISanida
LIBLO

DISPONEMOS SI
L. Solemnizar en forma especial
el día lo, de enero como Jornada

Solemnizar en forma especial el día lo de enero como Jornada Mundial de La Paz, en todas las parroquias, iglesias y capillas pú-blicas.

blicas.

2.- Rezar con los fieles la Oración para la Jornada Mundial de la

ción para la Jornada Mundial de la paz,
3.- La asistencia a la Básilica Catedral, a la celebración de la Santa Missa por la paz mundial el día lo de enero a horas 18 (seis de la tarde) de todos los señores Párrocos y Capellanes, Sacerdotes Seculares y Regulares, Comunidades de Religiosos y Religiosas y fieles todos.

La Paz, 27 de diciembre de 1969 (Fdo) JORGE, Arzobispo"



# En enero se realizará Conferencia Nacional de Radialistas en La Paz

el Sindicato de Hadialista. a PRESENCIA que la reu-teional tiene el objeto de alzar la Federación Nacio-Radialistas, que ha estado

"El Sindicato de Trabajadores en Radio de La Paz ha tenido la Iniciativa de Ilamar a una conferencia nacional porque es ya tiempo de que sea reorganizada la Federación y sean elegidos los dirigentes a invente a companizada la Federación y sean elegidos los dirigentes a invente a companizada la Federación y sean elegidos los dirigentes a invente nacional para que velen por los intereses de los trabajadores en radio de todo el país", Asimismo, dijo que ni los primeros días de enero, dirigentes del Sindicato de Radialistas de La Paz visitarán los diferentes distritos para ponerse en contacto con sus colegas y ultimar detalles para la realización de la Conferencia Nacional.

LA CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO ités su homenaje pástumo a la memoria del que fue Presidente de l República

Ceneral ENRIQUE PENARANDA

ante cuyo gobierno se fundó la entidad. La Paz, 28 de diciembre de 1969





RESO PEDAGOGICO DISTRITAL.» El Profesor Hum Bilbao La Vieja, Director Nacional de Coordinación stiva, en representación del titular de Educación, es-el pensamiento oficial con respecto al Congreso Pe-

# "NECESITAMOS PLANTEARNOS UNA VERDADERA POLITICA EDUCATIVA"

EXPRESO EL PROFESOR LUCIO ZAPATA, PRESIDENTE DEL COMITE COOR-DINADOR DEL CONGRESO PEDAGOGICO DISTRITAL, INAUGURADO AYER

"No obstante que la educación es la función más alta del Estado, el magisterio decidió cooperar econômicamente para demostrar al pueblo que los educadores podemos contribuir cuando hay nacesidad de marchar en acción revolucionaria, hacia la verdadera liberación aconómica, social y cultural. Porque sabemos que la liberación no podrá venir sola: Necesitamos plantearnos una verdadera política educativa, que en forma sostenida y planticada lleve la educación hacia metas de desarrollo del país."

Tales conceptos fueron expresados por el Profesor Lucio Zapata Gallardo, Presidente del Comitic Coordinador del Congreso Pedagógico Distrital, que ayer se inauguró en la Casa Social del Maestro, con asistencia del Director Nacional de Coordinación Educativa Profesor Humberto Bilbao La Vieia; del Rector de la CMSA, Carlos Terrazas; del Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrique, de los dirigentes del magisterio nacional, departamental y rural y de delegados al Congreso.

anteriores par a realizar el Congreso Pedagógico, señaló que sólo a partir del 26 de septiembre del presente año, con el advenimiento del nuevo gobierno revolucionario, "se consolidó la decisión de realizar el Congreso Pedagógico Nacional: el primero que se realiza en el país en sus 144 años de vida." Agregó que la "educación, como tarea nacional, no puede estar desilizada de la vida y necesidades del pueblo; no puede caminar por la periferia de la comunidad nacional, sino que es impresenible la definición de objetivos o metas dentro de la importancia que la educación tiene. Un ligero análisis de la realidad educativa del país nos muestra un panorama desolador que denuncia de por sí la falta de visión de los políticos y gobernantes que, con la compicidad de autoridades educativas de alto rango, jamás dieron respuesta a los requerimientos y necesidades del pueblo boliviano. Los déficits en educación son las pruebas fehaciontes de esa política ostensiblemente analfabetizante y restrictiva y que las pequeñas sumas destinadas a la educación, munca han respondido a sus necesidades y nunca han sido utilizadas adecuadamente."

educación es parte de la vida y cul-tura de un pueblo y no puede ser entendida fuera del proceso histò-rico del mismo, sobre todo cuando la vida y la cultura de ese pueblo han sufrido cambios radicales de una generación a otra, como acon-tece en Bolivia."

tece en Bolivia."

Despuès de hacer una reseña histórica de la educación de los tiempos pre-coloniales, coloniales y durante la República, se refirió al Código de la Educación Boliviana puesto en vigencia en 1955, señalando que esa disposición continúa sin alcanzar los principios objetivos de la educación: la erradicación del analfabetismo, la extensión de la educación primaria, la división del ciclo secundario buscando la formación de técnicos medios y un bachillerato políturcado, la educación industrial.

Dio al concluir que el pueblo bo-

la educación industrial.

Dijo al concluir que el pueblo boliviano y particularmente el magisterio contían en que el Congreso Pedagógico, en sus etapas de realizaciones a nivel distrital y nacional, habrá de dar la pauta de una solución definitiva de la educación nacional.

Por su parte, el Secretario Ejecutivo de la Federación Departa, mental de Maestros Urbanos de La Paz, Profesor Ráti Gamarra, señaló que la realización del Congreso Pedagógico representa la reverdadera puesta en marcha de las inquietudes profesionales del magisterio boliviano, en su afán renovador de señalar el verdadero racure que debe seguir nuestra esducación". Expresó también que la congreso practicamente de Congreso Dedagógico representa la realización del Congreso Dedagógico representa la reverdadero realización del Congreso Dedagógico, dijo que las autoridades de Escauce que debe seguir nuestra esducación". Expresó también que la congreso mas efectados per la consecución del congreso pedagógico, dijo que las autoridades de Escauce que debe seguir nuestra esducación.

# X Congreso de Asociación Internacional de Juristas se realizará en Finlandia

Numerosos abogados del país han sido invitados a asistir al Décimo Congreso de la Asociación Internacional de Juristas Demócratas que se llovará a cabo entre el 13 y 19 de julio de 1.970 en la ciudad de Helsinki, capital de Finiandia. Congresos deliberará en el Centro Internacional de los Congresos los juristas, miembros o no de la ALJ.D., que "deseen contribuir al progreso de la ciencia, a la sala progreso de la ciencia, a la salo regue de de consultado de los derechos del hombre y a la cooperación internacional con vistas a asegurar el respeto de los derechos fundamentales de los pueblos a la independencia nacional a la autodeterminación y a la paz", dice el texto de la convocatoria.

regional. e) Libre disposición de las riquezas nacionales. d) Desa-rrollo del derecho como progreso de los pueblos.

3) Aspectos jurídicos de la sal-vaguardia de los derechos funda-mentales del hombre en el mundo contemporáneo: a) Medidas des-tinadas a elimínar todas las mani-festaciones del la discriminación racial en cualquiera de sus formas.

tinadas a eliminar todas las manifestaciones del la discriminación racial en cualquiera de sus formas. b) Medidas a tomar contra el nazismo y neo-nazismo. c) Universalidad de los principios planteados por los pactos sobre derechos civiles y políticos y sobre los derechos econômicos, sociales y culturales, d) Derechos del hombre y estado de excepción.

4) Progreso técnico y derechos del hombre: a) El Prespeto de la yida priveda frente a los progresos de las técnicas de registro. b) La protección de la persona humana y de su integridad física e intelectual frente a los progresos de la biología, de la medicina y de la bioquímica, c) Utilización de la electrônica en el dominio jurídico. d) Protección per la contra la solución y el deferioro del medio circulante humano.

# ELIGIERON AYER DIRECTIVA DEL CONGRESO PEDAGOGICO DISTRITAL

Después del acto inaugural del Congreso Pedagógico Distrital, de La Paz, los delegados asistentes procedieron ayer a la elección de la directiva del Congreso, una vez que la Comisión de Poderes procedio a la calificación de las credicia la comisión es distribución de trabajo.

Las comisiones trabajarán ode el día pues la reciencia de comisiones, distribución de trabajo.

Las comisiones trabajarán do el día pues comisiones, distribución de trabajo.

Las comisiones trabajarán ode el día pues comisiones, distribución de trabajo.

Las comisiones trabajarán do el día para hoy, comisiones, distribución de trabajo.

Las comisiones trabajarán de el de los de el día para hoy, comisiones, distribución de trabajo.

Las comisiones plenaria y ser elizará la primera plenaria y ser realizará a primera plenaria y ser realizarán sesiones plenarias y realizarán sesiones plenarias y restarán informes las respectivas comisiones. El jueves serádia de descanso. La clausura del Congreso y elección de los delegados a Congreso y elección de los delegados a Congreso y elección de los delegados a Congreso pedagógico Nacional, per del comisión de comisiones, distribución de comisione

# Asociación de héroes decretó duelo por el fallecimiento de Peñaranda

LA ASOCIACION NACIONAL DE OFICIALES DE RESERVA RINDE, TAMBIEN, SU HOMENAJE POSTUMO AL EX-PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

### MAESTROS DEMOCRATAS:

Dos empleados de la Comisión Mixta ferroviaria Argentino— Boliviana son los afortunados poseedores del billete número

# SOSTIENEN QUE NO EXISTE PLAN DE ENSEÑANZA PARA PROXIMO ANO

Premio mayor de Lotería

beneficia a dos personas

de enseñanza para el próximo año escolar".

Sostiene que los maestros y estudiantes desconocen en base que plan han de ser preparadas las lecciones, "El maestro de de la Reforma Educativa y, de otra, propicia sin consulta del magisterio boliviano, el desarrollo de un Congreso Pedagógico para revisar los planes vigentes, sin aplicar: el vigente o el emergente de las conclusiones del Congreso Pedagógico o el que estabelece el Código de la Educación Boliviana".

blece el Código de la Educación Boliviana".

Entre las observaciones hechas a las autoridades de Educación señala las siguientes: "No hay plan educativo; falta de presidades materiales del próximo año lectivo; promoción de autoridades sin el consenso del magisterio nacional; realización de eventos pedagógicos ( campañas de alfabetización, congreso pedagógico, visitas improvisadas de "consejeros" y pedagogos desconcidos) sin previa planificación para un desarrollo sistemà-tico"."

Arresa que existe una política

tico".

Agrea que existe una política despótica y de represión contra el magisterio y ciudadanos vinculados con la educación; despido de maestros, sustitución de educadores profesionales por elementos

ming y sario varios, quienos trabajan en las oficinas de la Comisión Mixta y que comparirán —según informó el agente que les vendió el billote, Isaac Nuñez — el premio, en partes iguales. Los nuevos millonarios según se dio a conocer, encargaron a su jefe que haga afectivo el cobro del premio.







Que ha fallecido el General Enrique Peñaranda Castillo, ex-Presidente de la República y meritorio militar que presto eminentes servicios a la Patria, durante
la guerra del Chaco.

Que, con su decisión y valor
mantuvo el espíritu de coraje de
los pocos valientes que en Alihuatá, sostuvieron el honor nacional, para luego efectuar la defensa de Kilómetro Siete, durante
la Guerra del Chaco.

Que, es deber de la Federación
de Héroes Nacionales de Boltvia,
rendir su alto homenaje al Genral Enrique Peñaranda, declarado en justicia "Héroe Nacional"
por eminentes servicios presta-

10.- Declarar a la Federación en duelo por 15 días, por el infausω iallecimiento del Héroe Nacional Gral. Enrique Peñaranda.
20.- Expresar a sus familiares, el hondo pesar que significa tan irreparable pérdida para la na-

ción.

30.- Disponer la asistencia en corporación de las Asociaciones de Héroes Nacionales; Boquerón Voluntarios Alibuats. Kilómetro Siete y Grupo Aéreo de Combate, al traslado de los restos del Héroes Nacional fallecido, el día de las exequias con sus respectivos Estandartes de Guerra.

Es dado en la sala de sesiones a los 26 días de diciembre de 1969.

OFICIALES DE RESERVA

Por su parte la Asociación Na-cional de Oficiales de Reserva, Benémeritos de la Patria, emitió un comunicado rindiendo su pôs-tumo homenaje al ex - Presidente Enrique Peñaranda. El comunicado dice que el Gral.

Peñaranda fue un "hombre controvertido tanto en el campo político como militar, pero indudablemente, el mejor conductor de tropas que tuvo el Ejército de Bolivia en la campaña del Chaco".

"La Asociación Nacional de Oficiales de Reserva Beneméritos de la Patria, ante tan doloro-sa pérdida para Bolivia, cual la del fallecimiento de uno de sus más ejemplares soldados y servidores, cumple el deber de rendir de pie los máximos honores y homenajes de respeto, afecto y consideración a su memoria y declara guardar diez días de duelo en sus filias, como público testimonio de su sentimiento de más profundo pesar", dice el comunicado.





### OPINA LA PRENSA SUIZA "LOS JAIRAS" HAN TRAIDO EN SUS INSTRUMENTOS A AMERICA

SUS INSTRUMEN

-A los elogiosos comentarios de la prensa suiza sobre Alfredo Domínguez y "Los Jairas" se ha sumado uno más del diario "Le Cou", de Ginebra.

Dicho diario publica un artículo sobre los folcioristas bolivianos con el siguiente título; "Los Jairas", simpáticos y puros, han traído en sus instrumentos a la América del Sur".

El comentario se refiere a una actuación de los bolivianos y di-ce, en sus partes principales: "Las grandes cualidades del espectáculo, Autenticidad de folclore y de neo-folciore sudamericano, simplicidad de los artistas que se encontraron por primera vez en un escenario europeo y un público entusasta. Estos tres elementos juntos crearon entre el escenario y el auditorio una comunión inmediata que fue adornada con la presentación de Gilbert Favre "El gringo". Este simpatíco hombre que no ha dejado de habla francés después de tanto tiempo, se enredó en sus propias frases sin que sus palabras dejen de tener importancia; "bien dijo, estos artistas vienen del Sur de Bolivia, es. es.. en fin, ya verán ustedes" Y se los vio, en efecto, con beatifica admiración

El espectador no habría querido quedarse en su butaca, sino
bailar, no contentarse con apreciar, sino entrar totalmente a lo
que se le ofrecía. Pero el publico tuvo el consuelo de poder aplaudir con estruendo al finalizar
la actuación.

Para más detalles comentaremos sobre Edgar Jofré, cantante y ejecutante del bombo (tambor boliviano), que imita la fauta con su voz; Ernesto Cavour; (no es Italiano) con su charango (pequenta guitarra cuya caja de resonancia está hecha de la caparazón de una especie de tortuga) y todos sus sentidos en la música tocando con la derecha, la izquierda o delante etc... Julio Godoy en la guitarra con un fiel acompañamiento y en fin, Gilbert Favre, interpretando la quena, su doy en la guitarra con un fiel acompañamiento y en fin, Gilbert Favre, interpretando la quena, su flauta de bambí, como un medio de comunicación ¿Qué mostraron? La tristeza de Bolivia desolada, sus altas mesetas, la rudeza de n vida o la alegría de un pueblo en fiesta. Todo proveniente de un crefible.

Hablemor de Alleria de una pena



# El coro está formado por jóve-nes netamente campesinos, prove-nientes de hogares humildes. Este coro está conformado por alumnos de la Escuela "Angel Gómez Gar-cía". De los 60 alumnos que tiene este colegio, se han escorido 40 que reunen condiciones para la mú-sica. El coro polifônico de Umala, en su tercer año de vida, se pre-senta en La Paz, después de una gira por cast todo el interior del país. El Coro también visitó el Perú. "El Coro Polifónico de Umala actuará hoy, a las 11 a.m., en el Museo Nacional de Arte bajo el radi y Rubèn Cano dirigen dicha patrocinto del Ministerio de Infor-institución musical. UNAMUNO A LA LUZ DEL EMPIRISMO

Por W.K. Mayo

Cuando en 1955 murió Ortega y Gasset, propuse a Waldo Frank que escribiera un artículo, para la prensa hispanoamericana, sobre el autor de "La rebelión de las ma-

autor de "La rebelión de las masas".

Frank no aceptó por dos razones
primera, porque no crofa que Ortega fuese un filosofo; as ujuictora un gran periodista (Bergson
que el pensamiento de Ortega nora españo isno alemán.

En cambio, Waldo Frank tenfa una
gran admiración por Unamuno.
Quizá la mejor interpretación de
Unamuno, en breves palabras, es
la formulada por Frank ensu "España Virgen": "Unamuno fue el
mayor moralista de nuestro tiempo: Welles y Sahw tienen voces debiles al lado del bien enfocado rutigido de Unamuno. No hubo nadie en
España, entonces para responder a
Unamuno y Unamuno se contestó
a sf mismo.. El individualismo gido de Unamuno. No hubo nadie en España, entonces para responder a Unamuno y Unamuno se contestó a sí mismo... El individualismo atómico de Unamuno fue totalmen-te moderno, pariente del de Rous-seau, Dostoyevsky, Rimbaud y los románticos alemanes y escandina-vos."

Por una serie muy compleja circunstancias, las ideas y opin nes de Waldo Frank apenas tuv ron influencias en la América nes de Willio Fraik Agenta de la ron influencias en la América in glesa y su unamunismo no fue aceptado en Estados Unidos. Paradólicamente, interesaba entoncese más Tariesta tabrara de los toros, cantada por Hemingway, que la filosofía de Unamuno preconizada por Frank.

Ha transcurrido cerca de medio siglo, y se asiste ahora en Estados Unidos a un proceso de gradual unamunización que es encierto modo, el tributo póstumo que la intelectualidad estadounidense tácitamente rinde a Waldo Frank.

Estados Unidos huo en el pasado su escuelas filosóficas: el pasado matismo de William James y el naturalismo empfrico de John Dewey, En un momento moldeado por el peusamiento de James y Dewey, nada tenfa que hacer la filosofia de Unamuno,

de Unamuno.

Ahora bien, en esta segunda mitad del siglo veinte, en Estados
Unidos hay un cierto cansancio del
pragmatismo y del naturalismo
empírico. Y el pensamiento de Unamuno, antiracional, imaginativo
y poético llega de España como una brisa refrescante.

En no pequeña parte ha contri-

na brisa refrescante.

En no pequeña parte ha contribuido a esta llegada de Unamuno a Estados Unidos Ferrater Mora, profesor de Folosofía en Bryn Mawr Colege, cuyo libro Unamuno: Bosquejo de una Filosofía es, hasta ahora, el estudio más fundamental que se ha escrito sobre Unamuno.

este orden de cosas, acaba ublicarse en Nueva York (Las e publicarse en Nueva 1000, méricas Publishing Company). Unamuno a la luz del empiris-no lògico contemporaneo", por arry J. Luby.

Barry J. Luby, muy joven toda-vía - en los alrededores de los 30 años - pertenece a la promoción de hispanófilos que ahora va sa-

Coro Polifónico de Umala

actúa en Museo Nacional

k. Mayo
liondo de las Universidades de este país.

Es increíble el número de jóvenes norteamericanos que se entregan con amor al estudio de España y lo español.

A muchos de ellos les interesan de España la historia, la seconomía, la política, la cuestión social; a otros, la literatura, el arte, yalgunos de ellos, como Barry J. Luby, concretamente, Unamuno.

Lo sortreridente en el caso de

Lo sorprendente, en el caso de Barry J, Luby, es que siendo pro-fesor de Literatura Española e -Hispanoamericana - enseña en -Fairleigh Dickinson University -, de Unamuno le haya interesado más el aspecto filosófico que el literario

Aunque quiză esto tenga su expli-cación: en Unamuno la filosofia y la poesía son inseparables. El "El Cristo de Velázquez", por e-jemplo: ¿dónde termina el poema y dónde empieza la filosofia? Una quiză esto tenga su expliino es un poeta filôsofo o un fi sofo poeta, como Platôn y Nietzs

ne. Luby, después de estudiar exhau Luby, después de estudiar exhaus-tivamente la influencia en Unamuno del Kant de la "Crítica de la razón práctica" y del existencialismo de Kerkegaard centra definitivamen-te su estudio en los capítulos "La aproximación poética y, la reali-dad" y "La poesía como medio de alcanzar la verdad", en los que la filosofía unamuníana queda admi-rablemente expuesta y sintetizada.

Que Miguel de Unamuno, el anti-cartesiano el anti-hegeliano, el de-fensor de la imaginación el filóso-fo poeta, despierte cada vez una mayor interés en Estados Unidos-se están editando en inglés sus O-bras Completas.





# PEINADOS FANNY

Contrató los servicios del experto peinador y esti-sta "CARLOS" recién llegado de la ciudad de Bue-

os Aires. Campero 24 casi esquina El Prado.



### Revista Diplomática está en circulación

Se enuentra en circulación, el último número correspondiente a diciembre, de la "Revista Diplo-mática e Internacional", dirigida por el señor César La faye B, Es-te número como los anteriores, martie e international angles por el señor Côsar La faye B, Es-te número como los anteriores, incluye un variado material de lec-tura de los más diversos temas. Su material gráfico es, asimis-mo abundante y se relaciona con la actividad política, social y di-

la actividad possibilità di pionditica.
Se destacan en este último número las colaboraciones de conocidos escritores nacionales que abordan los temas de su especialidad, otorgando a la publicación un interés para los más exigentes

Interès para los mas exigentes lectores.

"Revista Diplomàtica e Internacional" llega con este mimero asu
cuarto año de vida. Este hecho es
inusitado en nuestro medio, ya que
las publicaciones periódicas generalmente tienen una muy fugaz
existencia.

### INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA HISPANICA

EL DOCTOR TEODOSIO IMAÑA CASTRO, Catadrático de la Universidad Mayor de San Andrés, dictará una conferen-cia sobre

"LA LITERATURA ESPAÑOLA ACTUAL",

el lunes 29 de diciembre a las 19 hs., en el local del Ins-tituto, Av. Arce 2150.

ENTRADA LIBRE

# 00000000000000000 Carta abierta sobre el caso Debray

PRESIDENTE DEL COLEGIO DE ABOGADOS

Presente,

La prensa ha dado a conocer la decisión y criterio del Sr. Presidente de la República Gral. Ovando referente a la esperada amnistía de Navidad expresando que no corresponde utilizar esa facultad constitucional por no existir "ningún preso por causas políticas" y, en cuanto al caso concreto de Regis Deray ha manifestado que se trata de DELITOS COMUNES.

Con la anterior calificación hecha por el Sr. Presidente al caso Debray, el Gral. Ovando ha dado respuesta a no pocas personalidades intelectuales del mundo que se hallan empeñados en la libertad del detendio francés que a rafz de las guerrillas del Sud Este fue procesado y sentenciado por un TRIBUNAL MILITAR a 30 años de presidio que va cumpliendo en Camiri desde hace más de dos años. Como el caso Debray lleva trascendencia nacional e internacional actualizado a rafz de los pados de Amnistía y determinación adverse calificando como DELITOS COMUNES, para Debray de parte del Jefe del Estado, considero que llama a la reflexión y pronunciamiento de instituciones del país, especialmente de los hombres de Derecho y es por ello que, como miembro del Colegio de Abogados de La Paz, me dirijo a la entidad sugiriendo sea debatido hasta tomar una resolución al respecto para lo que, anticipo mi criterio hacia una solución favorable considerando los siguientes aspectos:

a) Jurídico.- b) Constitucional y c) Humano.

Sabemos que desde los tiempos antiguos los diferentes tratadistas de Derecho empiezan por definir AMNISTIA como "el olvido general de los delitos cometidos contra el Estado" y conocida como una gracia del soberano por la cual quiere que se olvide lo que una persona ha hecho contra el o contra pueblo".

el pueblo".

Sabida la actitud y participación de Debray en la iniciación de las guerrillas del Sud Este, habrá que analizar el grado de culpabilidad del encausado juzgado y sentenciado por un Tribunal Militar. a. ¿Cómo tipificar el, o los delitos de Debray?

Concluída la commoción guerrillera con el absoluto triunfo del Ejército Nacional, mayor número de razonamientos jurídicos inducen a calificar los actos del francés como DELITOS POLITICOS, Estos, no obstante ser los más debatidos desde tiempos y tratadistas antiguos, siguen ocupando el campo jurídico.

no obstante ser los más debatidos desde tiempos y tratadistas antiguos, siguen ocupando el campo jurídico.

La ettología de los delitos o hechos de Debray, tienen sus raíces en diferentes causas: intereses La ettología de los delitos o hechos de Debray, tienen sus raíces en diferentes causas: intereses La ettología de Los delitos del exprosor Thry de la Universidad de Lieja que dice: "de delito político es un atentado contra la exprosor Thry de la Universidad de Lieja que dice: "de delito político es un atentado contra la exprosor Thry de la nación perturbàndola". El penalista Mariano Ruíz Funes coincide al decir que i delito vidad de la nación perturbàndola". El penalista Mariano Ruíz Funes coincide al decir que i delito vidad de la nación perturbàndola". El penalista Mariano Ruíz Funes coincide al decir que i delito vidad de la nación perturbàndola". El penalista Mariano Ruíz Funes coincide al decir que i delito vidad de la nación perturbàndola". El penalista Mariano Ruíz Funes coincide al decir que i delito vidad de la nación perturbàndola". El penalista Mariano Ruíz Funes coincide al decir del delito constituidas; análogos criterios tienen respecto a los delitos políticos. Carrara, Jimense de Asía y constituidas; análogos criterios tienen respecto a los delitos políticos. Carrara, Jimense de Asía y constituidas; análogos criterios el encores del penas son y tienen que ser diferentes y menores cómplice que, para esto en como autor principal material y ejecutor, sino, como autor intelectual o Lirtos POLITICOS, pero no como autor principal material y ejecutor, sino, como autor intelectual o Lirtos POLITICOS, pero no como autor principal material y ejecutor, sino, como autor intelectual o la la persona de la la carta Magna puesta en vigencia que dice: "Son nulos en la multidad de actos fijada por el Art. 31 de la Carta Magna puesta en vigencia que dice: "Son nu

la vida a un delincuente asesino, parricida o traidor a la patria en tiempo de guerra sentenciado a muerte.

La facultad de amnistiar no puede estar supeditada por ningún tribunal causa, jurisdicción ni tiempo, porque es una Carta Magna del país en vigencia que la concede y creo debe ejerceria inspirado en el aforismo universal de ampliar lo favorable y restringir lo odioso.

El jurisconsulto Escriche dice: "La amnistía es a veces un acto de justicia, y alguna vez acto de prudencia y habilidad -agrega. Hay en la amnistía mucho más que en el perdón un sello de generosidad y de fuerza que impone al pueblo y da fama al (príncipe) Presidente.

Analizados brevemente los aspectos jurídico y constitucional veamos lo humano, convencido de que Analizados brevemente los aspectos jurídico y constitucional veamos lo humano, convencido de que Analizados brevemente los aspectos jurídico y constitucional veamos lo humano, convencido de que Analizados brevemente los aspectos jurídico y constitucional veamos lo humano, convencido de que Inpueblo, Bolivia, es valiente y generoso; su valentía la ha demostrado en los campos de batalla desmi pueblo, Bolivia, es valiente y generoso; su valentía la ha demostrado en los campos de batalla desmi pueblo, Bolivia, es valiente y generoso; su valentía la ha demostrado en los campos de batalla desmi pueblo. Bolivia, es valente per periodo por porte de la forma y constitucional con la campos de la amnistía ejercitada por el Sr. Presidente de la República Gral. Alfredo Ovando Candia, en la forma y condiciones que crea conveniente. es que crea conveniente. Con este motivo saludo a Ud. atentamente.

Jorge Mercado Rosales

# avisos Notables

# TRAMITES MILITARES

Gestiona benemérito
DANIEL ROBERTO ARDUZ, procurador causas
ex-secretario Tribunal
Justicia Militar, secretario Tribunal Honor
Confederación ex-combatientes. 30 años práctica. Sagárnaga 161 casilla 3.807.

(28-29/34956)

# COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ .- Tel. -29734.- Alquila departa-mento asoleado \$b. 950. Sopocachi.

# COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ.- Tel. -29734.- Alquila conforta-ble casa amueblada dos dormitorios, escritorio, dos livings, solarium, jardín, dependencias. -Miraflores.

# COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734. Alquila departa-mento dos dormitorios, dependencias. Miraflo-res.

# COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ .- Tel. -29734.- Anticrético o al-quiler lindo departamen-to tres dormitorios, de-pendencias. 6 de Agos-

# COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ.- Tel. -29734.- Alquila linda ca-sa confortable amuebla-da. Avda. Libertador.

# COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ.- Tel. -29734.- Alquila tienda, trastienda, baño. Ecua-dor.

# COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ.- Tel. -29734.- Alquila linda ca-sa amueblada, cuatro dormitorios, dependen-cias. Miraflores.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ.- Tel. -29734.- Alquila casa es-trenar cuatro dormito-rios, dependencias. O-brajes.

### COMERCIAL ""ALAS"

GALERIA LUZ.- Tel. -29734.- Alquila hermo-so departamento de lujo independiente, cuatro -dormitorios, jardín, -garaje, dependencias. -Obrajes.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ.- Tel. -29734.- Anticrético casa amueblada, cuatro dor-mitorios, jardín, gara-je, dependencias. Sopo-cachi.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ.- Tel. -29734.- Anticrético de-partamento dos dormi-torios, dependencias. -Miraflores.

# COMERCIAL "ALAS

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Anticrético St 20.000 departamento es trenar. Zona Estació

### COMERCIAL "ALA

GALERIA LUZ.- Tel 29734.- Anticrético do departamento sol do, Sopocachi,

# COMERCIAL "ALI

GALERIA LUZ.- Te 29734.- Alquila depa mento confortable, de Agosto.

# COMERCIAL "AL

GALERIA LUZ.- T 29734.- Vende chale 65.000 Villa Fátima

# COMERCIAL "A

GALERIA LUZ.- To 29734.- Necesita crético, alquiler; de tamentos, casas, gi niers, habitaciones cías, amuebladas, gan buen precio, tes solventes, ho bles, garantizados pietarios no paga misión.

# APROVECH

LA LIQUIDACIO medias Nylon im das para señora, \$ la docena ventas a por mayor. SILES tosí 1321.

# GANGA

Por motivo de precio de regalo GRUPO ELECT NO marca Br Stratton (americ 2 kilowatios, pa y 110 v. funcion y 110 v. funcion solina, tiene tr mador- regulado kv. por \$b. 6. transmisor para ficionados KNI(150 A por \$b. exhibición solo RADIO ELECTR Av. Saavedra 16 quina Estadio Si

# EN SANTA

EN SANTA CE motivo de enfe vendo fábrica bles metálicos, tria muy bien aci con registros im al día inclusive ble referencias ble, referencias 635 teléfono 375 (16

# CASA EN V

Consta de 1 pi habitaciones so mts.2, reference Andes 1226 (23-29/

# LA MEJOR

ACRILICA DEL Silesia, Potosí

### BOXER VE Cachorros Pana Teléfono 56566

Ministerio de Informacione Cultura y Turismo

# MUSEO NACIONAL DE ART

Presentación del

# Coro Polifónico de Uma

Con obras de repertorio univer y folklóricas.

Domingo 28 a hs. 11 a.m.

### Misa

La familia de la que en vida fue:

Y<sub>Sra.</sub> Dña. LINDAURA GAMARRA vda. de CORNEJO

irite a sus familiares, amigos y personas piadosas, a la misa que en sufa gio del alma de la extinta y recordando los 8 dias de su sensible fallecimiento, mandará oficiar mariana lunes, a bers 9,00, en la capilla del Rosario, de la ciudad de Oruro. El duelo se recibe por tarjeta.

# **Fallecimientos**

### INVITACION

LA ESPOSA, HIJOS, HIJAS POLITICAS, HERMANOS, HERMA-AS POLITICAS, SOBRINOS, SOBRINAS POLITICAS, NIETOS Y EMAS FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

PAR FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

(PALL DE DIVISION DON ENRIQUE PEÑARANDA

(DEL CASTILLO, EX. PRESIDEN TE DE LA REPUBLI
(CAY COMAN DAN TE EN JEFE DEL EJERCITO EN CAMPATIA.

(Q.E.P.D.)

(G.E.P.D.)

NITAN A SUS CAMARADAS DEL EJERCITO, EX COMBATIENPES DE LA GUERRA DEL CHACO, INSTITUCIONES CIVICAS,
DE CUERPO PRESENTE RECORDANDO LOS OCHO DIAS
ESU SENSIBLE FALLECIMIENTO, QUE SE CELEBRARA EN
BASILICA METROPOLITANA, EL DIA DE HOY A HS, 12;
SUESTERIO GENERAL A HS, 16.- DEL MISMO DIA
ESU SASISTENCIA A HS, 16.- DEL MISMO DIA
ESU ASSITENCIA A LOS ACTOS PIADOSOS.

La Paz, 28 de diciembre de 1969

fila paz del Señor y confortado con los auxílios de la Santa Re-lyós Católico, ha dejado de existir el que en vida fue:

TSr. Don HUMBERTO UGARTE VACAFLOR

Luie Rojas v. de Ugarte, espasa; Hernán, Betty Ugarte Rojas ; Nelly Ugarte de Seligmann, hijos; Guadalupe Ugarte y Nelly Ngarte de Seligmann, hijos; Guadalupe Ugarte y Nelly Ngarte de Figueroa, hermanos; Alfanso Seligmann y Antonia Gósta de Ugarte, hijos políticos; nietos, sobrinas y demás familia palidipa su sensi ble deceso e invitan a sus parientes, amigos systema de empleados de Lateria Nacional de B. y S. a la missé cuerpo presente que se mandará oficiar a horas 10 y a la reslación de sus restos martales al Cementerio General el día khy, damingo 28 de diciembre, a horas 11 a.m. El cortejo fúsice patitá de la casa Na. 1419, planta baja de la calle Juan & L. Riva.

cimiento de su eficiente funcionario

lacalle Juan de la Riva No. 1419.

# La influencia rusa en la moda occidental

A la sagrada memoria del General

don Enrique Peñaranda del Castillo

Generall Mi Generall

No alcanza muestro verbo dolorido la alta inspiración de Whitman, para proclamar la immortal gratitud y la amarga pena de este INSTITUTO que Tr. con emoción de Estratega y visión de Estadista, fundaste un día, hace lustros, con los que tuvimos el orgulio de ser colegas tuyos en ideal.

Salido apenas del fragor de la Guerra en el Infierno Verde, te sorprendió la cafástrofe mundial de otra Guerra, y el peso enorme de la cónducción de Bolivia.

General I Mi General I Supiste comprender con hondura lo que la Historia preparaba, en sus decretos irreversibles: sobre el cimiento de cenizas de héroes y mártires, nacería -renacería - la Patria invencible, el Hogar de David, el Campo de los Mucabeos Y que sería foco de Civilización resurrecta y faro de una Cultura que, brotada de la Biblia, iluminaría las más alejadas perspectivas del Porvenir. General I Mi Generall Amigo de Israel, paladín de la amistad por canciones de cuma de amor de los Pueblos libres y por roncos gruñidos del Odio que preparaba sus cañones! Tuviste fe en Israel y su Cultura. Fue comfin nuestra fe inmortal.

Mi Generall Nunca morirá u Memoria insigne en el corazón de aquel pueblo acostumbrado a conservar sus amores por milenios; ni se borrará tu nombre en el INSTITUTO QUITURAL BOLIVIANO ISRAELI

INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO ISRAELI

La Asociación de Oficiales Beneméritos

de la Guerra del Chaco, rinde su

póstumo homenaje al que en vida fue

Gral. de Div. Don ENRIQUE PEÑARANDA DEL CASTILLO

Héroe de la Guerra del Chaco

La moda del siglo XX le debe entero las chlebres botitas rusas. lo hicieron las boyardas rusas: uchos detalles y accesorios a Las implantadoras de la moda parisiense comenzaron a tocarse la sun garvo de piel. Y las une gorro de piel. Y las unes comenzaron a tocarse la más en moda hoy día no entalladoras de la moda por comenzaron a contra cosa contra cont

SENCIA DE PRENSA NOVOSTI, lo hicieron las boyardas rusas: un pañuelo de flores y, sobre ôi, un gorro de piel. Y la silueta de mâs en moda hoy dia -no entallada y en evase- no es otra cosa que el antiguo "saarajan" ruso, que usaban las campesinas.

Los modelistas franceses vinieron especialmente a Moscú para visitar el museo histórico y de etnografía y dibujar los trajos rusos antiguos. Luego, en las colectiones de Dior y de Chanell aparecieron los trajes "cosaco ruso", los vestidos de Anna Kacrefinia y Vasilisa la Bella y el abrigo "Zarevich Iván".

Los diseñadores moscovitas de la mujer, conservando, un simo tiempo, en las líneas parecieron los trajes "cosaco ruso", los vestidos de Anna Kacrefinia y Vasilisa la Bella y el abrigo "Zarevich Iván".

Los diseñadores moscovitas de la mujer, conservando, un simo tiempo, en las líneas generales y en la situetadel vestir lo carácter de la moda internacional.

For ejemplo, un abrigo de entretiempo de bucife bianco, adornado con trencilla marrôn de lana, Este adorno de relieve, hecho en cordón, trencilla arfetea los bolsilos cartera cuadrados y el ruedo del abrigo ligeramente acampanado.



Srta. Julieta Aguirra Argote, flamante dectore en Odontelogia, después de haber realizado con exiro sus estude de la contra en la Facultad de Odontes en la Facultad d

### MATRIMONIO

Anoche en la iglesia de los Reverendos Padres Carmelitas fue bendecida la boda de la señorita Miriam Rossel Camacho con el señor ingeniero Mario Peña Daza, pasada la ceremonia religio-sa los padres de la novia recibieron a sus invitados en los salo-nes del Círculo Italiano.

### CLUB SOCIAL "16 DE JULIO" RECEPCION SOCIAL

El Directorio de la Institución, tiene el agrado de invitar a los señores socios y sus distinguidas esposas, a la recepción social, que con motivo de saludar el Año Nuevo se llevará a efecto en su Sede Social, el día miércoles 31 del mes en curso a boras 23. Se insinúa a los señores socios, retirar de Secretaría sus respectivas invitaciones que servirán de entrada, siendo esta exclusiva para socios.

La Paz, 27 de Diciembre de 1969

Traje oscuro Sirve de entrada Favor reservar mesa.

# REVEILLON DASANT Esperemos el año nuevo danzando en CHEZ "HENRY"

OCKTAIL PATO A LA NARANJA LANGOSTA HENRY CREPES SUZETTES

CAFE FLAMBE

Acomodaciones limitadas Reservaciones Juan de la Riva 1413 - Telf, 22035 No se cobra derecho de mesa



La Dro. Lux Martha Vargas, en días pasados culmino exitosamente sus estudios en la Universidad Federal de Minos Gerais (Brasil), recibiendo su título de Ciru-jono Dentista.

# El embrujo de PARIS en LA PAZ con los productos de tocador

La Presidencia, el Directorio, la Gerencia y el Personal de LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD tienen el sentimiento de comunicar el falle-

+ Don HUMBERTO UGARTE

(Q.E.P.D.)

einvitan al traslado de los restos mortales del extinto al Cementerio General, el da de hoy domingo 28 de diciembre a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de

La Paz. 28 de diciembre de 1969



iviva La Vida!....



OPERA La clásica fragancia

de los perfumes



STEPHAN Y CIA. S.A. LA PAZ Distribuidores

Av. Camacho 1345 - 2 Piso - Casilla 426



# El Gobierno pretende crear una "iglesia nacional" separada de legítima jerarquía

Asunción del Paraguay (NA).El Episcopado Paraguayo denunció
aquí (dic. ?), a las autoridades del
Golierno y a los jefes partidarios,
de "pretender sustiturise a la guía
de los pastores legítimos de la Iglesia Católica en este país.
Agregó que aquellos -gobierno
y políticos- están dando los primeros pasos hacia la creación de
una "Iglesia Nacional", es decir,
de una Iglesia separada de su legitima jerarquía y controlada pofiticamente por el Gobierno.
"Se trata de una manera de
combatir a la Iglesia en los países
de tradición cristiana. Y es justamente la factica empleada por los
Gobiernos comunistas en los países de raigambre católica, como
en Polonia, Checoeslovaquia, y ugooslavia, este "disca", de la controlada y ugooslavia, este "disca", de la controlada por
los Gobiernos comunistas en los países de raigambre católica, como
en Polonia, Checoeslovaquia, y ugooslavia, este "disca", de la controlada por
los controlada por los
controladas en los países
de católica empleada por los
controladas en los países
de católica en l

Polonia, Checoeslovaquia, Yu-slavia. etc", dice el Episcopa

mos".

La denuncia y la advertencia están contenidas en un artículo titulado "¿Hacia una "Iglesia nacionai? "publicada en el BOLETIN
DE INFORMACIONES, vocero oficial de la Conferencia Episcopal

tial de la comessa.

Se dice en él, que a rafz del enfrentamiento actual entre la lelesia y el Gobierno, se está produciendo en este país un fenômeno curíoso: los políticos, los jefes partidarios, pretenden reempla-

rente al atrio de la Catedra, detropolitana, Un grupo de oficia-es bajó el pesado féretro del arro, recibiéndolo los hijos de Peñaranda, mientras una banda dilitar tocaba el Himno Nacional,

Mayor. El ataúd fue llevado en hom-pros de los hijos de Peñaranda, mientras redoblaban los tambo-res en la Plaza Murillo, El estan-darfe de los Defensores de Ali-huatá fue colocado junto al túmu-lo, cumpliendo Monseñor Jorge Manrique una ceremonia parallitár-gica de difuntos, Soldados del Re-

de La Paz, Mon

y del Partido a través de una doble estrategia combinada.
Por una parte, procura el gobierno de Stroessner apagar y acallar hasta donde puede la voz de los legitumos pastores, cerrândoles todo acceso a la opinión pública a través de los medios de comunicación social, clausurando

# CINCO LANCHAS TORPEDERAS...

(Viene de la păgina 1)

(viene de la pagina 1)

El Ministerio francés de la Defensa Nacional precisó esta mañana que los cinco barcos, que son
buques civiles y no armados, habian sido vendidos por la compañía constructora a una sociedad
comercial noruega, con el acuerdo de Israel.

do de Israel,
Pero Oslo afirmaba poco después que la tal compañía era
desconocida en Noruega.
La embajada de Israel en París
confirmaba la versión de las autoridades francesas, "Israel renunció a su título de propiedad",
anunció la Embajada que precisó: "los barcos fueron vendidos m contenidas en un artículo titudo "Hacia una "Iglesia nacio"; publicada en el BOLETIN E INFORMACIONES, vocero ofisi de la Conferencia Episcopala raguaya.

Se dice en 61, que a raíz del infrentamiento actual entre la 1-bicaja y el Cobierno, se está prociendo en este país un fenómeno prioso: los políticos, los jefes artidarios, pretenden reemplar ar al magisterio eclesiástico, es escir, la voz de los Obispos y de si sacerdotes unidos con sus os ispos, en la orientación religiosa i los fieles.

La operación de ir reemplazan-progresivamente al magisterio elesiástico, dice en su denuncia al compañía compradora progresivamente al magisterio elesiástico, dice en su denuncia progresivamente al magisterio elesiástico, dice en su denuncia progresivamente al magisterio despensados, la están realizan- plas autoridades del Gobierno al a mar desconocida en los medios marítimos noruegos y que so fisiastico dice en su denuncia grada en el registro de la Maria Episcopado, la están realizan- la autoridades del Gobierno al a mar desconocida en los medios marítimos noruegos y que so fisias autoridades del Gobierno al a mar desconocida en los medios marítimos noruegos y que so fisias autoridades del Gobierno al compañía compradora agregaba, ninguna licencia procipidade el proplecias su naterica que dispuso de ellos su autorio, la suatorio, la suatorio, la compañía noruega - se sercir la voz de los políticos, los jetes artidarios, pretenden reemplacamente a las tripulaciones de ellos suatorios. La compañía noruega - se encontraban a discaba demás - era al estancia des competentes de Oslo, y la Embajada de Noruega en Paris afirmaron más tarde que esa suatoridades competentes de Oslo, y la Embajada de Noruega en Paris al magisterio de la maria de la compañía compañía compañía compañía de la compañía compañía compañía compañía de la compañía compañía compañía compañía compañía compañía de la compañía compañía de la c

RESTOS DE EX-PRESIDENTE...

gimiento "Ingavi", montaron la guardia de honor junto a los restos del ex - Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, que perma-necerán en capilla ardiente hasta las 16 horas de hoy, cuando serán sepultados.

.Se invita a las firmas importadores legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de una locomotora Diesel-Eléctrica o diesel-Hidráulica.

El pliego de Condiciones Generales y Especifica-ciones Técnicas, tanto en español como en inglés, deberá recabarse del Edificio "Castilla", ler. piso, oficina 110, Calle Loayza, previo pago de \$b. 100.00

Las propuestas se presentarán en sobre sellado y lacrado, en el papel y con los timbres de ley, hasta horas 17:00 del día 30 de enero de 1970.

La Paz, 23 de diciembre de 1969

i cuarta y última semana !

DE SINGULAR EXITO Y A PEDIDO DEL PUBLICO

CINE MONJE CAMPERO

MATINEE, TANDA Y NOCHE

"VOLVER"

Próximo estreno en Santa Cruz

ser expedida por el Ministro no-ruego de la Marina Mercante para autorizar la compra, y esa licen-cia es obligatoria. Anvazada la tarde, un testigo ocular digno de fe señalaba a FRANCE - PRE-SSE el paso de las cinco lanchas por el estrecho de Gibraltar hacia el Mediterráneo, La agencia "Ma-ghreb Arabe Presse" confirmaba poco después esta información ci-tando a una fuente autorizada bri-tánica en Gibraltar. poco despues esta información di-tando a una fuente autorizada bri-tánica en Gibraltar.

Entretanto, continuaba la gue-rra de comunicados. El director de los Astilleros Navales de Che-burgo, constructora de las cinco lanchas, declaró que la venta se había realizado en condiciones per-fectamente legales "tengo en mi poder documentos que lo prue-ban", afirmó.

Por la noche, el Ministerio no-ruego de Relaciones Exteriores declaraba que las autoridades fran-cesas endosan la entera respon-sabilidad por haber autorizado la salida de las lanchas bajo pabe-llón noruego, tras presentación de "documentos falasos".

Se indicaba esta noche de nuente

"documentos falsos".
Se indicaba esta noche de fuente autorizada que las autoridades francesas, en vista de que el gobierno noruego pone en duda la nacionalidad de la sociedad compradora, ha abierto una investigación.

ción.
Asimismo se precisaba de fuen-te autorizada que el gobierno fran-cés, el 18 de noviembre último, había dado su acuerdo para que los astilleros civiles franceses vendieran estos barcos a una soendieran estos barcos a una so-edad comercial que se preten-

INTERIA NACIONAL



HOLGUIN &

así un carácter puramente comer-cial.

La misma fuente recordaba que estas cinco embarcaciones pette-necían a un pedido de Israel de 12 lanchas, con fecha de 26 de julio de 1965, siete de las cuales fueron libradas antes de la deci-sión de embargo decretada por el gobierno francés el 3 de enero de 1960

sión de embargo decretada por el gobierno francés el 3 de enero de 1969.

Las otras cinco lanchas se agregó, estaban desde entonces en vías de terminación en Cherburgo, Fueron estos cinco barcos los que, no armados, llevaron ancias del puerto de Cherburgo en la noche del 24 al 25 de diciembre, conclusión de c

del 24 al 25 de diciembre, concluyó la fuente.

Las características de esta slanchas son las siguientes; eslora
45 metros, manga 7m, velocidad
40 mudos, 4 motores diesel rápidos. Autonomía 3500 Kms, tripulación; 5 oficiales y 30 marinos.
En Israel las autoridades guardaban silencio. Un comentarista
oficial dip alegremente por la televisión que se trataba del "cuento
número mil dos de las mil y una
noches, que no en balde habían nacido en Oriente.

En París, otro humorista afirmaba que, después de los piratas
de verdad, es decir los de mar.

Juegue a la



CIA, S.A.

**ESTUCO DE PRIMERA** 

**FACILIDADES DE PAGO** 

**ENTREGA EN OBRA** 

... y ten cuidado de no ensuciarte.

lMamil ¿A que nosabes lo que vi deba-jo de la casa?

Libros-

LIBRERIA GISBERT Y CIA. S. A.

Llegő papel celofán blanco y en colores. Papel de fantasía para envolver regalos; gran surtido-de colo-

res. Ventas por Mayor y Menor. Comercio 1270 - 80,Tel 28484 Casilla 195 - La Paz - Bolivia

PATALIA DE LA TENERIA Don PATRICIO LARA
Cita Naciona

Cita Radoria Con All Consistence of the Person of the Pers

Celéfonos .

VENDE TELEFONO

Particular instalación inmedia-ta, cualquier zona. Gumbert Ingavi 1047, Teléf, 42759.



ORQUESTA "STEREO"

TELEFONO 20153. (12-28/34592.-)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL

Ofrezco en venta o explotación el invento MATERIAL PARA FILTRO No. B-2322 de Liggett FILTRO No. B-2322 de Liggett & Myers Inc., dirigirse a casi-lla 853. (24-27/34844.-)

REFRIGERADOR VENDO

General Electric ocasión telé-fonear al 28121. (27-2/34952)

**ELECTROMAGNETICOS** 

Applicación en la parte afecta-da con Intensa reacción circu-latoria alterada por: enfria-miento, calambres, adormeci-mientos, insensibilidad; enco-gimismo, hinchazón y edureci-miento, tratamiento-de várices « floeras variosas deloras wiento, tratamiento de varices y fileras, varicosas, dolores de espaida y del pecho sintomas de parálisis y del reumatismo. Atención a domicillo. Consulta gratis, Calle Loza y Nanagua 1784. (tienda) Miraflores.

**ESTUOUERA ACHUMANI** 

R.S.H.

A EMPRESAS CONSTRUCTORAS

JENARO SANJINES Nº 566-TELE. 20206

# GRABADORAS VENDE

Grundig TK32 1.500.— otra TE-LEFUNKEN 4 pistas, 1.800.— Gumbert Ingavi 1047 Telef. No. 42759.

R Cuisos Económicos

### VENDE MAQUINA

scribir, Remington carro lar-b, planillera \$b. 1.800.- otra oyal, 550.- Gumbert Ingavi Royal, 550.- Gun 1047. Telef. 42759.

### VAJILLA

De Bohemia completa de sion vendo Sanchez Lima 2231. (27-29/34954)





### COMERCIAL GUMBERT

Compra muebles, living, come-dor, dormitorio, antes consulte Ingavi 1047 Telef. 42759

### VENDO

Juegos de comedor 9 piezas, livings tipo americano desde 850 para arriba Graneros No. 309 (frente a la Barraca). (23-28/34841)

Juego comedor importado 3.000 pesos, teléfono 22418. Díaz Ro-mero 1399. (27-2/34955) **VENDO** 

Juegos de living, tipo america-no en varios modelos desde \$b. 850 para arriba. Tumusia 510, tienda esquina Tamayo (28-1/34961.-)

### COMERCIAL GUMBERT

Vende muebles, living, sillones sofa, mesas, precio ocasión, Ingavi 1047.



Calacoto, magnífica ubicación, precio razonable, acéptase ve-hículo a cuenta del precio, re-ferencias Sr. Quisbert, nuevo edificio Asbún 50, piso. (24-27/34849.-)

# VENDEMOS TERRENO 260 metros Villa Villarroel. VERTICE, Socabaya 340, pri-mer piso, oficina 106.

VENDEMOS TERRENO 300 metros Avenida Guaqui, Alto La Paz, VERTICE Soca-baya 340, primer piso, oficina 106.

EN COCHABAMBA En venta un chalet en la Aveni-la Portales \$us. 4.700,- esquina Beni al lado del "Hotel Co-chabamba" referencias mismo





### **PROPIETARIOS**

Necesitamos constantemente, casa, lotes, departamentos habitaciones anticrético, pagamos al conta-do, ofrecemos, inquilinos hono-rables. Gumbert Ingavi 1047. Telef. 42759.

### VENDEMOS CASA

Amplia sobre 550 metros, 24 habitaciones, calle Villamil de Rada VERTICE. Socabaya 340, primer piso oficina 106.

VENDEMOS CASA

Amplio necesitamos ler para exposició bles, consulte Gun. vi 1047, Teléf. 42759

NECESITO

CASITA VENDO

PRESTAMOS DIN

PRESTO DINER Sobre vehículos. Yanac 428, tercer piso oficia (28-29/1

Cecnicos

existentes para leg municipal, alcantarilla suras, Obispo Cárder (28-4/34958.-)

ELECTRICIST

trabajos a domicilio, cias teléfono 26778. (28-2/

TAXIDERM

Vehiculos

tre Rios frente cine fono 29818. (20-3

VENDO TAXI CHEVROLET 53 Av. esquina Villalobos, ga rra de 12 a 14.

Departamen

Habitacio

Se precisa zona Mira ferencias telefono 224 (21 ANTICRET

ALOJAMIEN

15 de Abril por sóli ofrece habitaciones les para delegacione convencionales Av. 513, teléfono 23342 minario La Paz. (21

DEPARTAM

NECESITA ANTICRET

Alto Chijini, nueva, VERTICE Socabaya 340, primer piso, ofi-cina 106.

Prestamos:

OBRA DE JOHN BANVARD, FUE
GRANDE COMPLETADA EN 1846, TENÍA 3.60 METROS DE LARGO MIL DE LARGO MOSTRABA DOS MIL MILOMETROS DEL RÍO Y SU EXHIBITICIÓN, EN UN ESCENARIO, DU RABA DOS HORAS, PASANDOL ENTRE DOS ROLLOS. FUE
DESTRUÍDA EN UN INCENDIO

ODO A SU TIEMPO Tan-EL ANIVERSARIO Pro-ra menores de 21 años atea St. 3 10 Mezzanina Platea \$b \$b. 4.30.

ERENCIA DE MUERTE sche (Prohibida para me-18 años) CEREMONIA Actualidades mundiales stinée platea \$b. 3.10 y y noche platea \$b. 3.80 \$b, 4.30.

inda y noche MORIR EN loticioso EL MUNDO AL Matinhe \$b. 3.10 y 3.60 loche \$b. 3.80 y 4.30.

anda y noche LA NOVE-JOVEN POBRE Noticio-ido al Instante Matinêe anda y noche \$b, 3,80,

MONSTRUO DE LOS

SAS DE LA CIUDAD y LADA Matinée TODO ES MI ENEMIGO y VER-EXUAL Matinal \$b. 1,10

Tel. 29704 ENDIGAR O MORIR Ma-ay noche LABATA a y noche LABATALLA O Matinal \$b, 1.10 ma-J.10 tanda y noche \$b,

technicolor TARZAN Y ACHO DE LA SELVA ICHE YO MATE A RAS-dinée \$b. 3.50. - 3.00 the 4.00 - 3.50.

Tel. 23333

AN MUSICAL Matinée che VOLVER Matinée 410 tanda y noche \$b.

Tel, 22191

N DESAFIO PARA RO-) Tanda y noche COSA NARCHIENEMIGO DE L

AVENIDA

Matinal FESTIVAL DE TOM y JERRY Y JAMES TONTO ESPIA ESPION Matinale, tanda y noche Nabinal 1.10 y 0.80 matinee Sb. 2.60 y 2.10 tanda y noche \$b. 3.20 y 2.20.

Tel. 25051

Matinal SIETE CONTRA ROMA Ma-tinée, tanda v noche DJANGO Matinée, tanda y noche DJANGO Ma-tinal \$b. 1,10 y 0,80 matinée \$b. 2,60 y 2.10 tanda y noche \$b. 3,20

Matinal NACIDOS PARA CANTAR
Y NEUTRON CONTRA EL CRIMINAL SADICO Matinée y tanda dobles SOR YEYE y PELIGRO MUJERES EN ACCION Noche Prohibida para menores de 21 años.
LOS AMANTES y SOR YEYE Matinal 1.00 y 0.50 matinée, tanda
y noche \$b, 300 y 2.00.

Matinée doble LOS NUEVE HER- Matinal CASTA BRAVIA y COMI-MANOS y DIBUJOS ANIMADOS.

SAN CALIXTO

Matinal doble SANTA CLAUS y
LA CIGUEÑA DISTRAIDA Matinée y noche EN MI CASA MANDO YO Y AMOR EN EL AIRE,
Tanda hrs., 18 CODICIA SANGREN.
TA y AMOR EN EL AIRE Marinée tanda y noche luneta \$b,
2.10 galerfa \$b, 1.60 matinal luneta 0.85 galeria 0.60.

Tel. 53694

Matinal EL SABLE ROTO y CO-DIGO 7 VICTIMA 5 Matinée, tan-da y noche WILL PENNY EL SO-LITARIO y A FLECHAS Y FUEGO Noche LOS SIETE SALVAJES y CUATRO ESPOSASSE DIVERTEN Prohibida gara menyes de adad

Matinée LOS TRESFANTASTICOS SUPERMAN Tanda y noche LA MU-JER DEL ZAPATERO (Prohibida para menores de 21 años) mati-née \$b. 3,50 - 3,00 - 2,50 - 2,00

nónimo de

nfianza



# egio de Arquitectos de Bolivia nyocatoria a Asamblea General

acuerdo al Art. 63 de los Estatutos del C.A.B., avoca a la Asamblea General Extraordinaria, e verificará el día LUNES 29 del presente mes, sa 18.30, en el local del "CIRCULO DE LA U-" (Calle Aspiazu No. 333) con el siguiente ordida:

el día:
lectura de la memoria informe de la gestión
a 1969, por el Presidente de la Institución Arq.
fillanueva Sáenz.
lección de los nuevos personeros del Consejo
tivo del Colegio de Arquitectos.
suntos Varios.
lecepción Social.
Le Paz. 19 de diciembre de 1969.

La Paz, 19 de diciembre de 1969. LA DIRECTIVA.

Matinal REPTILICUS y WINNETOU EL. GUERRERO Matinée, tanda y noche GRAN PROGRAMA CON LAU REL Y HARDY y LA SANGRE DE FU - MANCHU Matinal \$b. 1.20 matinée \$b. 2.20 tanda y noche \$b. 2.70.

AROMA MaJJANGO Mamatinée \$b. Mutinal CARGANDO CON EL
matinée \$b. MUERTO y DOS PINTORES PINche \$b. 3.20
TORESCOS en funciones continuadas EL AGENTE SUPER SEXY
Tel. 26867
uadas \$b. 3.00, 100 funciones conti-

Matinée doble EL JUDOKA AGEN-TE SECRETO Y SANDY LA FOCA Tanda y noche EL JUDOKA y UNA BIBLIA, UNA COLT UNA MASA-CRE Matinée platea \$b. 2.60 alta 1.60 tanda y noche platea \$b. 2.70 alta 1.60.

Tel 50252

Tel. 22628 VARIEDADES

Tel. 24071

CAS Matinèe, tanda y noche MIS-TER X y UN IMPERIO EN LA SEL-VA Matinèe platea \$b. 2.60 alta 1.60 tanda y noche platea \$b. 2.70 alta 1.60.

Matinée, tanda y noche TALLADE VALIENTES y LANZA TUS PE-NAS AL VIENTO Matinée tanda y noche \$b. 1.90 y 1.50,

Matinal TORERO POR UN DIA y
LOS HERMANOS MUERTE Matinêe tanda TARZAN EL MUCHACHO
DE LA SELVA y WARKILL BATALLA DE HERGES Noche SANDRA (ATAVISMO IMPUDICO) y
TARZAN Y EL MUCHACHO DE LA
SELVA MAIINAI SP. 1,00 y 1,60
matinée, tanda y noche \$5, 2,20
y 1,70.

PEDRO D'MURILLO

fatinée y tanda PROGRAMA DE ORTOS y ARDE PARIS Matinée tanda \$b. 1.60.

PACAJES

Matinée EL CASCO VERDE y LOS TRES SARGENTOS Matinée EL GATO DEL F.B.I y LA SOMBRA DE UN GIGANTE Tanda y noche

# Próximo grandioso Estreno Exclusivo

UN VIOLENTO CHOQUE DE INTRIGAS... PLOMO DE MUERTE "EL SILENCIOSO" TEMERARIO CON LOS PUÑOS Y MORTAL CON EL REVOLVER... UN NOMBRE QUE PERDURARA



### HOY! CINE 16 DE JULIO Para toda la familia MATINEE

"UN DESAFIO PARA ROBIN HOOD"

¡La más despiadada y mortal de las guerras jamás libradas por el FBI en el campo del crimen!



PLAYA ROJA Y LA SOMBRA DE UN GIGANTE Matinal \$b. 2.60 Ma-tinée \$b,1.10 tanda y noche \$b. 1,60.

Tel. 52647

Matinal EL VIAJE INCREIBLE Y GENOVEVA DE BRAVANTE Ma-tinfe, y tanda dobles VIVA DJAN-GO y DAKOTA JOE Además LAS ELIMINATORIAS DEL MUNDIAL DE FUTBOL (Bolivia - Perf -Argentina), Noche VIVA DJANGO Y BELLA DE DIA \$b. 3,00 y 2.00.

Fotografía de la semana



FOTO CARLO

Comercio 926 Tel. 51181

# CINE "16 DE JULIO" Próximo estreno

UN NUEVO Y DESLUMBRANTE CONVITE MUSICAL PROCEDENTE DE LOS MISMOS CREADORES DE:

> "LOS PARAGUAS DE CHERBOURGO"



'LAS SEÑORITAS DE ROCHEFORT'

"Disas Ltda".

PROXIMO Y GRANDIOSO ESTRENO!!! "MONJE CAMPERO"



NIGEL DAVENPORT - NIGEL GREEN - HARRY ANDREWS - ALY BEN AYED - VIVIAN PICKLES

HARRY SALTZMAN ANDRE DETOTH LOTTE COLIN, MELVYN BRAGG

original de Stadt Matter des Produccion Lawres TECHNICOLOR PANAVISION Otro Exito de "Cines Unidos Ltdg".

Gran triunfo internacional Film boliviano que ataca, profundiza, concientiza...dignifica PRONTO: CINE PARIS

luevamente en La Paz:

# YAWAR MALLKU

HOY **DESAFIO** GRAN GRAN

Lucha libre

MASCARA "THE TEMPEST"



MASCARA Sr. TORMENTA





Quién perderá la máscara? No hay empate en esta lucha

HOY-COLISEO CERRADO - HOY **HORAS 15.30** 



# PRESIDENT



# 80.000 dolares y dos jugadores por el pase del arquero A. Cejas

Sao Paulo, 27(AP). Elequipo argentino de fútbol, Racing
Club, ha aceptado la oferta del
Santos de Brasil de 80,000 dólares y dos jugadores de resera por el pase del arquero Cejas, según informa hoy el diario
("Folha de Sao Paulo".
Racing acordó en el precio
hace poco, según dice la noticia, y ahora el único obstáculo es la
autorización de la Asociación
del Fútbol Argentina.
Si a Cejas se le dá permiso
para incorporarse al equipo
para incorporarse al equipo
para jugado el alteta argentino
viajará con Santos por varios
países lationamericanos en una
serie de juegos amistosos a ser
realizados en enero, anádio



ATAQUE DE SAN JOSE, à Esta delantera de los "sontos" enfrentará esta tarde en el "monumental" de la ciudad de Pagador a Bolívar. Puede ser un match que brinde buer

# Se iniciará esta tarde fase final de torneo Na

San José-Bolívar y Oriente-Universid

Dos encuentros a jugarse en Oruro y Santa Cruz, iniciarán esta tarde la fase final del campeonato nacional de fútbol. En la ciudad de Oruro a las 16 horas, se enfrentarán los equipos de San José y Bolivar, en cotejo que atrae el interés del público de la ciudad de Pagador y de todo el país.

Los celestes no podrán contar con el concurso de Tercilla, que viajó a Buenos Aires, de Grimaldo, que está lesionado, y de Blacutt gado de Cochabamba a donde fue a pasar la Navidad. Tampoco jugará Rojas, que viajó a la Argentina. El posible equipo para hoy es este: Galarza; Cayo, Herbas o Modesto, Valenzuela y Rivero; Rada y Costa; Gómez, Coria, Luján y Mollinedo.

En el partido de Santa Cruz, estarán frente a frente Universitario y Oriente Petrolero de aquella ciudad, Ambos tratarán de llevarse dos puntos que pueden serles muy fitl más adelante.

Los cotejos serán conducidos por jueces nacionales, al no productrse el arribo de los árbitros paraguayos. En Oruro dirigirán jueces cochabambinos y en Santa Cruz los árbitros de la Asociación de Sucre.

ZEZE MOREIRA DESACREDITA A TECNICO DE EQUIPO BRASILEÑO

Montevideo, 27 (AP).- El director técnico brasileño Alfredo "Zezé" Moreira, dijo que Joao Saldanha, técnico del equipo nacional de Brasil es dominado por viejos periodistas" que la promovieron a su actual cargo, Actualmente Moreira está al frente del Club Nacional de esta capital que acaba de clasificarse anticipadamente campeón del torneo uruguayo de primera división.



RADA.- El medioc

# El Estad cumple

# Club Bo

Ayer hablábamos c lem, Fiscal General quién con amargura i que todos los proyer rectorio se tienen que dos por la falta de co Gobierno.

"Bolfvar, dijo, test
stibilidad de contar y
po deportivo que ten
nos céspad. Tenemos
para ello en Tembi
lamentablemente los
quella zona están o
terrenos. Hemos pe
de amparo de blenei
pero no nos brida a
ticó la forma en qu
tiene que ver perju
elevados impuestos i
bierno y la poca o
ración que recibe de
Para consolidar la

Para consolidar la en nombre de esta el toridades exigieron condiciones, como e do en los terrenos opese a que Bolivar metros cuadrados paquella zona. Ademá ficios ya condictio, var se le exige", onfestó que Bolivar preferencial, sifo nozcan sus derechos las promesas que se que le debe el Est proplación de terres.

Y, como no pour manera, en medio sación de temas div dos con el deporte, de charla su opinió al delegado de su e Asociación de Fúbo

Alem dijo, "que y rectorio no ha resp nuncias que hiciera gado contra el Club gado contra el Club Aunque si nuestro P rio Mercado) ha hec raciones, yo creo q ese respaldo, Auno nalmente, no estoy d la actuación" que t maña) en el semo del tral el martes pasad

# TOSTAO, UNA ESPERANZA DEL BRASIL PARA LA RECUPERACION DE LA COPA, DEJARIA EL FUTBOL

Río de Janeiro, 27 (AP). El joven delantero Tostao, que es junto con el rey Peie una de las mayores esperanzas de Brasil para conquistar la copa mundial de 1970, podría verse obligado a abandonar el fútbol, dice hoy la revista noticiosa "Veja".

Agrega que el jugador tal vez nunca se restablezca del todo de un desprendimiento de Retina.

La revista dice que después de ser operado en Houston, Texas, hace algunos meses, varios médicos declararon que si Tostao reanudaba la práctica del fútbol podría quedarse ciego. Sin embargo, "Veja" no identifica a los médicos a los que atribuje esa declaración. Tostao sufrió el desprendimiento de retina al ser golpeado en la cabera por la pelota con desusada fuerra durante un partido.

Poco después de la operación los médicos norteamericanos y prasileños, incluso los cirujanos que practicaron la intervención aseguraron al jugador que podría volver a las canchas de fútbol sin riesgo alguno para su vista, siempre que tuviese paciencia hasta febrero o marzo.

Sin embargo, dado que Tostao figura ya entre los seleccionados para representar al Brasil en la Copa Mundial en México el año próximo, muchos aficionados consideran que el temor de recibir otro golpe en la cabeza, en consecuencias previsibles, podrían menguar sus cualidades de delantero codicioso y vallente aun cuando volviese a jugar, como ha afirmado repertedamente que hará.

"Cuando regrese a las canchas", dijo en una reciente conferencia de prensa, "jugar como lo he hecho stempre, sis miedo de ninguna clase.

A pesar de su anuncio Tostao sabe que tendrá que recibir permiso

de prensa, "jugaré como lo he hecho siempre, sin miedo de ninguna clase.

A pesar de su anuncio Tostao sabe que tendrá que recibir permiso de su médico antes de volver a la práctica del hítbol, Dijo que si el doctor lo autoriza a retornar al deporte, pero con cuidado para evitar peligros, preferirá en ese caso no jugar más.

"Vuelvo a jugar como antes, sin temor a nada, o no regreso a las canchas nunca más si mi médico me dice que sea muy cauteloso. Preferirá no volver a jugar, Pero si me dan el visto bueno, sin limitaciones, seré el mismo Tostao de siempre,"

También un conocido astrólogo brasileño "Kaliban", predice que muy probablemente Brasil tendrá que jugar en México sin Tostao. "Kaliban" se retractó de su predicción anterior de que Brasil ganaría la copa mundial por haberla formulado cuando todavía no había indicaciones de que Tostao tal vez no pudiera jugar.

"Plenso que solamente un milagro podría lograr el restablecimiento inmediato del jugador del Club Cruzelro.

# frente del Club Nacional de esta capital que acana de clasificatives anticipadamente campeón del torneo uruguayo de primera división. En declaraciones a un matutino dijo sobre el técnico de la selectión de su país: "Brasil tiene una gran desgracia como es tener de director técnico a Saldanha, un verdadero intruso, Fue doce años periodista y dos técnico, Fue un tremendo error de la CBD nombrarlo. Lo conozco muy bien, es un inconstante, hoy dice una cosa y mañana todo lo contrario. Añadió que "además está dominado por un grupo de periodista viejos que fue el que lo promovió a la selección y ahora no se anima a contradecirlos. El dijo que yo soy un analfabeto, pero yo se bien que el estuvo muchos años pagando la matrícula en la Universidad para figurar como estudiante, pero sin rendir nunca examenes ni estudiar nada".

# River Plate de Uruguay derrotó a Nacional 3-2

late dio la nota del campeonato ruguayo de fútbol profesional ven-endo anoche por 3/2 al campeón, acional, en partido adelantado rrespondiente a la última jor-

neación faltaron cuatro figuras bá-sicas licenciadas; los brasileños Manga y Cello, el argentino Arti-me y el chileno Prieto. Ese handicap fue bien aprove-chado por River Plate, que, con el resonante triunfo, se ubicó en la tercera posición, coronándose "campeón de los equipos chi-cos".

cos".

El argentino Mamelli convirtió los dos goles de Nacional, que perdía 1/2 al término del primer tiempo.

Esta noche Peñarol - Bella Vista y Cerro Sud América cierran la temporada 1959, que desde hace varias fechas tenfa sus titulados: Nacional campeón y Peñarol subcampeón.



### Torneo Mundial

# Empezarán a llegar a Ciudad México delegados de países que participarán en sorteo

Cagliari y Milán en un sensacional encuentro

TOSTAO.- Eduardo Goncalvez, más conocida por Tostao, es una verdadera incógnita para las aspiraciones brasilbinas de contarlo como valor del ataque que buscará la reconquista de la Jules Rimer.

-ROMA, 27 (AP). Encuentro sensacional será el que disputarán mañana el Cagliari y Milán en la capital de Cerdeña, por la décima cuarta ronda del campeonato de fútbol de la liga mayor iculados mela internacionale el trailiana.

El Cagliari puntero en el torcal Cagliari puntero en el tor-precibe en su campo al pode-so equipo milanés que le va a zaga a sólo tres puntos. Los rdeños, que ya desde la tem-rada pasada sorprendieron a afición italiana con su pode-y regularidad de juego en si toda la competencia, toma-nel timón y casi desde el co-enzo de este campeonato. Su-

El Milán, que viene repuntan-do con firmeza, pasó el domingo pasado a compartir la segunda colocación con el Internacionale otro cuadro milanés con 16 pun-tos, después de arrollar a Fioren-tina en el campo milanés de San

tina en el campo milanés de San Siro.

Este choque ha despertado enorme interés entre los aficionados y la prensa deportiva local ilo califica como la atracción de la jornada del fútbol mañana. Para el Milán este partido en Cagliari tiene tremenda importancia para sus aspiraciones al título de este año. Su derrota sería quedar a cinco puntos de la escuadra cerdeña, y, en cambio, un triunfo le colocaría apenas a un punto detrás.

México, D.F., 27 (AP).- Delega-dos de las 16 naciones que partici-parán en el sorteo del torneo mun-dial de fútbol, que se efectuará en México el 10 de enero, comenzarán a llegar a aquí a principios de ese

a llegar a aquí a principios de ese mes. El sorteo, que determinará dón-de cada uno de los 16 finalistas ju-gará las dos primeras vueltas de la copa del mundo, se realizará la tarde del día 10 en ceremonia pública presidida por funcionarios de la Federación Internacional de Fútbol.

México e Inglaterra, como na-

asientos.

Las otras sedes son Puebla-To-luca 29,000, 35,000.

Las autoridades mexicanas han indicado que la Federación proba-blemente clasificará a algunos de

blemente clasificará a algunos de los mejores equipos.

Los primeros delegados que arribarán se espera serán los italianos, encabezados por Artemio Franchin, presidente de la Federación Italiana de Fúttol, La llegada se ha señalado por el 4 de enero.

Abilio Almeida y Antonio Dopasso, de Brasil, llegarán el día 7.

La copa del mundo --trofeo Jules Rimet- será traida por los delegados británicos Andres Stephen y

Dennis Follows, este último presidente de la Federación de Gran Bretaña.

Para el 9 está indicado el arribo de Gustavo Escudero, Roberto Saichez y José Salomón, representantes de Perú.

El 8 llegarán los succos, Arne Ahsikrom y Orvar Bergmark, ai mismo tiempo que los checoslovacos, Vidimir Kirka, Josef Marko y Cetmir Napraunik.

Urugusy enviará sus delegados Federico Slinger y Washington Cataldi, el día 4, y se espera al rumano, Ion Balas y al ruso, Valemtín Granattin, el día 7, Los delegados de Alemania Occidental, Bulgaria, El Salvador, Israel y Marruecos no han confirmado aún la fecha de su arribo.

LLEGO Y GUSTO...!

SINGANI

ANCHO

De pura uva, garantizado-Camargo Cinti Chuquisaca PIDALO EN SU TIENDA DE BARRI

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS La Paz COBANA Cochabamha Potosí

Santa Sucre











CHARLES DE GAULLE

la década de los años 60, ge estamos a punto de termi-ge, pasará a la historia de la manidad como una de las más mortes de acontecimientos a trascendencia en la vida del

otra década, comparable con la que termina en toda la Historia Humana que aquella en la que tee protagonista España con el descubrimiento de América La misma Revolución Francesa - --que vino a traer, en medio de sus horrores, el concepto de la Hisertad política, tuve un lar-go desarrolle. No ha side tam-ca menor el desarrollo de

# TODO CAMBIO EN 120 MESES

dado. Todo cambió en la faz del mundo en sólo 120 meses. Nuevos países surgieron a lindependencia, la cirugia invadió el terreno hasta entonces vedado del coración, tevencida la fuerza de la gravedad, que nos mantenia atados a la Tierra; la mujer empezó a vestirse como los hombres y ainvadir también terrenos hasta entonces privativos del sexo masculino; el concepto de lo social, de la libertad y de la justicia sociales, se enseñoreó de la mente de los políticos; pero no sólo en la de ellos, sino también en el común de las gentes; en el terreno religioso un avance ecuménico viene a ser motivo de preocupación acentuada en todos los que no niegan la existencia de Dios y hasta los mismos ateos son requeridos por la Iglesia católica para un diálogo que pueda sacarles de su error; la preceptiva literaria, y sobre todo la musical, se ha salido de sus antiguos cânones, mucho más que ya lo fuera en los años 20 con la introducción del "azz"; las artes plásticas buscaron también formulas muevas acentuando lo ya iniciado en los cornienzos del sigle. Un mundo nuevo tenemos ante nosotros, pletórico de rea-

lidades, pero, sobre todo, de esperanzas, esperanzas en que tantas cosas como se consideraron ficción se van convirtiendo y se seguirán convirtiendo en realidades, en conquistas de un hombre inquieto como nunca, ingenioso como jamás lo fue, creador en suma.

Si quistéramos relatar la historia de estos diez años con la
minuciosidad con que otras épocas històricas fueron narradas,
ocuparía la historia de la última
decada fainto espacio como casi
la historia enter de la flumanidad, al menos de esa humanidad
de la que tenemos noticia historica fidedigina o de aquella
otra protohistoria que permanece en la penumbra, a pesar
de los avances arqueológicos
también muy notables en los úrtimos años, y de la que sólo
podemos tener un atismo en el
Génesis.

timos años, y de la que sólo podemos tener un atismo en el Génesis.

Al lado de esos avances positivos, el hombre de los años sesenta no puede snorrgulie-cerse de haber logrado el máximo de todos los bienes, que es la Paz, definida por Plo XII como la "tranquilidad en el orden". Ni hubo tranquilidad, ni hubo orden, Orden que debe ser entendido no en el menguado as-

pecto del orden público ( que tampoco hue grande en casi todo de que las cosas todas esténor-dendas a su fin, que es el bien común. Guerras por doquier, asaltos, asesinatos políticos, mezquindad en la búsqueda del ientendimiento entre los hombres, mano cerrada ante la Humanidad subalimentada, corroda por el hambre y la aniseria, a punto de perecer fientamente por inanición. Al núsmo tiempo, aumque pletóricas en ocasiones de buena voluntad, las organizaciones supranacionales tuvieron también estasos éxitos para remediar los grandes males, se movieron más por intereses económicos que por intereses de justicia entre las naciones, fueron oddas, peto más por intereses de justicia entre las naciones, fueron oddas, peto na se acataron sus resoluciones, ni sus consejos. Verdaderamento, la tumanidad no progresanda en la óltima decario cualquier avance técnica de cualquier adance técnica de cualquier adance técnica de cualquier de la motre de la contra constituiro de la interés por una mejor distribución de las riquezas, el de una mayor justicia



JUAN VEINTITRES

más.
Vamos a intentar trazar en esta serie de artículos gráfi-cos, sin la pretensión de que no nos quede alguna laguna por llenar, la historia de la décuta llenar, il historia de la descripe que termina. Presenharemes el desfile de los hombres públicos que gobernaron al mundo; de los clientíficos que lo transforma-ron, de los autiridas que nos discriptos de la modas que cambiaron el atuen-do tradicional; de las guerras que ensombrecieron muestra vilos países que conquistaron su independencia. Necesariamente, tendremos que dedicar un capítulo especial a nuestra España que ni es tan diferente como se dice del resto del mundo, ni tan igual al mismo como orros pretenden y que «esta es la realidad objetiva, sin patrio tertismos desfasados», constituto de servicio del servicio de servicio despliegue de amor que consti-tuyen los máximos bienes que el hombre puede buscar y al-

LUIS MIRA IZQUIERDO

# Latinoamérica : militares, civiles e izquierda

Escribe Juan León Cornejo

latinoamérica atraviesa uno



De lo que haga shora dependerá

De lo que haga anota dependor su futuro.

Todo parece coincidir para demostrar que la década que se iniciará en días más, será de definiciones. O los pueblos de esta parte del Continente dejan atrás subdesarrollo y sometimiento, o la historia demoseria, ignorancia y dependencia continda indefinidamente, agrada por la humiliación del derrotado en la lucha de liberación.

ción. Bolivia, naturalmente, está dentro de ese contexto general. En rigor de verdad, se puede afirmar, está con características sumamente especiales. Su situación de país con índices de subdesarrollo altamente elevados y el proceso que se ha generado en los últimos meses, hacen que constituya una especie de síntesis latinoamericana.

problemática boliviana, colo-cándola dentro del plano global latinoamericano. Al fin y al cabo, cuanto aquí suceda influi-rá en otros países, como lo su-cedido en otras partes influye

rá en otros países, como absecedido en otras partes influye en el nuestro. Una de esas personas es Jorge Abelardo Ramos, el argentino que escribió "Historia de la Nación Latinoamericana" y "Revolución y contrarrevolución en la Argentina". Ramos es Secretario del Partido Socialista de la Izquierda Nacional de la Argentina y uno de los estudiosos de política que ha mantenido mayores contactos con la gente del "nuevo curso" boliviano.

NO HUBO CAMBIO ALGUNO
"A mi juiclo, no se ha productdo ningún cambio de mentalidad entre los militares. Lo que cambiala un poco es, más bien, la mentalidad civil". De sa mañera comenzo Ramos su análisis, explicando la figura en estos tórminos; "En Latinoamérica, desde los tiempos de San Martín, hubo siempre dos Ejércitos. Uno, que refieja la presión popular y otro que refleja a las oligarquías. En la historia, en algunos momentos y bajo ciertas circunstancias, prevaleció el Ejército de política antinacional, de igual manera que en el sector civil surgieron corrientes similares. Tal, por ejemplo, la que condujo a la juventud universitaria a coligar a Villarroei". En ese sentido, el autor de "Ejército y semi-clonia" sostiene que no se puede juzgar al Ejército en su totalidad.

HACIA LA UNIDAD

Planteado en esos términos el análisis, Abelardo Ramos se análisis, Abelardo Ramos se retiere a la situación botiviana considerando la ifinea política actual de los militares de nuestro país, "La gran nación latimomericana fue despedazada luego de la batalla de Ayacucho, en 20 Estados que, solos, resultan impotentes e incapaces de redimirse a sí mismos y a América Latina, Es por eso que la prepotencia y los imperialismos lograron imponerse y someternos. Estados Unidos alcanzó el desarrollo que tiene, porque primero consiguió su unión. Ahora, es precisamente en base a esa su unión y a esa su fuerza que trata de impedir que nuestros países se unain". Así las cosas, Ramos sostine que "teada sector debe hacer la revolución en las actuales fronteras artificiales. Y lo que acaba de hacer el Ejército bolivianos su mimortante paso hacia adelante, en esa perspectiva. La nacionalización de la Gulf, por ejemplo, es una victoria no soli de Bolivia, sino de América Latina, Es por eso -añade-que quien proteste ahora contra las ambigüedades que puedan aparentemente existir, estará demostrando que desconoce el doloros y contradictorio proceso a través del cual logran avanzar hacia su liberación los países latinoamericanos".

PARTICIPACION

Sin embargo, el político ar-gentino considera que el Go-

bierno actual "aún no ha logrado su equilibrio interno y una completa coherencia en relación a las medidas urgentes que, a mi juicio, serfa preciso adoptar para consolidar esta revolución en marcha. Una revolución en marcha. Una revolución en marcha. Una revolución so puedo avanzar a la defensiva. Los enemigos de Bolivia están adentro y artura y el imperialismo armoniza, para sus fines, todos los factores posibles. Pero la mejor manera de vencer a la contrarrevolución es deshacer sus factores de sustentación material e ideológica; depurar el aparato del Estado, promover la participación política de las grandes mayorfas nacionales mediante la intervención de isstas en co-administración de las empresas nacionalizadas y mediante la formación de un partido político que generalice y eduque al pueblo en los grandes fines revolucionarios. Creo, también, en la necesidad de reorganizar el movimiento o brero con elecciones que eleven a la dirección a los ine-

vos dirigentes reales de la clase trabajadora".
Ramos sostiene la necesidad de crear unpartido de Goblerno que "sin compromisos conningún centro mundial de podera de classa de casa la izquierda del actual proceso revolucionario, con plena libertad crítica y política".
"Las medidas enunciadas contra el imperialismo dieson de corte nacionalista y facilitan el proceso hacia una concepción socialista global del destino boliviano y latinoamericano. Al fin y al cabo, como lo demuestra la actualidad del mundo contemporáneo, el socialismo resulta ser el más inquebrantable baluarte del patriotismo en los países otrora sometidos".

En análisis llegő, después, a las fuerzas civiles de izquier-da, "La izquierda en América Latina fue, históricamente, fru-(Pasa a la Página 3)



# PRESENCIA

SEGUNDA SECCION

4 PAGINAS

### Actualidad cinematográfica

La presente semana cinematográfica, después de un momento de congelación total, se ha reanimado con bue-nos estrenos, seguramente para que terminemos el año con buen sabor de boca.

Ante todo está MORIR EN MADRID de F. Rossif, que ya hemos ponderados anteriormente. CEREMONIA SECRE. TA de Joseph Losey es un gran film de análisis de la decadencia y morbosidad afectiva de la alta burquesíu. Su mirada Úvicida y sañuda es de una perfección formal escaloláriante. HERENCIA DE MUERTE (THE TRAIL OF THE LONESOME PINE) de Henry Hathaway es una resposición de un film ya antiquo, importante por la robustez expresiva y su conato de realismo. LA NOVE-LA DE UN JOVEN POBRE de Enrique Cahen-Salabery es un buen musical para Leo Dan; a pesar de la falsedad social del ambiente que refleja. Y en fin, GRA-CIAS A DIOS de Jean Pierre Mocky, una fantazia bien pensante sobre un ratero de iglesia, interpretada aftisante sobre un ratero de iglesia, interpretada niti-ente por Bourvil.

# Ceremonia secreta, autopsia de la burguesía

Por Luis Espinal

LA PAZ SORTEO EXTRAORDINARIO

100.-- 452 454 SORTEO ORDINARIO 066 072 074

812

COCHABAMBA SORTEO EXTRAORDINARIO 00 -- 250 251 256 257 259 263 264 266 00 -- 298 342 343 351 366 368 399 402 404

-- 450 451 475 479 489 494 497 508 SORTEO ORDINARIO 235 643 656 698 712 225 782 808 887 923 924 928 1053 1054 1079 1091 1098 1137 1233 1235 1238 1262 1381 1427 1428 1504 1539 1541 1538 1585 1592 1596 1726 1758 1759 421 486 496 498 526

Ira. 1.000 --

500.--

1201 1204 1205 1207 1331 1332 1333 1334 1401 1467 1573 1574 1575 1576 1577 1578 1579 1580 1581 1582

CEREMONIA SECRETA es un film importante con la impronta inconfunible de Joseph Losey
Una vez más, este tránsfuga de
Hollywood aborda el decadentismo de la alta burguesfa y
hace la autopsia de una sociedad
corrompida. La perversión de
las relaciones familiares la hace derivar de una extrapolación
de la propledad privada; por esto el amor no es limpio, sino
possesivo y egoista. La hija (Mía
Farrow) tiens relaciones morboasas, tanto con la madre (Elizabeth Taylor) como con el padrastro (Robert Mitchum), Pero
no se trata de la pasión desatada (tipo LOS TIBURONEROS),
que al menos es natural, sino de
una postura conbibida y enfermiza. La hija ha permanecido en un
estado infantil, agobiada por
el recuerdo del padre, el luto
morboso por la hermanita ahogada y la dependencia de la madre, Su misma sexunlidad es ilusoria, con la falsedad en hacal many y tro falsos embadre, Su misma sexualidad es i-lusoria, con la falsedad en ha-cer el amor, y his falsos emba-razos. La misma religión vive-como un elemento más de repre-sión; la imagen del coco tiene

1ra. 1.000.-

trasuntos de la iconografía de

Dios.

Losey remeva su plástica barroca, con su inmenso palacio
bizantizante, lleno de espejos,
fotos y estatuas, que a la vez
son símbolos eróticos. La agresividad y sensualidad de la
comida inicial, muestrani acur
a que un director genial puede dar a la escena más intrascendente.

ga que un director genial puede dar a la escena más intrascendente.

La cámara cinematogrática,
movida magistralmente, es 'nsidiosa, discurre cínica describiendo brutalmente, con la lucidez de la liama de un soplete. Los movimientos de cámara son especialmente eficaces
por su funcionalidad, que les
vuelve descarados con un analisis a punta de bisturí.

Lossy, como Visconti, se ceba en el decadentismo de los
ambientes bárrocos, de los
vestidos, ramos de flores, de
la misma pasión impotente y faiseada; y acaba en lo melodramático del suicidio y del asesinatico del suicidio y del asesinatico del suicidio y del asesinatico del marior, aquí Losey pierde profundidad.

La dirección de actores es
cenida, logrando de ellos una
interpretación bonda, natural
interpretación bonda, natural
El letimotif de los portazos

\$us. 31.000.--\$us. 200.--

Sus. 100,000...

\$us. 26,000.

\$us. 109.000.-

\$us. 35.000.-

Sus.

1.800.-

4,500



es un signo constante de la falta de comunicación, de la ausencia de abertura en la pasión,
y de la cérrazón ante los demás.
CEREMONIA SECRETA es
uno de los grandes films de Losey, más cercano a THE SERVAN EVA y EXTRAÑO ACCIDENTE que aMODESTY BLAISE o EL ANGEL DE LA MUERTE; con ellos comunarte la In-TE; con ellos comparte la lu-cidez, la saña demoledora y el sarcasmo.

HERENCIA DE MUERTE (THE TRAIL OF THE LONE-SOME FINE) de Henry Hatha-way es la reposición de una pe-lícula de 1936, con un Henry Fonda adolescente.

Fonda adolescente.
En un ambiente rural y montaraz, dos familias se odian a
muerte y luchan incansable mente, Con la llegada del ferrocarril y alfabeto, llega tamblen la reconciliación y la paz;
aunque esta se cimenta sobre el
sacrificio de dos incoentes,
HERENCIA DE MUERTE tienua cierta inmadurez ne una cierta inmadurez -

HERENCIA DE MUERTE tiene una cierta inmadurez y, a
ratos, cede al sentimentalismo
aunque ya se nota la fuerza expresiva de flathaway. Algunos de
los detalles tienen una presencia robusta, como la figunos de
los destilies tienen una presencia robusta, como la figuna del
niño deslumbrado por la gría;
o el telefono descoigado que retrasmite el sonoro de la desgracia; o el perro que participa en la acción jugando, reconociendo la voz a través del teléfono, o lloriqueando en el en-

100.--

1ra. 1.000.--1ra. 100.--

Ira.

500.-

retiene el sabor del gran rea-lismo americano, ahogado por Hollywood; y así, los montañenismo americano, anogado por hollywood, y asf, los montaneses tienen algo de rudo, con su 
pobreza y analfabetismo, y sobre todo el aire popular de Meissa, la madre. Este realismo, 
a veces, va restado por el amaneramiento de algunos de 
los actores.

La rueda de la noria sigue girando a través de las estaciones, como un símbolo fatal; 
igualmente el gran pino es un 
signo de vitalidad; y el avanedel ferrocarril coincide con el 
progreso de la civilización, 
La másica de fondo es dulzona y algo convencional.

LA NOVELA DE UN JOVEN POBRE de Enrique Cahen - Sa-laberry es un film musical argentino, protagonizado por Leo Dan, Un joven, de familia venida a menos, entra de mayordomo en casa de unos hacenderos; la desigualdad social hace sospechoso su amor por la heredera; pero un rebuscado final feliz lo arregiară todo, tiñendolo de rosa.

rosa.

LA NOVELA DE UN JOVEN
POBRE es un film de buen gusto en el folklore y en la valoración del paisaje de lagos
y montáñas del Sur. El gutón
es coberente y bien desarrollado, a pesar de la falsedad
social del mito del pobre que

62.700 --

3.000.-

5.000.--

3.000.-800,--

12.000.--

25.6.63 23.12.63 24.6.64 23.12.64 24.6.66 21.6.67

\$us.

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

los personeros del Banco, se procedió al Sorteo ordinario y extra-ordinario de Letras Hipotecarias en dólares del 12% anual, corres-pondiente a la amortización al 31 de diciembre de 1969, habiendo sido favorecidos los tenedores de las siguientes Letras:

SANTA CRUZ SORTEO EXTRAORDINARIO 0.-- 491 497 498 0.-- 578 579

Los tenedores de las anteriores Letras Hipotecarias, deberán pasar por nuestras oficinas para cobrar el importe de su valor en Dólares, naciéndoles saber que estas Letras Sorteadas al de diciembre de 1969 dejan de percibir intereses a partir de dicha fecha.

Asimismo, se comunica a los interesados que, las Letras sistuentes:

СОСНАВАМВА

063 064

e encuentran pendientes de pago, las mismas que han dejado ercibir intereses a partir de la fecha de su sorteo.

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL La Gerencia Fdo. CARLOS SAENZ J.

065 066 069 070 071 072

La Paz, 18 de diciembre de 1969

575 596 617 626 654 776 823 829 833 835 841 842 847 853 894 896

te. Esta falsedad se prolonga en las buenas intenciones de to-dos, y en el triunfo indiscutido del "bueno", que sabe a inge-nuidad.

ovejita solitaria son acarame-ladas; y la historieta de las ma-rionetas peca se sensiblera y di-

gresiva.

A ratos, distrae la falta to-tal de sincronismo, defecto muy común, por lo demás en la in-dustria cinematográfica argen-

comfin, por lo demàs en la industria cinematográfica argentina.

La exageración de algunos de los intérpretes cae en la garrujería latina de tipo teatral y se hace en sentir sobre todo en los personajes más populares.

La NOVELA DE UN JOVEN POBRE, a pesar de todo, en musical apreciable por la sobriedad en el canto, la fluidez arrativa y en todo caso, es mucho más natural de lo que suele ser este género, sobre todo en Argentina.

GRACIAS A DIOS de Jean Pierre Mocky es una especie de apología del "clochardy". En una familia, en que el trabajo se considera una desbnorra, uno de sus miembros (Bourvil) se deitica al robo de los cepillos de iglesía. Los métodos del ratero se perfeccionan, al igual que los de la persecución policiaca. Este ladrón tiene su propia moral, ya que al robar no quiere hacer mal a nadie, y se lleva solo la mitad de la plata disponible. Sus oraciones a los santos son ingenias y plenas de sentido, con resable "Don Camilo" de Cuarreschi.

del "Dou Casana"

chi.

Se trata de una película inmadura y bonachona; con una
suave ironfa de elementos religiosos pero todo es un humorismo bienpensante y de sacris-

La confesión del poleta el ladrón ya rebasa los nin nes de la verosimilitá; sia la cinta no pretende mora exerse dentro de un limado esta plata. El lacinta nesen de limado esta quiere imitar la fantade ballet felliniano, pero sia grarlo.

grarlo.

Lo mejor de esta ciata nos
cre es la interpretación de lo
vil, natural ingénua y den

EL ANIVERSARIO de an Baker una pelfcula sercia presentando una imagenos sa de la madre y la vida i lar; la pelfcula resiecea gen teatral apoyánica mente en la palabra, y 20 imagen.

EL ANIVERSARIO de Baker es un film absolu-te teatral, ya que toda ia-está confiada exclusivan-sonoro; el diálogo es o-rrumpido y clamoroso ; pectador darfa exalquier por un momento de la pe-estructura total de la pe-se resiente de sucripea-se resiente de sucripea-se resiente de sucripea-te de los interiores. La interpretación de Beisa-interpretación de Beisa-interpretación de Beisate de los interiores. La interpretación de Betel pesar de su calidad de de teatralidad.

Los únicos valores de hay que buscarlos, pues, u guifon literario se trala em madre absorbente y vene dominadora y desoblica de historia.

# Guia Profesional

# Médicos

Dr. CARLOS MUÑOZ A.

racturas, luxaciones, Rayos X. Corrección de deforma-des de nacimiento, adquiridas. Heridas de la mano. catrices, Secuelos quemaduras. Consultorio Pérez Ve 250 773. Hrs. 2 a 7. Tell. 26830, Domicilio 20461. Ca-

### DR. FERNANDO CONTRERAS PAZ

Dr. VITO SOLIS PADILLA

Estudios Inglatera y Beigica. Tunores, Infertilidad, Ci-togenética. Prevención y tratamiento, incompatibilidad Rh. Parto sin dolor. Consultorio. Colón 463. Segundo piso, Morario 15 a 20, English. Francais.

### Dr. LUIS JESUS GARCIA Z.

Universidad Católica Lovaina, Brussias, Barcelona. Cirugia enfermedadea aparato digestivoi asiomazo, intes-tino, versicula, higado, pagato esterias, venas, vériles consecuentes de la consecuencia de la consecuencia de Lunes a vienes 15 a 19, Plaza Franz Tamayo 1931, Telefa, 2073-40143, ON PARLE FRANCAIS.

### Dra, ADELA OCAMPO PEÑARANDA GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA

Consultorio: Calle Ayacucho 208, 5º piso (Edificio Flores) Horas de atención: 14 a 16:30 - Teléfono 25:100.

### Dr. N. ORIHUELA MONTERO

Consultorio Avenida Arce 2198 (esquine Fernando Gue-challa). Por motivo de viaje no atendera hasta nuevo a-

Dr. LUIS SEA Medicina interna, Broncopulmonares, Tuberculosis, Gas-trointeatinales, Venéreas, Consultas: 14 a 18, Evaristo Valle 157, Teléfono 42456.

Dr. RUBEN CASTELLANOS ROJAS Especialización Clinica Universitaria de Roma (Italia) Centre International de L'enfance (Paris). Consultorio 16 de Julio 1610,2º piao Teléf., 50461 de horas 14 - 17. Demicilio Rosendo Gutierrez 542 Teléf. 42305, Atención de Itamadas ungentes.

### Dr. LEON ROJAS ANTEZANA

ESPECIALISTA EN CIRUGIA CARDIOVASCULAR Y TORAXICA, DIPLOMADO EN EUROPA

nedades del corazón y de los vasos (Defectos val-s, defectos congénitos, trombosis, innuficiencias os arteriales). Afecciones del tórax, pulmones, esó tráques, mediastino, diafragnav. altorio: Avda. Arce 2315, 2º piso. Horas de atención

18. GOVORI SE SRPSKO HRVATSKI JESIK

### Dr. ALBERTO MARIACA VALDEZ

Medicina Iqierna, Esp. Gastroenterologia, estémago, in-testinos, apéndice, higado, vesicula Litiar, póncreas — CONSULTORIO PLAZA VENEZUELA Jer Discolador CONSULTORIO PLAZA VENEZUELA Jer Discoladorio de cio Sobima, sitos J.K.) de pre, 10 a 12:30 y de 14 a 17, Telefono, 23163. Domicilio 41366,

## Dr. E. ALEXANDROWIZC

Especialista en piel, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES, Av. Argentina Nº 1919, Teir, 24534, Cowan

### Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES

Es todios en el Exterior
Enfermedades y cirugia, OIDOS, NARIZ y GARGANTA,
Telef. 22195, Domicillo Obrajes,

### Dr. AURELIO MELEAN LOPEZ

de Medicina, sección Estudios Superiores, Congreso y leminario de Medicina de Aviación en Washington, O. kiahoma y Pensacola, Florida, Cochahomba, calle Jose de Nº 2982, Telf. 3755.

### DR. ANIBAL RIVERO DE LFIN

Especializado en Inglaterra y Santiago de Chile. Consultorio Av. ; 16 de Julio 1456 3er piao Te16f. 28163 de 14 a 17 Hrs. Domicilio Urbanización San Miguel J-26 Te16f. 83629; Casilia 3601.

DR, FABIO PRADO BARRIENTOS

ESTUDIO DE LA FUNCION CARDIOPULMONAR Dr. MARIO PAZ ZAMORA

Especializado en ROUEN y PARIS (FRANCIA) Broncoespirografía y gases en sangre atreja; 35 ÇIA DE LA ALTURA, Poligiobulis, brongatis, e asma, corazón pulmonar. Consultorio: Av. 6 da Agosto 2404, Tel, 2465; Atlende desde las 17:30 hrs. Domicilio Tel, 535

Dra, URSULA BECK

Médico especialista en Cirugia, Giascolega y la tricia. Estudios y especialización en Aleman. Consultas: Iunes a viernos de 9 y 30 a 12, Cambrio tio Plaza del Estudiante 1931 Teléfone 22075/2

CAMBIO DE CONSULTORIO
DR. WALTER PEREDO PACHEO
ESPECIALISTA EN UNE COLOGIA Y OSSITIA
Matria, ovarios, trongos a, Fartos sus congliscia
matria, lidertillidad, prolopos genital. Ces
te matria, lidertillidad.
Consultorio Edificio Castilla 4º piao Guis
Calle Louyza, Horus 16 a 20 RESERVAR 10581
41418.

### DR. ALFREDO RAMIREZ T.

CIRUIANO UROLOGO

### DR. CESAR MORENJ ACHAVAL MEDICINA INTERNA

De la Universidad de Madrid, especialisado es A Man Spricht Deutsch. Consultorio Edificio Erid-macho, Hrs. 16,30 - 18,30 Teléfono 28805. Des 82665.

### DR. GASTON ESPEJO BALLON

Medicina Interna - Atlende Hamados notuma Consultorio Loayas Nº 250 Primer Piso Of, Bi Telf. 41086 Domicillo Alfredo Ascarrun 2511 nº -2453.

Dr. ENRIQUE VERGARA L

ENFERMEDADES DE LA PIEL Av. del Ejército Nº 39 esquina Loza (Miratiorea No 2223, 2000 e 16:30, Tejef, 23129, Casila & Nº 2223, 2000 e 16:30, Tejef, 23129, Casila &

# Dentistas

Dr. MARIO CALDERON RAMIRES

storia dental. Protesia fijas y removitas. Tel os y extracciones sin dolor. Experiencia po

Consultorio: Sagérnaga 288 (2º piso). Atención # 12,30 y 15 a 20 horas. Tel. consultorio # 51024



DR. ADALID HERVAS CASTR

Consultas, Investigaciones, Defensa Penil Estudio: Lonyza 149 - Telefonos: 53326-28



GUALBERTO RODRIGUEZ PRADO

del ramo: escrituras, protocolisa protestos, poligres, legalizacion Asuntos del ramo: escrituras, lenlisacione, mentos, protestos, poderes, lenlisacione, libras escribados escrib

imagen. EL ANIVERSARIO de So

# APUNTES SOBRE LA PRIMERA MISION DIPLOMATICA BOLIVIANA EN RUSIA

Por JUAN SILES GUEVARA

Con la natural angustia Argandoña, ese mismo día, telegrafió al gobierno boliviano lo siguiente; "Prácticas exigen que el presidente de Bolivia telegrafió Gobierno Rusia acepte misión diplomática" (10) al cual el gobierno boliviano respondió con otro telegrama concebido así; "Gobierno encuentra anti-diplomático procedimiento indicado. Niega telegrama" (11) Argandoña quedó bastante estupefacto y el mismo 2 de agosto ofició al Canciller boliviano, Gómez, diciendo entre otras cosas, lo siguiente: "Si se tiene en cuenta, señor Ministro que son estos viejos estados Europeos los que hacen llegar a nuestra América sus provechosas enseñanzas tantos sobre la clencia misma del derecho como acerca de las prácticas de cortesía internacional, se comprenderá mejor la sorpresa de esta legación al recibir la noticiá de que la Cancillería Boliviana ha encontrado antidiplomático el proceder indicado por el Gobierno Imperial de Relaciones Exteriores (13). Argandoña con rapidez tentó otros canales para lograr abrir las puertas de la Corte Imperial, contando con la casual permanencia del Principe Octobros de Ministro de Relaciones Exteriores (13). Argandoña con rapidez tentó otros canales para lograr abrir las puertas de la Corte Imperial, contando con la casual permanencia del Principe Octobros de de Munistro de Aval, y de la buena disposición del Gobierno Ruso, que en la espoca preparaba la convocatoria a la la. Conferencia litera el na época preparaba la convocatoria a la la. Conferencia con la del ministro de la convocatoria de la Cancillería Ruso en la necesidad de accuerdo directo con e' Gobierno de Bolivia para iniciar relaciones diplomáticas y al dis siguiente Muraview le aunució que el día segosto, logro que el Ministro no insistiese en la necesidad de accuerdo directo con e' Gobierno de Bolivia para iniciar relaciones diplomáticas y al dis siguiente Muraview le aunució que el día se principeo de 1869, el gran maestre de ceremonias de la Corte principeo de 1869, el gran maestre de ceremonias de la Corte principeo de 1869,



Fachada del Palacio Episcopal de WURTBURGO.

DIRECTOR: JUAN QUIROS

# **PRESENCIA** LITERARIA

# LA PAZ SEA CON VOSOTROS

ESTAN CERRADAS, las ventanas al horizonte y náufragas las estrellas del alba: sin paz en las entrañas de la tierra con odios en el vacío de la nada.

IPor qué el hombre ha de mater al hombre como si faltaran el sol, la tierra, el agual iPor qué destruir lo que hemos creado y llenar de quejas el airel

Es universal el lenguaje de la sonrisa y la entrega de la mujer al hombre pero seguimos espectando la tragedia de un Viet Nam y de Biafra, destrozados.

¿Volverán a ocurrir en el tiempo el alevoso ataque de Pearl Harbor o la masacre horrenda de Hiroshima? ¿Seguirá la destrucción de estrellas? ¿Cacrán otros más abrazados a su sed de justicia como Lumunha y Kennedy? ¿Fabricarán de nuevo detergentes con la carne judía? ¿Seguirá el Ku-Klux-Klan asesinaudo?

Sangre, sangre sí, del héroc o del mártir que redime, violencia para salvar al Hombre o violencia en el parto que da vida Muerte por muerte, no.

Alejemos para siempre el temo y dejemos lugar a las espiges y poblemos el mundo de sonrisas

No más el odio naciendo a la sombra del no más la destrucción por erróneas verdades

Muerte por muerte, no.

las gotas de rocío la nieve de las calles la arena de las playa y visitar cludades c

Navidad, 1969.

bahía de Cronstadt en el mar Báltico. Su castillo. construido por Pedro el Grande en 1720, imitaba a Versalles por la suntuosidad de los aposentos y sus espléndidos jardines, El viaje por ferrocaril duró casis 50 minutos, según el relatio de Argandona a la CanciHería boliviana que dice: "Sall de San Petersburgo en el tren de 
horas 10 AM, y llegué a Peterhofa la 18 10,47 AM. De la estación ful conducido en carruaje de la corte a un palacio en el que ful 
hospedado, el mismo donde fueron recibidos como huéspedes, hace 
pocas semanas S.A.R. el príncipe de Bulgaria y S.M., el rey de Rumania sucesivamente. Después de tomar el té en el suntoso departamento que se me había destinado, pasé con mis ilustres acompafiantes a la Villa imperial Alejandría donde se halla el Palcucio de 
S.M.

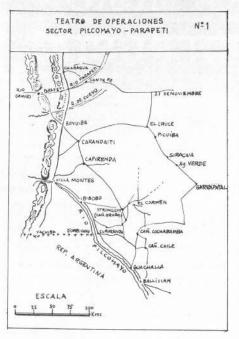
L'Invo resimente importancia la primera misión diplomàtica enviani a l'usisà? Desde luego que si, pues pese a que tuvo un caracter de mera cortesta, opecada por la "gaffe" inicial frente a luttra-retinada corte Fusa, heredera del fastuoso ceremonialy complicade eliqueta bizantinas, ella rubrica que por entones Bolivia contaba con uma cierta política internacional. Bolivia, desde la ciada del Mariscal Santa Cruz, hasta el ascenso de la República Oligarquica, desde mariente de política internacional. Esporâdicas missones enviadas al pagin interès parcial. Tal situación varía al establecerse, dua este etipa conservadora de la República Oligarquica, desde mariente relaciones diplomáticas continuas y de establece runa cierta regiamentación para el manejo de las mismas. Als estada insistente per el propieto de mariente relaciones diplomáticas continuas y de establece runa cierta regiamentación para el manejo de las mismas. Als estada insistente per el propieto de dontrancisco de Argantona como Enviado Extraordinario y Ministro Plenpiotonciario, a Berlín y a San Petersburgo. Seguramentos inhibites continuado el partido conservador en el Poder, poste internacio el Argantona de la partido de la República Oligárquica, um acuado de la partido conservador en el Poder, poste internacio el Argantona de la partido conservador en el Poder, poste internacio el la República Oligárquica, um aneva centativa de reanudar relaciones con Rusia por la desponica en continuará con las Ilmesa de política exterior fijadas por la ctapa conservadora. Así en 1910, se establece um misión diplomática permanente del Imperio después de su deretas frente al Japón en 1905. Lo real es que derminado el cielo listórico de la República Oligárquica con la Guerra de los correspondenta a un naevo periodo de la Ristoria de Bolivia el establecer relaciones con Rusia transformada en U.R.S.S.

El autor agradece al señor Edgar Camacho, Subsecretario de elaciones Exteriores y al personal del Archivo de tal Ministerio



Primer representante diplomático boliviano en Moscû,

# LA BATALLA DE "EL CARMEN"



IDEA OPERATIVA DEL COMANDO SUPERIOR BOLIVIANO EN EL SECTOR "EL CARMEN"

SECTOR "EL CARMEN"

LA BATALLA DE "EL CARMEN" tuvo una larga gestación que recordaremos, aunque sólo a grandes rasgos, para llegar al dispositivo de las tropas al iniciarse los combates que definieron esta acción de armas.

Después de la victoria alcanxada por muestras fuerzas en "Cañada Cochabamba" a tines de mayo de 1934, las tropas paraguayas es replegaron hacia el norte en la dirección de Cañada Carmen, donde teniamos una pequeña guarnición formada por 3 compañías de fusileros, un batalión de ametralladoras pesadas y un grupo de morteros. En total unos 550 solidados con 20 Am. Liv., 20 Pist. Am., 12 Ametralladoras pesadas y 6 morteros.

A mediados de julio, ante la actividad de las patrullas paraguayas, el sector fue reforzado por un grupo del Reg. "Castrillo" al mando del mayor Eulogio Ruiz, El coronel Walter Mêndez fue nombrado comandante de este nuevo sector de gran importancia.

Mientras tanto fuerzas paraguayas avanzaban hacia Villazón y "27 de Noviembre". El Comando Superior holiviano se propuso operar sobre la retaguardia de estas fuerzas. El coronel Vergara Vicuña en su ciádo libro, Tomo V., Påg., 635, se refiere a este plan en los siguientes términos:

"El 38 de Julio de 1934, el coronel David Toro fue llamado al "El 39 de Julio de 1934, el coronel David Toro fue llamado al "El 39 de Julio de 1934, el coronel David Toro fue llamado al "El 39 de Loronel David Toro fue llamado al "El 39 de Loronel David Toro fue llamado al "El 39 de Loronel David Toro fue llamado al "El 39 de Loronel David Toro fue llamado al "El 39 de Loronel David Toro fue llamado al "El 39 de Loronel David Toro fue llamado al "El 39 de Loronel David Toro fue llamado al "El 39 de Loronel David Toro fue llamado al "El 30 de Loronel David Toro fue llamado al "El 39 de Loronel David Toro fue llamado al "El 39 de Loronel David Toro fue llamado al "El 39 de Loronel David Toro fue llamado al "El 39 de Loronel David Toro fue llamado al "El 39 de Loronel David Toro fue llamado al "El 39 de Loronel David Toro fue llamado al "El 30 de Lorone

operar sobre la retaguardia de estas fuerzas. El coronel Vergara vicuña en su citado libro, Tomo V., Pág. 635, se refiere a este plan en los siguientes términos:

"El 28 de Julio de 1934, el coronel David Toro fue ilamado al "Gran Cuartel General, Samayhuste. El Jefe de Operaciones ripropuso la realización de una mandora a partir de "El Car-"men", para salir a Aguada Verde, un poco más al sudeste de "Campo Siracua sobre el camino Camacho - Piculba-cortando "al enemigo que había logrado avanzar rápitamente hacia "27 "de Noviembre" y Vilazón y procurando a la vez, deniro de lo "posible llevar un alivio al ala norte del ILCE, que había sido "doblada ante la amenaza de un envolvimiento". Con las tropas de Strongest y 3,000 soldados del frente de Ballivian se formó un Destacamento al mando del coronel David Toro ona a misión de ejecutar aquella mandora. El coronel Toro dejé el comando del I.C.E. siendo reemplazado interiamente por el teniente coronel Oscar Moscoso.

Se abrió una senda de mandora en dirección al objetivo. Las tropas al mando del coronel Toro en en circuma nua resistencia tan faerte en su avance que estuvieron en peligro, de ser copadas. El resultado de la operación explica el coronel Toro en su diversión de la derera del Chaco", que transcribe el coronel Vergara Vicuña:
"Todas las medidas habían sido cuidadosamente adoptadas; solo "Todos las medidas habían sido cuidadosamente adoptadas; solo "Todos las medidas habían sido cuidadosamente adoptadas; solo "Todos las las medidas habían sido cuidadosamente adoptadas; solo "Todos las las medidas habían sido cuidadosamente adoptadas; solo "Todos las las medidas habían sido cuidadosamente adoptadas; solo "Todos las las medidas habían sido cuidadosamente adoptadas; solo "Todos las las medidas habían sido cuidadosamente adoptadas; solo "Todos las las medidas habían sido cuidadosamente adoptadas; solo "Todos las las medidas habían sido cuidadosamente adoptadas; solo "Todos las las medidas habían sido cuidadosamente adoptadas; solo "Todos las las medidas habían

Mi actuación en la Guerra del Chaco", que transcribe el coronei fergara Vicuídas las medidas habían sido cutiadosamente adoptadas; solo "el II.C.E., no efectuó la fuerte presión que debía hacer -según "lo acordado- sobre el enemigo a fin de conseguir amarrar por "completo sus tropas sobre todo, en su ala septentrional, de "modo de facilitar la operación por ejecutarse, impidiendo así "que aquel pudiera retirar sus tropas que dificultaran su mejor "realización, Por el contrario, el enemigo libre de todo apremio, "pudo sacar tropas del frente del Segundo Cuerpo y realizar una "rápida y sorpresiva maniobra con la que copó parte de mis esca-"sas fuerzas, Felizmente pode reunir a las restantes para con-"utramaniobrar rápidamente, logrando romper el cerco y sacar "de él a todos mis efectivos. Después procedí a organizar la "defensa de ese frente, mientras se continuaba la apertura de la "upicada hacia Agua Verde. Tal era el estado de cosas cuando "futi llamado urgente por el Presidente Salamanca a Samayhnate". El Presidente Salamanca pidió al cornocal Toro dejar el comando el Destazamento de El Carmen para trasladarse al frente de arandatif poldación que había catóo en poder de las herzas paratuyas.

ayas. El coronel Vergara Vicuña refiriêndose a la importancia de la coyectada maniobra sobre la retaguardia paraguaya, Tomo V. Pag

16, dice asf:
"Como es evidente y los hechos lo confirmaron de una manera
"inapelable pocos días después, la concepción del Comando Supe"rior boliviano era ansolutamente certera y de impostergable
"ejecución, si se proponda ann conjurar que los paraguayos hi"ejecuan uso de la autodeterminación operativa que el largo perio"do de dilaciones y hesitaciones en la conducción boliviana vir"tualmente les había entregado a su libre albedrío".

Y en la Pág. 640 agrega:

"La proyectada maniobra cuya concepción era magistral, no "alcanzó ningún resultado positivo debido a los escasos elemen-"tos que se reunieron para operar ofensivamente en un sector "diffeil y donde los paraguayos tefian concentrados o desplega-"dos 15.000 hombres entre Cañada Cochabamba y "El Carmen".

(Las cifras sobre efectivos y armamentos que hemos indicado, figuran en el libro del Coronel Vergara Vicuna)

SEGUNDA TENTATIVA PARA MANIOBRAR DESDE "EL CAR-MEN" SOBRE LA RETAGUARDIA PARAGUAYA.

Entre los días 7 y 10 de septiembre de 1934, las tropas al mando del coronel Toro alcanzaron la victoria en Carandaiti permitiên-donos tomar la iniciativa. El Comando Superior decidió intentar nuevamente la operación contra la retaguardia paraguaya, sobre el camino Camacho-Picuiba. Se tomaron las primeras disposiciones que el Jefe de Operaciones, coronel Angel Rodriguez, hizo conocer al coronel Toro:

oronel Toro:

"..., Stephanic abre camino de Campo Alegre rumbo al N. Cien
"..., Stephanic abre camino de Capirenda rumbo 750 hasta em"individuos trabajan camino de Capirenda rumbo 750 hasta em"palmar con Stephanic. De allí saldremos S. de La Faye en coo"peración su avance que puede Ud, hacer con calma por camino
"Piculba y senda La Faye.
"Regimientos Ingavi, 19 y 31 comienzan esta tarde concentración
"Strongest para esta maniobra.
"División quedará sus posiciones, resto I.C.E.J. FORMAR'
"velo de todo el frente".

Informado el Presidente Salamanca sobre la proyectada manio-bra, el 14 de septiembre observaba en esta forma:

"Permitome expresarle que lo encuentro diffcil, incierto com"plicado y relativamente de poco fruto,
"Por mi parte aconsejo:
"1 ) No insistir forzar ataque sobre Algodonal ni sobre "27"
"conservando si presión huerras.
"Preparación y ejecución rápida con 12. a 15.000 hombres ata"que a Carrapatal o a uno utro lado de este punto, para cortar
"retaguardia de fuerzas paraguayas que se hallan al O, de dicho
"lugar".

La maniobra intentada por el destacamento al mando del coronel. Toro en el mes de agostohizo ver que frente al Carmen las fuerzas paraguayas eran numerosas y estaban listas para neutralizar cual-quier desplazamiento de tropas bolivianas; por otra parte, el des-pliegue del ejercito paraguayo permitia reforzar con relativa rapi-dez a sus tropas de este sector ya que operaban en líneas interio-res.

res.

Para la nueva maniobra, el Comando Superior reforzó a la Div. de Reserva hasta ponerla con un efectivo de 7.480 combatientes y del sector de Ballivián retiró tres regimientos que formaban la 7a. División concentrándolos a N. de Strongest para ejecutar la operación principal, es decir, cortar la retaguardia paraguaya sobre el camino a Picutiba, esta vez enlas proximidades de La Faya. Las dos Divisiones la Div. Res. y la 7a. Div. con efectivo total de unos 10.000 combatientes, formaron el Destacamento "Rodriguez" al mando del Jefe de Operaciones del Comando Superior, coronel Angel Rodríguez, quien tomô el comando de dicha agrupación.

coronei Angel Rodriguez, quien tomo el comando de dicha agrupación.

Las proyectadas operaciones para cortar la retaguardia paraguatantan, en cuanto al objetivo cierta similitud con la que se ejecutó meses atrás sobre Cañada Cochabamba, pero esta operación
se preparó y montó desde Guachalla, lejos de la observación el
enemigo, mediante una picada que se extendía detrás del frente
fortificado Ballivián-Cañada Chile, con lo que se alcamzó el factor "sorpresa". En cambio, las tentativas desde Cañada Carmen
se montaron desde una base que tenfa los flancos al aire, donde
no se conocía los límites de las posiciones paraguayas, en un
sector donde el enemigo concentró fuerzas importantes cuyo podefos es sintó desde el primer momento. Estas fuerzas paraguayas,
por su número estaban en condiciones no solamente de parar la
maniobra boliviana sino de contramaniobrar sobre la retaguardia
amenazando hacia el Pilcomayo. Debía descartarse por completo
el factor "sorpresa" que fue decisivo del éxito alcanzado en Cañada
Cochabamba.

Cochabamba,

No obstante de los escasos elementos de juicio que hemos encontrado en los archivos acerca de esta operación, es posible ver la idea general de maniobra y sus resultados.

LA 7a. DIVISION tenfa la misión principal: avanzar hacia el norte siguiendo la senda Stephanic. para salir sobre el camino Piculba-La Faye a las espaldas de las tropas paraguayas. Esto significaba un desplazamiento de algo más de 80 km. en terreno boscoso; la senda de maniobra no avanzó ni la mitad del recorrido previsto. La División se colocó en posición de apronte sobre las picadas Alegre y Murillo y en la senda de maniobra en espera de que su retragarda. ampliamente asegurada y protegida co

La División se colocó en posición de apronte sobre las picadas Aiegre y Murillo y en la senda de maniora en espera de que su retaguardia estuvitese ampliamente asegurada y protegida como requisito para aventurarse hacia el N.

LA DIVISION DE RESERVA, al mando del coronel Felipe Arrieta,
debía asegurar la maniobra de la 7a, División alejando profundamente al enemigo hacia el Este. Con este objeto avanzó por las picadas
Ruiz, de las Lagunas y Salek. Por la picada Ruiz tatá de buscar el
envolvimiento del ala derecha paraguaya. Después de recorrer algunos kilómetros las columnas encontraron fuerte resistencia que
envolvimiento del ala norte paraguaya tuvo que reforzarse la operación con el regimiento lagavi de la 7a, División que abrió la picada Ingavi, paraleta a la picada Ruiz tratando de salir hacia un
punto de referencia conocido por "Señal de Aviación", sin haberse
alcanzado un resultado positivo, por la resistencia tenaz-y agresiva del adversario.

En cuanto al objetivo principal de la maniobra proyectada, es
decir salir a la retagnardia de las tropas paraguayas en La Fayese ha visto que la solidoz de la resistencia atversaria obligo
al Comdte, del Destacamento a emplear un regimiento de la 7a. División en ayuda de la División de Reserva, En consecuencia, se
abandono la idea principal, Es así que el Comdte, de la Div. Resgoronel Arrieta, informaba al Jefe Esemadiv., el 22.9.:

"Los trabajos preparatorios que realizaba Stephanic han sido
"parallizados mientras la aviación determine mevos rumbos y
"y haga una mejor exploración sobre la picada Ruíz".

El 27 de septiembre, el comandante del Destacamento dictó

LA SIGUIENTE ORDEN:

"Strongest, Hrs. 18.35.-27.9.34.

"Comdo. Dic, Res.- Su Psto.

"Se ha ordenado a la 7a, División sostenerse en las posiciones
"alcanzadas mientras se prepare otra maniobra.- Su Divisióndebe guardar i gual conducta intensificando simplemente sus
"unidades".

"Geno de de conde. Conde. del Destacamento dictó

LA SIGUIENTE ORDEN:

"Comdo. Dic, Res.- Su Psto.

"Se ha

"unidades",

(Fdo.) Cnl. Rodríguez.

Sin embargo de que el Comdte, del Destacamento anunciaba en la Orden anterior que se preparaba otra maniobra y la concentración de nuevas unidades, la operación provectada llegó a su lin. Comenzó el retiro de las tropas de la 7a. División que fueron trasladadas a otros frentes. El 29 de septiembre, las Divisiones recibieron esta orden:

(Stropascal Pre-

eron esta cruen:

"Strongest, Hrs. 14.40, - 29 Sept.

"Comdie, 7a, y Div. Arrieta. Sus Puestos.

"I., No se conoce majores actividades del enemigo en nuestro
"sector. Nuestra aviación ha descubierto una senda que parte
"de Siracua hacia el Oesta.

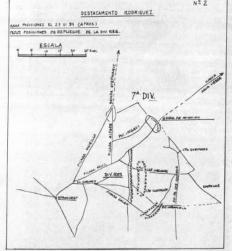
Siracua hacia el Oeste. Para mayor seguridad del sector 7a, División dispondrá: sat, del R.I. 20 ocupará punto "2" con misión de proteger picadas de Campo Alegre y la de Maniobra efectuando pa-ajes al N.O. N. y N.E., minimun 5 Km. para lo que se ha

'impartido la respectiva orden. 'b) Bat. Orihuela de R.I. 40 se concentrară el "P" y marcha

c) E.C.4 se alistarapara ser trasladado en camiones hasta

"Strongest.
"d) Las demás unidades continuarán en sus posiciones mejoriandolas e intensificando sus patrullajes.
"3.- La Div. Arrieta continúa con su misión anterior.
"4.- Se recomienda el contacto diario por patrullas entre las "diferentes unidades del Destacamento.

(Fdo.) P. Comdte, del Dest.-Coronel Prieto,
En los días siguientes las demás unidades de la 7a. Div. fueron retiradas del sector, dejando un batallón del R.I., 20, que de acuerdo con la Orden de Destacamento del 29 de set. ocupaba el punto "Z".





WENCESLAO MONTERO

LSTA EN LA PAZ el profesor Wenceslao Montero Jiménez, bastante conocido en Bolivia y algunas capitales sudamericanas, por su infatigable propaganda periodística en bien de su tierra, Santa Cruz, y del país entero. Lo ha traido el propósito de editar el último número de su revista CULTURA, cuyo trabajo dice - se halla adelantado. Lo encontramos hace días en uno de los cafetines céntricos de la cudad y, como es natural, conversamos. No fue propiamente un dialogo, sino un monólogo, porque el profesor Montero es de los que agarra los temas y los desarrolla por su cuenta. Habla con apolmo y energía. Se le oye a cuadras de distancia.

Aquí me tiene de nuevo - empieza - en el

piomo y energia. Se le oye a tuanta.

Aquí me tiene de nuevo - empieza - en el afan de sacar otro número de mi revista CULTURA , que por ser el último, superaría a todos los anteriores. Contendrà colaboraciones de los mejores escritores del país y un mutrido material de propaganda sobre Bolivia, inexplicablemente ignoradas en el extranjero. Puedo asegurar que toda la edición ya se halla colocada, pues tengo pedidos de mis agencias en el interior y de algunas ciudades de América , Asia y Europa. Por ello me estoy esmerando en que, tanto su contenido como su presentación, conformen un documento que haga honor al periodismo nacional.

cumento que haga honor al persoane.

- 27 por qué sera el último numero?

- Porque sencillamante me encuentro agotado y decepcionado. Al cabo de 30 años de lucha incomprendida, he llegado a la conclusión
de que para una labor como la mía, no hay
en Bolivia ayuda ni estímulo de ninguna especie. Con excepciones honrosas y muy escasas, las fuentes de información se muestran
insensibles a mi inquietud. Nadle me entiende.
El famoso "vuelvase mañana" ha doblegado mi
voluntad, pese a que la considero de hierro.

sas, las fuentes de información se muestran insensibles a mi inquietud. Nadie me entiende. El famoso "vuelvase mañana" ha doblegado mi voluntad, pese a que la considero de hierro.

- ¿A qué atribuye tal indiferencia?
- Seguramente porque soy uno de los poquísimos periodistas bolivianos que dice las verdades. Canto las cuarenta a cualquiera. No adulo a nadie y llamo a las cosas por su nombre. Por esta mi conducta vertical he sido encerrado varias veces en pocilgas policiarias, pero han tenido que soltarme a las pocas horas, porque mi protesta a gritos es más incómoda entre rejas que fuera de ellas.

- ¿Podría decir algo sobre sus viales al exterior?

- Mucho, He recorrido ciudades del Brasil, Uruguay y la Argentina, estuve en Quito, especialmente invitado por mi flustre amigo el Presidente Velasco Darra, Guardo recuerdos imperecederos de una de mis visitas a Chile, donde periodistas, profesores, autoridades y amigos me testimoniaron su aprecio. Allá dicté conferencias sobre las riquezas y valores culturales de Bolivia. El llustre Rector de Santiago Dr. Juvenal Hernández, me distinguió con un honrosísimo pergamino. Por aquel tiempo la Cancillería del Mapocho estudiaba el reconocimiento al Gobierno de Villarroel. Había sus bemoles. Publique varios artículos sobre la indoie revolucionaria del nuevo régimen y sugran fondo de amistad hacia los países americanos. No tiré que mis artículos sobre la indoir evolucionaria del nuevo régimen y sugran fondo de amistad hacia los países americanos. No tiré que mis artículos influyeron en el problema, pero el reconocimiento se produjo. Cuando retorné a La Paz, el Presidente Villarroel tuvo la gentileza de recelbirme y refenerme en su despacho durante cuatro horas de charla cordial, mientras personajes de importancia hacían antesala para verlo. Esta deferencia extraordinaria no la olvidará jamás. - Como director de CULTURA, que temas prefiere tratar?

- Escribo el editoral. Ahí entro a machetazo

UNA CHARLA CONEL "PROFESOR MONTERO" Por HEBERTO ANES

limpio contra todos los entuertos que es mos sario corregir. Sostengo además una columa muy sabrosa que intitulo "Bocadillos", se in rafos cortos en los que censuro, subseo, critico lo que acontece en el país. Prátes, mente es donde se halla emplazada la stusta de CULTURA, Las autoridades le denha. El resto del material lo componen articia de cuarácter nacional e internacional.

- Alquinas otras incidencias de sa sette denha de su suspensión de concretaré a decirle que me lusa bar. Me concretaré a decirle que me lusa loco . . y yo me río, porque la locura est vilegio de inteligentes. Recuerdo uside qua le courrió a la Reina Isabel costerie de la color de la contra de la co cautela imbécil de los que se acomodas la nativa y aceptan mansamente el abuso ja tita titia y aceptan mansamente el abuso ja titia titia. También me llaman feo... y 7 na nativa con mayor motivo, porque la fasalada sito de hombres y no de narcisos presumente cargan con su diolez y petulancia, Per 7 na se como agradar su na chiquilla, dianos es como agradar a una chiquilla, dianos es como agradar a una chiquilla, dianos charla vivaz y matizada que a ela se una chiquilla se se como agradar a uno chiquilla dianos es como agradar a un chiquilla dianos

profesor?

- Bueno, eso ya es cosa muy mfa. Sin embro, debo confesar le que soy austero. No bebe de mo. Pero me gusta tratar me bieny divertirme, amente. Frecuento reuniones sociales y ca. vo amistades de valfa. Se me cotiza bien. 

- Vo

o amistades de valía. Se me cotiza ben. li
demás, tengo la pasión de Bolívar: me este
el balle, Porque el balle es poesfa.

- 27 qué balles prefiere?

- Detesto, desde luego, los ritmos motras
que me parecen primitivos y estráfilario, la
parejas ballan como dentro de una liente
elféctrica. Adoro, en cambio, el vals, el tap
maturalmente el carnaval, porque sor crueja
Pero no el carnaval que se balla a saltos, na
aquel otro de paso largo y elegante que
se estila en mi tierra.

Aquí el Profesor interrumpe su conversado
para dirigir su mirada a una simpfilta prese

Aqui el Profesor interrumpe su conversado para dirigir su mirada a una simpática jone, ta que pasa del brazo de su galda, Edussas, do, exclama: - Mire ese bombón de pialu - ¿La conoce, Profesor? - ¡Claro que sfi- Su foto saldrá en el priso número de mi revista. Es un expolente dejs-

a su acompañante?

- Lo ignoro en absoluto. Pero por lo que ma parece un SUMURUCUCU (1) con sueco. Y para cerrar el diálogo, encajamos esta-tima pregunta;

a pregunta; ¿Tuvo amores, profesor? [Naturalmente] Y con suerte, He sido m/m - citato dinores, processor.

- insaturalmentel y con suerte, He sido una afortunado. Pero nunca quise casarme, pore me entregué por entero a mi lucha y mi deal. Hacer conocer Bolivia dentro de Bolivia yam de ella, es mi norte, y me impuse esta lava al convencerme que nuestro servicio consulvi plomático es nulo en este sentido, Tampoconemos un organismo interno que la cumpla eficiencia. Lo asombroso e increfide es quely lugares en el exterior donde inclusive se jun que Bolivia existe. Económicamente noffutésdichado. Tuve mis pesos, pero todo lo imé nesta campaña que para muchos es una clibdura, porque no la entienden. Yo, sin embar, la siento como razón de mi vida y es la hace feliz.

ha siento como razon de mi vida y essi hace feliz.

Así se expresa este hombre singularnes original, que hasta vendió su casa para si-tener CULTURA. Está pobre, pero comina. Lo menos que puede hacerse por él, es con-prenderlo y ayudarlo.

# GAMALIEL CHURATA

Por WALDO FRANCISCO MEDINACELI

Por WA

In La CiUDAD de las tradiciones y las levendas de don Ricardo Palma, ha muerto uno de
los más altos palma, ha muerto uno de
los más altos en Puno. Ha vivido
nuchos años en Bolivia. En sus
años mozos, años mozos, años mozos,
años mozos, años mozos,
años mozos, a lama particiscano
que se lamaba Jose Zampa, que
a su paso por el mundo de jó una
a su paso por el mundo de jó una
cas de la Cordillera de Andadas de la Cordillera de nombre
caba se conoce con el nombre das de la Cordillera de Andacaba se conoce con el nombre
de "Las escueltas de Cristo".
"Con Alberto Saavedra Nogales,
Armando Palmero Nava, Carlos
Medinaceli Quintana, Walter Da,
lence Morales, Armando Albay
María Gutiferrez de Medinaceli,
indiano il agrupación literaria
conocida con el nombre de "Gesta Bárbara". Luego retorn a su
tierra y durante doce años tra
bafo como Director de la Director consense curse a consense consense curse a Bărbara". Luego retoro â su tierra y durante doce años trabajō como Director de la Biblioteca Municipal de Puno, En 1932 vino a esta ciudad, "umbeando" a Buenos Aires, como êi solfa decir. Se quede entre nosolfa decir. Se quede entre nosolfa decir. Se quede interna solfa decir. Lace un tambia y sus penurias econômicas se restituyê a su patria. Hace un año, me decfa en una de sus fil-timas cartas: "El papelen que te escribo te hará comprender que escribo te hará comprender que mi trabajo, además del de "E-ditoriales Unidas", abarca éste (Liberría e imprenta "Miner-va"), Se trata de la Editorial de

José Carlos Mariategui, y me o-cupo de preparar la edición bi-blia de las Obras Completas de este gran escritor ya fallecido, director que fue de una revista, que tú conoces: "Amauta"; tue-

gencia.

Un dfa, el Nacionalismo llegó
al poder y se hizo la Revolución
de 1952; habían fructificado las
campañas. de "La Calle", pero

entonces nadie se acord e Gamaliel Churata que conimo an el jornaleo de la plira por "haber mantenimeno". I pasaron los años y so pason en vano, el hombre hai agotado todas sus energías, estaba pobre y abandonado. Los bifa dado todo y en recompos surfra olvido y miseria. ... de vido no sôlo de la patria ador, va sino tamblén de sus dirá con tamblén de sus dirá en con contra de la patria de su dirá con tamblén de sus dirá con contra de la patria de sus dirá con contra de la patria de sus dirá con tamblén de sus dirá con contra de la patria del patria de la pa va sino también de sus d pulos, de sus amigos de compañeros de lucha Sevio zado a abandonar la tierrad desvelos, sin que nadie le desvelos, sin que diera la mano.

Así pagamos a los que covida, su cultura y su infelio cia, en un infatigable trabaj todos los días, han forjan todos los días, han pueva patria.

espíritu de la nueva patria ahora comienza a dar frat dignidad indoamericana, la nacionalización de la o el monopolio estatal ( exportación de minerales.

El escritor nacido en Piro ha muerto ni morirá jun mentra ha muerto ni morirá jun mientras haya un ideal de dención indomericana y el ticia social, tendremos que ver los ojos cotidianmento que ver los ojos cotidianmento gui, los Martí los Tallia, gui, los Martí los Tallia, virán por sempre el eje de las generaciones futura de las generaciones futura por sempre el vel de las generaciones futura.

# EL RECURSO DE AMPARO EN EL BRASIL

Por FELIPE TREDINNICK



FELIPE TREDINNICK.

LIRGO Y ABRUPTO es el

ARGO Y ABRUPTO es el dero que recorre la persona ama defendiéndose de los ex-ces del Poder Público, un comienzo, pareció sufi-sie el retirar de los monar-la facultad de redactar las e, entregándose esa función os representantes del pue-

no representantes del pue-basses, surgiò la necesidad grantizar un minimo de de-grantizar un minimo de de-sidado de las Cartas constitu-sarias lendencias hipertròti-se las tendencias hipertròti-far garantizar la observan-ade las garantizar la observan-ade las garantizar de las estenticionalidad de los ac-se lentifus de los ac-sel establecimiento del costitucionalidad de los ac-de l'establecimiento del cos el establecimiento del

or público.
el establecimiento del
de Derecho se presentó
amente la necesidad de
tencia de medios adecuapgan a Ia Admin mantengan a 14 Adm i Pfiblica dentro de fijados por el legista e no se tornen inefi otra parte, las normas or orra parte, las normas procedimiento civil, secu-pente elaboradas para la so-lo de los litigios surgidos e los particulares, no se mostrado capaces para la cên de los conflictos lega-enque la Administración Púplares. ....

El estudio histórico y compa-

guo, En "LA POLITICA" de A-

guo, En "LA POLITICA" de Aristóteles descubrimos comentarios sobre varias constituciones de la época. La diente fectiva del Derecho comparado es la de buscar la "regia de Derecho y en las instituciones de la debuscar la "regia de Derecho y en las instituciones jurídicas", como dice el tratadista LINO LEME anto de la Comparado".

El Derecho Comparado constituye evidentemente el participa de la Ciencia del Derecho ed edir, el de participa de la Ciencia del Derecho ed edici, el des montante de la Ciencia del Derecho es decir, el de participa de la segula de Derecho es decir, el de participa de la ciencia del las reglas de Derecho comparado consiste en ser un elemento de los principales reguladores de la evolución jurídica, de la evolución jurídica del Derecho comparado consiste en ser un elemento consiste del Derecho son los medios que llenantas lagunas de esce Derecho y del Derecho la funcional de La Haya, que dispone la consulta a las leyes nacionales.

En el caso concreto del recur so de amparo en el Derecho bra-sileño, prácticamente descono-cido afin en nuestros cfrculos jurídicos, lleva una denomina-ción muy especial, diferente de tedos les otros: MANDADO DE SEGURANCA (mandato de segu-ridad) con la letra cedila que en português, para efectos de pro-nunciación tiene valor de la "50", En el Daracto.

En el Derecho brasileño, que En el Derecho brasileño, que ha diado eminentes jurisconsultos, catedráticos y tratadistas como Hildebrabdo Accioly, Hajoldo Valladao, Clovis Bebliaqua, Cándido Mendes, Francisa Co Clementino San Thiago Dantas, Hello Thornaghi, Castro Nunes, Frederico Marques, Plamfino Fávero, José Pedro Galva de Souza, Hello Gomes, Linneu de Albuquerque, Medicino de Paula Salazar y muchfsimos otros, mundialmente jamosos, el mandato de segurimedio constitucional colocado a disposición de toda persona física o jurídica, órgano con capacidad procesal o "univer-

ECOS DE NAVIDAD

Por FRANZ AVILA DEL CARPIO

salidad reconocida por Ley",
para la protección de derecho
individual propio, líquido y
cierto, no amparado por HABEAS CORPUS. lessado o amenazado de lesión, por acto de
autoridad de cualquier categoría y cualesquier funciones que
ejerza, de acuerdo a la Constitución de la República Federativa del Brasti.

La NATURALEZA JURIDICA
del recurso de amparo brasidel recurso de amparo brasi-

tución de la República Pederativa del Brasil.

La NATURALEZA JURIDICA
del recurso de amparo brasileño se caracteriza por ser una
acción de conocimiento que se
ejerce a través de un procedimiento especial de la misma
naturaleza de carácter documiento, supes sólo admie proeba de esa especie y se caracteriza también por la forma peculiar de la ejecución de la sentenica de acuerdo con Celso A.
Barbi, en su obra "Do Mandado
de Seguranca".

Para Hely Lopes Meirelles,
la naturaleza procesal del mandato de seguridad, como la legislación ordinaria prescribe,
"es una acción civil de rito sumario especial, destinado a remediar una ofensa al DERECHO
SUBJETIVO (lo subrayado es
mío) propio, privado, o público
a través de una orden correctiva o impeditiva de la llegalidad, orden que debe ser cumplida específicamente por la autoridad coactora a tendendo a
la notificación judicial". Aquí
vemos que en el Derecho Brasileño existe un notable progreso jurídico v judicial con la provemos que en el Derecho Bra-sileño existe un notable progre-so jurídico y judicial con la pro-tección del DERECHO SUBJE-TIVO.

Como el mandato de seguri-

Como el mandato de seguridad o recurso de amparo es
una acciño o juicio civil, ha
sido encuadrado dentro del concepto de causa, enunciado por
la Constitución Federal del Erasil para los fines de determinación de foro y juzgado competentes para su juzgado competentes para su juzgado competentes para su juzgado competentes para su juzgado competentes pera su juzgado competentes pera su juzgado competentes pera su juzgado competento el cara su juzgado competentos propios de los juicios contenciosos. Se distingue
de los demás juicios por el carácter específico en cuanto a
su objeto y por su procedimiento SUMARISIMO.
Fundamentalmente, busca in-

miento SUMARSIMO.
Fundamentalmente, busca invalidar los actos ilegales de la
autoridad y suprimir los efectos de omisiones administrativas capaces de lesar un derecho individual líquido y cierto.

(Pasa a la pág. 4)

París. 8 de Noviembre de 1969

Mi recordado amigo;
Me llega con sumo atraso su
obra sobre la Literatura de la
Guerra del Chaco, Ya conocía
algunas primicias publicadas
por PRESENCIA, Es una crítica razonada vexhaustiva de todo
cuanto hasta el día de hoy se
ha publicado en muestro país y
en el Paraguay sobre tan doloroso tema.

en el Paraguay sobre tan doloroso tema.

Ya creo haberle dicho en otra
castión que, como usted, ful sorprendido por el espíritu que animaba a los combatientes. Este, parecido más al de Erich
Remarque que al de Psicari,
¿de dónde proviene?, ¿Cómo
se explica uno esa falta notoria
de ideal?, No hablo de un ideal
patriótico, desgastado por los
elementos y el morir cotidiano,
en medio del tuscal, tercero en
discordia. Sólo me explico esa
falta de ideal por una falta de discordia, Solo me explico esa falta de ideal por una falta de cultura en los dirigentes y por un materialismo sórdido en los soldados. Y si la realidad fue

El Dr. Jorge Siles Salinas, autor de un estudio crítico sobre la literatura del Chaco, tha recibido dos cartas, firmadas por Adolfo Costa du Rels y por Guillermo Franco-vich, respectivamente. Por el interés de estas cartas las reproducimos a continuación.

relatos, escritos casi en la misma época, en dos continentes
distintos, en idiomas diferentes,
pero ambos inspirados, estoy
convencido, por una experiencia personal distinta; yo, apiadado, él, con rudo materialismo e indiscutible talento.
Mil gracias por su juticio. Me
enaltece. Ahora que la política
entró en letargo, deseo que use
ted se consuele con el espíritu
a la luz de un intelecto al que,
quí, rindo cumplido homenaje.
Un abrazo de su devoto y
aímo.

afmo. ADOLFO COSTA DU RELS.

Río de Janeiro, 5 de Noviem-bre de 1969.

Muy estimado amigo: Muchístmas gracias por el

opúsculo de Augusto Guzmán que exponía un cristianismo bas-tante personal. Usted dice muy bien que nuestros escritores de la época de la guerra del Chaco eran completamente indiferenla época de la guerra del Chaco eran completamente indiferentes a lo divino y que, ni ante las angustas y el desvalimiento de la guerra tuvieron iniguna reacción de findole religiosa, Es posible que eso cambie dentro de las sorprendentes e inevitables modificaciones que está experimentando el catolicismo en nuestros das para sacudir arcaicas supervivencias, Lo felicito muy sinceramente por este trabajo con el cual, como conotros anteriores, hace usted una contribución muy valiosa al mejor conocimiento del espíritu de nuestro país,

do que estuve a punto de viajar a La Paz en septiembre ditimo, cuanfo fui consultado por
el Presidente Siles para hacerme cargo del Ministerio de Educación en la eventualisado en a
crisis de Gabinete. Felizmente, ésta no se produjo y no fue
necesario que me trasladara al
país, Me libré así de las complicaciones que me habría traído el necho de llegar allí en los
momentos dramáticos del ditimo cambio político.

Reiterándole mis agradecimientos por la gentileza que representa el enfo de lubro y
con mis mejores votos por el
éxito creciente de os fuecunda
labor intelecual, lo saludo como su admirador y afmo, amigo

GUILLERMO FRANCOVICH

GUILLERMO FRANCOVICH

# EN TORNO A "LA LITERATURA BOLIVIANA DE LA GUERRA DEL CHACO".

envfo, con una muy amable de-dicatoria, de su ensayo sobre la literatura boliviana de la gue-rra del Chaco, que recibí hace dos días y que he leido de in-mediato con el más vivo inte-



# LA IRONIA DEL FILOSOFO

Por MARIO MAURIN

Por FRANZ AV

N RUMOR de agua que se desliza
mare y jubilosa contornea la cinta
de plata que enlaza mi ciudad. Su
fo con nombre de reminicencia árabe, con fragancia de cármenes y huerras donde los lomares y las vides comienzan a pintar, el cantar de las chuluplas entre la fronda y el corazón
que late presuroso ante la proximidad de la fiesta navideña.

Así se anuncia en la patria del vale la Natividad de Nuestro Señor,
orque es fiesta de plenitud, de julibos agradecimiento a los bienes
de el Divino Infante nos derramó
on el tibio y grande cuenco de sus
manecitas de lirio y clavel, albahacas
y amancayas: la gavilla madura, el
coclo prieto y dulzón y ante todo
el frescor del agua de la lluvia y la
piletada de colores desparramada en
las flores y los verdes.

Con el arpegio de la quena y el trematín del bombo y el tambor, los trenmadores trazan arabescos de colores y
silazan armonías en la sedeña noche
villuna y entonces brota la copla dulce y emocionada, suave y sentida,
proque son voces niñas, prístinas y
pluviales:

Niño Manuelito tiene un cálido sabor a tierra o co-pla, a lluvia o brisa, o alguna vez a la moza tierna, ánfora de greda campesina que ofrece su don y sim-plicidad al niño recién nacido, di-

Niño Manuelito que quiere comer choclitos con leche buñuelos con miel.

Esos tus deditos diez claveles son jardín que divierten a mi corazón.

Y así noche a noche el valle se po-blará de voces y de trinos, de un co-razón nacido a flor de labio, de un cantar que es luz de esperanza her-mandad en pos del bello y Divino Redentor

Llegará la noche buena, misa del gallo, de las adoraciones, de los vi-lancicos,

llancicos.

La Navidad de mi tierra no es el rebullir de la gran ciudad, ni el a-pretijarse en las vitrinas donde lucen sus gamas es maravilloso mundo de los juguetes que engrandece o llena de amargura al corazón infantil, La nuestra es fiesta de amor, de la uva jugosa y pintona, del choco tierno o de la perfumada mistela de leche o de naranja, es fiesta de locneco de la complicaciones ciudadanas y que



ciéndole con tierna y jugosa voz el villancico que dice:

Al Niño recién nacido todos le traen un don yo soy pobre nada tengo te traigo mi corazón.

Tarija, Diciembre de 1969.

JOSE FERRATER MORA ha escrito un portentoso "Diccionario de Filosoffa" y varios libros que ahora constituyen sus "Obras Selectas". Desde hace unos años está trabajando en una tetralogía cuyo protentos es El Ser, personaje antiguo de muchas aventuras y numerosos disfraces; será seguramente uno de los pocos monumentos de la filosofía española contemporánea. De vez en cuando, es decir, aproximadamente cada año, Ferrater Mora se divierte publicando algún que otro librito rápido y alerta, de temas y dimensiones más accesibles al lego. El más reciente es "Ila Filosofía actual", publicado en Madrid por la Allanza Editorial, Como dice el autor, se propone esbozar "un completo panorama de las escuelas y corrientes que mayor influencia han ejercido en el mundo durante los últimos 25 años" y, después de haber caracterizado los tresgrandes imperios filosóficos de hoy (europeo, anglo-americano y ruso), trata de definir "del papel que la filosofía puede y debe desempeñar en el desarrollo general de la Ciencia y en la clasificación de los problemas más urgentes que acucian a la humanidad".

Se trata de un libro que, por

OSE FERRATER MORA ha

Se trata de un libro que, por su agilidad misma, puede desalentar. Demasiada luz deslumbra, decla Valéry. La virtuosidad descriptiva y analítica de Ferrater Mora está al servicio de un temperamento ironico: cuando establece mínuciosas distinciones, podemos estar seguros de que, unas páginas más adelante, demostrafa su escaso fundamento. O sí ginas más adelante, demostra-rá su escaso fundamento, o si no lo demuestra, multiplica las categorías lo suficiente para su-gerir una infinita extensión. Describe, por ejemplo, quince tendencias filosóficas vigentes en el mundo contemporáneo. ¿Solo quince? ¿Cuántos serán los que se quejarán que su pro-pio pensamiento no encuentre amparo bajo ninguna de esas quince banderas?

quince banderas?
Ferrater Mora admite, ade-más, con su habitual lucidez, que no cada filòsofo cabría en una sola ribrica y que estas tendencias "pueden referirse a muy distintas clases de orien-taciones filosòficas": algunas

designan métodos; otras, es-cuelas, otras, "atmósferas in-telectuales". Lo que me re-cuerda un antiguo maestro mío, gran ironista también, que pre-guataba: "¿Usted que prefiere: un huevo frito, un paraguas o un periódico?". Para luchar contra tal proli-feración de tendencias e impo-per abrín orden en este caos.

un periódico?"

Para luchar contra tal proliferación de tendencias e imponer ande la comercia de la comercia
procesa de la comercia de la contemporánea y que comenta agudamente, la interdependencia, la masificación y la
tecnificación. Paralelamente, a
tal descripción imagina tres obpectones posibles: "que lo dicho es falso; que es justo,
pero trivial; que es justo pero
deplorable". ¿No caben aquí
otras reacciones posibles? ¿Que
lo dicho sea, en parte verdadero en parte falso? Y si es
justo. PERO deplorable, ¿por
que no justo, PERO deplorable, ¿por
que no justo, PERO deplorable, ¿por
que no justo, PERO dentuslasta? Del mismo modo, se podría
alegar que la complejidad, o la
multiplicación de los estados
o el temor de una auto-destrucción total de la humanidad, son
rasgos tan característicos de la
sociedad contemporánea como
los escogidos por el autor; o
que estos últimos ya caracterízaban la sociedad del siglo pasado o del siglo XVIII, y que
relativamente al observador de
cada época su importancia era
antologa a la que tienen hoy. cada época su importancia era análoga a la que tienen hoy.

análoga a la que tienen hoy.

Cuando Ferrater Mora distinque los imperios filosóficos
europeo, angló-americano y ruso, me deja escéptico. La división parece dictada por una falsa analogía política. Era también Valery quien llamó a Europa un pequeño promotorio
del continente asiático. Habría
aquí que invertir la formula y
decir que, en el dominio filosófico, Rusia y la mayor parte
de Asia son hoy día un pequeño
promotorio del continente europeo. El leninismo marxista
no es más que una rama seca
del marxismo europeo, cuy
tornoc vigoroso ha crecido en el
fértil suelo del humanismo o
cidental. Atribuirle un rango
equivalente al de las tenden-

cias humanistas o analíticas de los dos otros "imperios" es ceder al prestigio de la su-perficie en que está aceptado o, mejor dicho, impuesto.Una inteligencia tan clara como la de Ferraler Mora no puede dejar de darse cuenta de ello y, de hecho, admite al empezar que "se han cargado un poco las tintas por razones pedagó-gicas".

las tintas por razones pedagócicas".

También parece sintomático
que, si bien puede enumerar
las dos series distintas de figuras representativas de las
cuales se reclamarían un filòsofo europeo o un anglo-americano, el hipotético filòsofo ruso
está imaginado por lo que rechaza más bien que por lo que
adopta. Cabe suponer, por lo

tanto, que no hay filosofos rusos de la categoría de Husseri,
Ortega, Sartre, Moore o Wittgenstein que sean aceptados por
la ortodoxía soviética. Como es
sabido, el Partido no ha aprendiot todavía a tolerar los herejes, ni los independientes. Tendra, sin embargo, que hacerlosi quiere sobrevivit, y es posible que el día menos pensado
aparezca un filosofo soviética
que sea el equivalente de Pasternak o Solzhenitsin. Después
de todo, se podría sostener,
aprovechando la imagen ya previamente utilizada, que la filosofía es el promontorio del
gran continente de la literatura, y que donde esta existe, la
otra no tarda en aparecer.



# CARRILLO DICE LA VERDAD

Por STEFAN BACIU

A NOVELA latino americana vive sin duda un momento de excepcional producción pero de ninguna manera son conocidos en el mundo TODOS sus más destacados representantes. Se fabrican alegremente leyendas pintorescas, como por ejemplo aquella de la "quema" de los sueños del noble novelista peruano simpatizante del Comandante Castro Ruz y de las becas del "Occidente decadente y podrido".

Detrás de esta LE-YENDA ROSADA, al lado de estos agitados y labolica de la propaganda comercial, es mucho más importante y más significativa como aquella de un Severo Sarduy, humite sucursal de Guillermo Cabrera Infante.

Como ejemplo digno de toda la atención de-LA NOVELA latino -

Como ejemplo digno de toda la atención de-bemos mencionar el nombre del escritor pe-

ruano Francisco Carrillo, que hasta la fecha se hizo conocido a través de varias antologías donde lo mejor de la poesía y de la prosa de su país se encuentra dignamente representado. Carrillo es un hombre múltple sin agentes de RELA-CIONES PUBLICAS, Su revista de poesía HAR RA-UI publicada en Lima desde 1963 es una de las mejores logradas en el mar de publicaciones de lacadas a la poesía en el mundo de hoy.

Recientemente, a través de la editorial limeña CARLOS MILLA BATRES Carrillo presentó su novela corta (y fuerte) UNAS VACACIONES PERDIDAS, libro de las obras firmadas por ciertos autores FURIOSOS, cada vez más por razones comerciales.

tores FURIOSOS, cada vez más por razones comerciales, Aquí tenemos una novela que en realidad es un libro ANTI - TODO, así como lo sugierre el autor cuando dice: "somos conscientes de nuestra intilidad en l'estra l'accidente de l'estra l' nuestra inutilidad y estamos fregados, esta-

mos fregados". IExactamente porque "estamos fregados" este libro es bueno!

Carrillo escribió un libro "anti" por definición: anti - Perú y anti EE.UU; anti Cuba y anti - nove. la y también anti - Carrillo, puesto que el autor se critica a si mismo con el mismo tono, con la misma voz conla cual habla de García Marquez, que es "un tramposo", puesto que todos los escritores son tramposo".

Como Sartre. Como

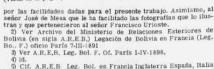
tramposos".

Como Sartre, Como
Lezama Lima, Como esta vida, Como todos nosotros que sabemos que
somos unos tramposos y
somos unos tramposos y
obre todo que estamos
FREGADOS, habitantes
de un mundo FREGADO
y TRAMPOSO.

Muchos ya lo sabe-mos. Lo saben también Cortazar y lo sabe Gar-cia Márquez, Pero quien lo escribió con talento se este FREGADO yrtis-te Francisco Carrillo. Su libro es un docu-mento y vale como tal.

# APUNTES SOBRE LA PRIMERA MISION...

(Viene de la pág. 1)



Bo. F.) oficio París 7-III-1891

3) Ver A.R.E.B. Leg. Bol. F. Of. París 1-IV-1898.

4) id.

5) Cif. A.R.E.B. Leg. Bol. en Francia Inglaterra España, Italia
1897-1899. Corresp. Enviada Sucre 21-V-1898.

6) A.R.E.B. Leg. Bol. F. Of. Berlin if s. vis-1898.

7) A.R.E.B. Leg. Bol. F. Of. París 30-VI-1898.

8) Así el Barón Carlos de Martens uno de los más importantes tratadistas de Derecho Internacional vigente en el siglo pasado escriba al respecto: "Cualquier Estado soberano, sin tener obligación, tiene derecho che recibir ministros públicos de otras potencias...

De la misma manera tiene derecho cada estado de fijar las condiciones bajo las cuales consiente en recibirlos... Sucede también con frecuencia el que un gobierno rehuse recibir en calidad de ministro tal o tal individuo, pero expresando siempre el motivo es un egativa. Para evitar estos encuentros, seusa hoy, por regula general el prevenir de antemano a la corte donde ha de ser enviado el ministro público, para proceder en conformidad con ella" en Carlos de Martens " Manual Diplomático" París, Librería Americana 1826 T.I. cap. 1 pp. 49-50.

9) A.R.E.B. Leg. Bol. F. Of. S. Petersburgo 2-VIII-1898.

10) id.

13) De uvolta en París Argandoña recibió la respuesta a su

11) A.K.E.B. Leg. Dut. F. Oi. S. Feuromage.

12) id.
13) De vuelta en París Argandoña recibió a respuesta a su oficio de 2 de Agosto, por otro fechado en Sucre el 24 de Septiembre de 1898 del Ministro Gómez, que decía lo siguiente; "No me explico la sorpresa que produjo en Ud. mi negativa a solicitar por medio del telégrafo su recepción como representante de Bolivia, pues no comprendo que un simple telegrama pudera tener mayor autenticidad que la carta autógrafa que le acredita en aquella localidad, la cual carta está subscrita por el señor Presidente de la República y refrendada por el Ministro del ramo. Para conocer que Bolivia pretendía entrar en relaciones con el Gobierno ruso no necesitaba este de un documento más explícito que la mencionada carta autógrafa".



ARGANDOÑA, con el personal de su legación,

# EL RECURSO DE AMPAR

(Viene de la pág. 3)

Analicemos el significado e-cto de esos términos,

Analicemos el significado esca términos.

ACTO DE AUTORIDAD es to.
da manifestación del Poder Público o de sus delegados, en el
desempeño de sus funciones o
a pretexto de ejercerlas.

Para los fines del mandato
de seguridad se consideran actos de autoridad no solo los emanados de agentes públicos, sind
también los practicados por adtambién los practicados por administradores o representantes
de autarquías y de entidades
paraestatales y aun los de personas naturales o jurídicas com
los concesionarios de servicios
de utilidad pública. utilidad pública

los concesionarios de servicios de utilidad pública. No se consideran actos de autoridad, pasibles de recurso de amparo, los practicados por personas o instituciones particulares, cuya actividad fun sólo sea AUTORIZADA por el Podico como son los establecimientos bancarios y las instituciones de salud pública, salvo cuando desempeñen unución pública DELEGADA, A los actos de autoridad se asimilas ilas OMISIONES AD-MINISTRATIVAS que puedan provocar lestón al derecho subjetivo de una parte (UTI SIN-CULI) y no sólo a los intereses generales de la colectividad (UTI UNIVERSI). Sin embargo es oportuno hacer notar que, cuando el derecho amenazado o violado afecte a varias personas, cualquiera de ellas podrá impetrar el madato de seguridad o recurso de amparo.

de ellas personas, cualquiera de ellas podrà impetrar el mandato de seguridad o recurso de amparo.

DERECHO LIQUIDO Y CIERTO. En el derecho amparable por el mandato de seguridad es obligatoria la comilición de liquidez y certeza, que se define en el derecho privado por un criterio prácticamente equivalente al de la consideración de ILECALIDAD MANIFIESTA que corresponde a la esfera del Derecho Público. Cuando la Ley alude a derecho líquido y cierto como dice Hely Lopes Meirelles, exige que ses derecho se presente con todos los requisitos necesarios para su conocimiento y su ejercicio en el momento en que se solicita el amparo. En futimo análists, derecho líquido y cierto es un derecho comprobado de llano, y por ello no existe instrucción probatoria en esta modalidad de recurso de amparo en vigencia en el Brasil. Existe sí un aplazamiento para las informaciones del impetrado sobre los alegatos y pruebas presentadas por el impetrante con el subsecuente dictamen del Ministerio Público sobre la pretensión del autor.

Fijados los límites del recurso en esta fundado de recurso de sobre los alegatos y pruebas presentadas por el impetrante con el subsecuente dictamen del Ministerio Público sobre la pretensión del autor.

autor,
Fijados los límites del recurso en esos términos, será pronunciada la sentencia considerando finicamente el derecho
y los hechos comprobados con
el escrito inicial y las informaciones de la autoridad coactora, pues lo que la ley brasileña
exige es la prueba preconstituida de las situaciones y hechos
que lesionan o amenazan el derecho invocado por el impetrante,
La aplicación del reconserta-

recho invocado por el impetrante,

La aplicación del recurso de amparo en el Derecho brasileño tiene cabida contra acto de 
cualquier autoridad, salvo contra lo que comporte recurso administrativo con efecto suspensivo, independiente de caución, 
contra decisión judicial para la 
contra decisión y eficaz o 
pueda ser modificada por vía de 
corrección, contra acto de carácter disciplinario, a menos 
que sea practicado por autoridad incompetente o sin observar las formalidades esenciales.

PLAZO,- El plazo para impe trar el mandato de seguridad es de 120 días a contar de la fecha en la cual el interesado hubiera tenido conocimiento oficial del acto a ser impugnado.
Este plazo es de decadencia del derecho a impetrario y como tal no se suspende ni inte-

rrumpe desde que contenser computado.

PARTES.- Las puries es mandato de seguridadore de amparo brasiledo sue petrante (titular del escala de la impetrado (autoriar el impetrado (autoriar el tora) y el Ministerio & (Fiscal de justicia). Sir integración activa y puis integración activa y puis dimental formadora del medida de dimental formadora del primado de completa la relación dimental formadora del promadora del recompleta la relación tentra de el mandato de casa partes el torias en el mandato de completa de completa de completa de completa del mandato del manda ridad, también otros um dos podrán ingresar al ja siempre que tengan legin para estar al lado delinga te o del impetrado, cono consortes o asistemes. (El litisconsorto activo sivo es admitido en ma de seguridad por espesa posición de la ley que lo menta). En cuanto a los ESO

menta).
En cuanto a los EEO el Ministerio Públiconilis de negar o confesar porquison mais que correspondepor nar a la autoridad com Pero, en cuanto al DEIO el Ministerio Público lie pila libertad de maillas dadá la autofondila és subnes con relactifo acuate de con la composición de subnes con relactifo acuates.

las partes. SENTENCIA. La sein pronunciada en mandus de guridad, cuando conseid de paro constitucional, lisser rácter de MANDATO ai de que siempre trados ma den positiva, negatira que o permita que se reciel acto, de cuya rellia omisión o impedimente reofensa a un derecho la y cierto del impetamente. Esta sentencia es de ción immediata, pero pasinterpuesto lo que en el cho brastieño se denmis curso de "agravo de esta pone ante la instancia su para que alla sea mello a recommado el receito de receito de para que alla sea mello para que para que alla sea mello para que para que alla sea mello para que para que alla para que para que para que alla para que para que para que alla para que alla para que para que alla para que para que para que para que alla p

reformado el veredita

o reformado el verenajuez.

La sentencia-IN LIMPS
antecede al objeto priscipjuiccio ) o la definitire o
en la orden del juez par
el coactor cese la fierà
Esa orden judicial es tittida por oficto al impet
y vale como una orden
para su inmediato cumpli y vale como una orden para su inmediato cumpli to y al mismo tiempo n el momento a partir de el impetrante comienza al ficiarse de todas las ver

cel recurso.

El incumplimiento del dato judicial caracterina men de desobedienta a legal, sancionado por al Penal del Brasil, y el imo do (autoridad coatura) responder sujefandose rive a ser detendo N Fall TI, dada la naturaleza penete del delito.

nente del dellito.
COSA JUZGADA La cos
gada puede resultar de la
tencia concesiva o denes
del mandato de segurida
curso de amparo brisile
siempre que la decisión
apreciado el mérito de la
tensión del impetrate i

stempre que la oscuaprociado el mérito de 
tensión del impetrate 
mado la existencia o incia del derecho a ser imEn la historia de la 
ciones jurídicas brasile
doctrima del HAREAS CIdoctrima del HAREAS CIconstituye uno de los jubasicos de la estructura
ca del Brasil y todos soleinos y extrameros resido México y la teoria, de
de México y la teoria, de
do México y la teoria, de
do México y la teoria, de
do Derecho Público mode
del Derecho Público mode
favor de las libertules rechos individuales.





Mirando la Ciudad

# Después de la Navidad

so una verdad inconcusa que el progreso de una ciudad, su expanplot erritorial y su explosión de mográfica, aparejan problemas de
joia indole, particularmente en el orden social. Si las autoridades
u escaran con energía estos problemas, la ciudad en crecimiento
reclimiento habrá perdido en costumbres, discipilna y moratidad,
ses el caso de La Paz. Ciudad en acelerado crecimiento, ha
resdido y a sus buenas costumbres y prima la indisciplina y el
sesorden. Estos aspectos se destacan de manera especial cuando
spacifico selebran una fiesta, como la que en estos días se viene
est propósito inicial de las autoritate.

segrada. Estos aspectos se destacan de manera especial cuando spaceiso celebran una fiesta, como la que en estos días se viene giorando.

El propisco con inicial de las autoridades municipales al organizar feria de Navidad en la Avenida Montes fue de que en ella se editeran juguetes más baratos que en el comercio establecido, en precios al alcance de la gente humilide. También para concentra en ella a los comerciantes ambulantes que se ubicaban en se calles centricias, cuya sola presencia, por la afluencia de público, perturbaba el transito y ponía en riesgo la vida de la gente. Tales propositos, empero, han sido desvirtuados. Y no es cosa e este año o del anterior. El problema se ha planteado desde que estable de las autoridades El problema radica en la instalación de puestos de ponches y de ras belidas alcohólicas. Las pequeñas mesas o, simplemente, las embedoras sentadas en el pretil de la acera, se extenden a lo largo de la calle Evaristo Valle, junto al Mercado Lanza y en la plaze de la calle Evaristo Valle, junto al Mercado Lanza y en la plaze de la estableción sentencia de la comercia de la c

preso de una ciudad y del nivel cultural de sus habitantes, autoridades cumplieran simplemente, las ordenanzas mismas han dictado, se evitarian estos hechos. Con prohi-tablecimiento de las poncheriras al aire libre o limitar el de las bebidas, se habría ganado mucho. Si el ciudadano que las actitudes destempladas, el escândalo público y el lo incorrecto que protagoniza están penados con multa, u otro tipo de sanción se cuidaría de incurrir en ellos, intrario, como sabe que noha de sufrir pena de iniguna cla-ces no tiene por que cuidarse.

es no tiene por que cuidarse.

balance de lo positivo y negativo de la ciudad, hasta ahorado sólo lo segundo. Es difficil ver lo positivo, dentro de
alo que existe. Pero aun así, quizá estas notas sirvan pas mecanismos oficiales reajusten sus procedimientos y
rir en abuso, pongan coto a estas fallas que atentan contra
s costumbres y aun contra la moral pública.

si milagrosamente salio convila Sus mandatos, desde el añoca la não 1964 marcan el añoCon la nueva idea de conseguir "La nueva frontera", lesucede en la Presidencia John
Penső acabar con muchas de
vida habrfa de ser cortada, sin
cumplir apenas sus dos años de
vida habrfa de ser cortada, sin
cumplir apenas sus dos años de
saestinas. Su programa de "Aintencionado intento de una unión
om Hispanoamérica, morirfa
prácticamente con él, así como
sus intentos renovadores, enfavor de los negros, en favor de
los pobres. Era un hombre jotos pobres, Era un hombre jotos pobres, Era un hombre jotos pobres. Era un hombre jotos pobres. Era un hombre jotos pobres, en la pobre jetos pobres de la processa de
jon de la processa de sestituc. De la poder el tiempo
que quedaba de mandato a Kennedy y fue reelegido para un segundo mandato por derecho propio. Johnson es el hombre de
la "escalada" en la guerra del
la "escalada" en la guerra del
la "escalada" en la guerra
del Vietnam, Daviado- haci la
integración racial, que se desecadenó en lucha cen muchas
durante su permanencia en a

integración racitar, que en muchas encadenó en lucha en muchas ecudades de los Estados Undos durante su permanencia en la Casa Blanca. Salvo esa "escalada" en el Vietnam, nada dema siado notable hay que apuntar el la historia de este Presidente (Continuará)

# Los políticos y los grandes acontecimientos en Estados Unidos el segundo mandato del Presidente Eisenhower, un general moderado, que ganó las elecciones durante los dos mandatos consecutivos que permite la Constitución. Llevó en el primero la grantarea de poner fin a la guerra de Corea, Lanzó el programa de "Atomos para la paz" y habría de morir también dentro de los años sesenta, tras varias operaciones de las que casi milagrosamente salió con vida. Sus mandatos, desde el año 1956 al año 1964 marcan el ápice del progreso americamo.

e Reinante Pablo VI, nabria ontinuarlo y Hegar a las uciones y preceptos que on puestos en práctica por lesia en todos los lugares Tierra. El Papa peregri-Pablo VI, así Hamado por rescucion de métodos anticon-cettivos. Uno y otro, Juan XXIII ? Pablo VI pasarán a la historia el ponticado como dos papas letovadores, inquietos, que han leildo a poner al día, no sólo las fórmulas litórgicas, sino la conpenetración de la Iglesia on el pueblo fiel.

El Altiplano:

Como cazador de animales vivos (trampero), el autor de estas Ifneas pasó más de 30 años recorriendo la Cordillera de los Andes, por toda la zona comprendida entre Illapel, en Chile, y Moquegua en el Perf. Vale decir, viajando por las partes cordilleranas áridas de Argentina, Bolivia, Chile y Perf.

En estas expediciones que se prolongaban a menudo durante meses, había que llevar, hera de los víveres en ocasiones, la leña y hasta el agua necesaria. Naturalmente, porque estos elementos no se encontraban en esos parajes. Sin embargo, en varias oportunidades y en parajes en que hoy en día nadie podría subsistir, nos encontramos con restos de antiguas viviendas, depósitos y corrales en ruinas y hasta el naciona en contraba en estos de torres de observación situadas en algunas alturas estratógicas. Todas estas son pruebas elocuentes de que en algunos faltoca de la corrio de la corri

oniera existieron antes, inclusive, bosques.

Lógicamente, aquí cabe una pregunta ¿Por qué ha cambiado tanto el clima y consiguientemente, la el clima y consiguientemente, la vegetación en estas zonas hasta el punto de hacerlas inhabitables?

Tal vez se deba, en primer lugar. el punto de hacerlas inhabitables? Tal vez se deba, en primer lugar, a causas geológicas que influyen y se manifiestan en muestro planeta muy lentamente, sin que nada ni nadie pueda detenerlas. Pero de lo que sí no cabe duda es que los mismos habitantes de estas noy inhóspitas zonas, han contribuido y hasta han acelerado este fenómeno de destrucción talando, poco a poco, la de por sí rala vegetación haciendo así más violentos los efectos de la erosión; tal vez, también, con otros factores des-

# Estamos eliminando condiciones de vida

Por Federico Ferger



tructivos más limitados en su ac-ción, como ser periódicas quemas, excesiva población de animales (sobrepastoreo), etc. Luego, des-pués de la conquista, las necesipuês de la conquista, las necesi-dades siempre en aumento de ma-dera para callapos y leña para com-bustible de cocinas y el temperar los ranchos de los mineros y las casas de los pueblitos, Más ade-lante, se aceieró éste proceso de destrucción (sobre todo en el alti-plano) merced al concurso del feblados y establecimientos mine-ros e industriales. Todo este cú-mulo de factores ha contribuido en conjunto, a condenar extensas regiones del norte de Chile y Argentina, del Suroeste de Bolivia y del Sur del Perú, a que se con-virtieran, poco a poco, en desier-tos.

Y estos ya señalados factores, con más otros adicionales van a causar más temprano que tarde, los mismos efectos destructivos ya conocidos en casi todo el Altiplano, lo cual significa pues, que el hombre mismo, con su acción

irresponsable, está destruyendo su morada. La prolongada sequía de este año, la fatal sequía del año pasado en Chile, debfan cons-titur para todos los bolivianos y también para los organismos respectivos del Gobierno un serio Ilamado de alarma.

y también para los organismos respectivos del Coblerno un serio llamado de alarma.

Si los habitantes del Altiplano y naturalmente, también, los del valle y los de los llanos, no cambian radicalmente su sistema de explotación de la tierra, que debía ser santa para todos, entones, lento pero inexorablemente, el Altiplano, con toda seguridad, ha de seguir este fatal rumbo de descrucción que hemos descrito. Este año ha sido ya muy serio ejemplo; el invierno ha sido crudo y seco. Por lo general, un invierno de estas características es seguido por una primavera relativamente seca y a este respecto tenemos en memoria el año 1911, en Alemania, en que el invierno fue extremadamente crudo, hubieron extraordinarias cadada de nieve y se produjeron fríos intensos. Pero este mismo año resultó siendo my bueno para la producción de vino. Lo que quiere decir que al invierno crudo siguieron una primavera y un otoño relativamente secos.

Aquí, también, era de esperar que al invierno crudo seguirfa una primavera seca, como ha sucedido. Pero creemos que este hecho ha sido agravado por otras causas provocadas por el hombre. La principal de el las en efecto fue que la temporada seca favoreció la preparación de nuevas farea de cultivo en las zonas bajas de la montafa y en los llanos. A esto se acregó el peligroso sistema de chaques o quema del monte derribado, en que si el colono no toma efectivas medidas de control del tuego, éste termina por producir inicendios a veces gigantescos, síondo esto, precisamente, lo que sucedió este año, produciendo incalculables daños. No solamente

se han consumido immensas reservas forestales y de fauna en immensas zonas, sino que el efecto derivado más serio se está mostrando ahora. Nos referimos al denso humo que durante meses ha afectado extensas zonas del país. El humo, naturalmente, impedía que el sol calentara suficientemente las regiones boscosas, evitando la normal evaporación y, consiguientemente, la formación de nubes de fluvia. Claro está que este proceso es más complejo. Pero juzgamos que basta con esta corta explicación para anotar la magnitud de los efectos negativos de los incendios incontrolados demasas inmensas de bosques. En el hecho, se producía un efrcuio vícioso: la sequifa favorecía la realización de mayores superficies de chaqueos, como consecuencia, se producían más incendios, la atmósfera contenía cada vez menos humedad, las pocas lluvias caldas hasta mediados del mes de diciembre eran solamente de carfacter local y la prolongada sequiá en a la latos con gente inexperta en el debido manejo de lume de seguir produciendo es en an de seguir produciendo es en la futuro y el primero en experimenta en el futuro y el primero en experimenta en el futuro y el primero en experimenta en el futuro y el primero en caperimente el campiar, fundaden de la terra en el debido manejo de seguir produciendo de cambiar, fundaden de la terra en el contrarrestar las seguías, sen para mejorar poco a poco, las condiciones de la terra en general y, en cierto modo, para in futir en un lento cambio del cilman univen.

fluir en un lento cambio dei ciema mismo.

Qué medidas se pueden y deben
tomar para lograr este noble fin;
voy a explicarlas en un próximo
artículo con el ejemplo de un pafs
que se encuentra en muy parecidas condiciones que el Altiplano.
Nos referimos a la ex colonia
alemana de antes de la primera
querra mundial, Afríca Sud Occidental (S.W.A.), hoy en día bajo
mandato de la república de Sud
Africa.

Juegue a la LOTERIA **NACIONAL** 



### LATINOAMERICA. MILITARES,...

(Viene de la Página 1)

to de la colonización, Framos colonos económicamente, culturalmente, socialmente y también, políticamente. De modo que, generalmente, las Izquierdas, cada vez que ocurría un arevolución nacional y popular, tendían a expresarse contra esos procesos y a convertirse en el ala izquierdista y verbalista de las oligarquías indígenas?

De esa manera, Abelardo Ra-

Así planteada la figura, Ra mos considera que "Cuba, Pe-rú y Bolivia son, actualmente, con distintas orientaciones po-líticas y económicas, tres cam-pos de batalla contra el impe-rialismo. Estos tres paíseshan comenzado el segundo Ayacu-cho".

maismo. Estos tres países han comenzado el segundo Ayacu-cho".

Y del nturo, añade que "sólo la revolución latinoamerica as alvará a Latinoamérica. Que marxismo y socialismo no deben revestirse de formas cosmopolitas inadecuadas a nuestros pueblos y que la sociedad latinoamericana encontrará en nuestra historia y en nuestro presente, los mejores caminos para emanciparnos y dignificarnos".

Por eso, el escritor argentino sostiene la necesidad da apoyar al Gobierno de Ovando Candia, mientras éste "Contine en la línea que se ha trazado. Es preciso apoyarlo sin reservas mentales. Los marxistas mantendrán, naturalmente, su pleno derecho a la crítica, pero esta crítica deberá formularse desde dentro de la revolución, no desde afuera. No es posible apoyar la nacionalización de la Gulf y no apoyar al Gobierno que la ejecutó. Esta hipocresía describe muy bien a la izquierda de la

que hable. Por eso, creo que todos los latinoamericanos de-ben considerar al Gobierno de Bolivia en peligro y deben es-tar decididos a sostenerio en todos los terrenos, no sólo los verbales".

Y... ZEN LA ARGENTINA?

Y... ¿EN LA ARGENTINA?

Finalmente, el tema político se dirigió hacia la Argentina. El enfoque de Abelardo Ramos respecto a la situación en su país nace, también, de la dualidad en los Ejércitos. El astuación general de América Latina corrobora la existención set ambiente, hay dos el boliviano y el peruanque iniciaron y ala revolución se iniciaron y ala revolución totalmente antagónica con los primeros, Sinembargo, tención totalmente antagónica con los primeros, Sinembargo, con la sucha que costiemen popular, la situación argentina cambiará promo y que Bolivia y Perú tendrán en el sur, un apoyo en la fucha que sostiemen abora. No puedo aventurar nada sobre el Brasil pero, considerando su historia y su realidad, abrigo la seperanza de que también allá se produzca un cambio. Por eso, creo que el imperialismo se enfrente con una etapa de retroceso en América Latina".

### INGLES INTENSIVO INGLES **CURSOS DE VERANO**

Especiales para alumnos de los ciclos

BASICO - INTERMEDIO - Y MEDIO (PRIMARIA Y SECUNDARIA)

Duración de 4 semanas 2 clases diarias Del 5 de enero al 2 de febrero

# **CURSOS REGULARES** RSOS INTENSIVOS una hora diaria ELEMENTAL AVANZADOS INTERMEDIO CONVERSACION Las clases comenzarán el lunes 5 de enero

INSTITUTO DEL IDIOMA INGLES

Zapata 110 (Frente a la U.) Teléfono 40703

# H. ALCALDIA MUNICIPAL CONCURSO DE VILLANCICOS

1. "ESTRELLAS DE BELEN" de la zona de San Pedro.
2. "LOS DOCTORCITOS DE NAVIDAD" de la zona Munaypata.
3. "LOS MINI WAKA WAKITAS" de la zona San Pedro
4. "CONIUNTO NINA INIT" de la zona San Pedro
5. "AMPOÑITAS DEL BUSTAMANTE" de la zona Gran Poder.
6. "NEGRITOS DEL STRONGEST" de la zona Miraflores
7. "KULLAWITAS DE MUNAYPATA" de la zona Munaypata.
1a entrega de premios a los conjuntos ganadores se efectuarà el día martes 30 a horas 18, en la
1. Alcaldía Municipal.
Como un estímulo a todos los participantes del "Concurso de Villancicos", por disposición del señor Alcalde General Hugo Subrez Guzmán, se ofrecerá una función matinal de cine el día Lunes 29 a horas 10:00 a.m. en los siguientes:
CINE SCALA
TEATRO MONJE CAMPERO
CINE LA PAZ
Para estas funciones sirven de entrada las contraseñas que se les repartió el día Sábado 20 en el Teatro al Aire Libre.

1a Paz, diciembre de 1969.

La Paz, diciembre de 1969. Dirección de Relaciones

# Federación de Empleados de Industria Fabril

VOTO RESOLUTIVO DE LA PLENARIA DE LA FEDERACION DE EMPLEADOS DE INDUSTRIA DE LA

Que, el Sindicato de Empleados Safd, en este momento se encuentra en pie de HUELGA, en defensa de las normas que sustentan la declaración de los derechos del hombre, consagrando la vigencia de la existencia y el trabajo.

Que, la clase laboral consciente no debe prestarse a servir a la demagogia retrógrada, que busca destruir la incipiente industria del país, permitiendo la migración de personal capacitado, para beneficio directo de miestros vecinos y otras tierras que los acogen con sentido práctico en bien de sus, pueblos.

Que, con el pretexto de insensibilidad social o sindical, se cometen verdaderos atropellos a la dignidad de la persona, empañando el nombre del trabajador, por apetitos personales.

Que, por todo lo acontecido hasta la fecha, con relación a las bochornosas actitudes de gentes que no desean el progreso del pueblo boliviano, la planta administrativa y identea de la Industria, repudía en absoluto la nimia forma de obrar, de elemento que daña a dignidad con suma gravedad, echando a la calla e personal necesario para vencer el estado de sub-desarrollo en que vivimos.

lo. Prestar su respaldo moral y material al Sindicato de Emplea s Safd.

dos Saíd.

20. Defender la estabilidad del empleado y têcnico de la Industria, por ser de juicio elemental en el proceso de la producción, frente a la competencia desleal y el mercado restringido que afronta la manufactura nacional.

30. Pedir al Supremo Gobierno, que instruya a los organismos competentes, garantizar el libre desenvolvimiento en los centros de trabajo, al sector que representamos.

La Paz, Diciembre 26 de 1969

FEDERACION DE EMPLEADOS DE INDUSTRIA FABRIL

SINDICATOS

Alfonso Cordero M.
SECRETARIO GENERAL
DE SOLIGNO
Armando Portugal S.
SECRETARIO GENERAL
DE SAID

DE SAID
Federico Lucero
SECRETARIO GENERAL
DE FORNO
Enrique Rosel A.
SECRETARIO GENERAL

ROSENDO SANJINÉS C.
SECRETARIO GENERAL
DE LA C.B. N.
ROBETO ATAMÓS
SECRETARIO GENERAL
DE VOLCAN
REDÉ GONZAIES
SECRETARIO GENERAL
DE FANASE
RUBBO CÉMPLES Rubén Cárdena SECRETARIO C. DE MAGONA

En el plano estrictamente polífico, dejando al margen las tensiones sociales, hay que anotar en el perfodo de los últimos diez años cuatro grandes guerras, Saivo las del Oriente Medio, entre árabes e israe-líes, las otras tienen carácter paralelo de guerras civiles y de guerra internacionales. La más importante fue sin duda la del Vietnam, que alcanzó su perfodo culminante con la "escalada" de Johnson, que llegó a mantener en el Vietnam del Sur hasta medio millión de hombres y bombardeo a mansalva Corea del Norte, con el intento, no logrado de impedir las infiltraciones de las trojas, regulares norco-reanas, alentadas por Moscú y Pekín, en la Corea del Sur, Los intentos de paz en París fracasaron rotundamente y en los últimos días, desalentados por los infructuosos de sus esfuerzos -o tal ver disconformes con la nolítica vietnamita de Nixon - abandonaron su puesto como delegados americanos Henry Cabot Lodge y sus seguidores. La fuerra sigue, contra ella se protesta en la projuta vietnamita de Nixon - abandonaron su puesto como delegados americanos Henry Cabot Lodge y sus seguidores. La fuerra sigue, contra ella se protesta en la projuta dores. La fuerra sigue, contra ella se protesta en la projuta de producira de la companya de la companya de la companya de la contra de la companya de la companya de la companya de la contra de la companya de la companya persa fácil y dejara los como hace unos años, nos evalumbra cómo podrán los armilitarmente parce difícil sin lanzar en comunistas si los americanos se van. No cabe duda de que los Estados Unidos pudieron aplastar a Corea del Morte, pedrón aplastar a Vietnam del Norte, pero, ni en el país ni en el ambiente internacional está el horno como para hacer esta torta.

Otra guerra civil -que los hombres de Laos dijeron pedrían aplastar en unos mesesses desencadem en Nigeria, donde los Dos de Biatra proclamaron su independencia, Pero ante la aplastar en unos meses de de lo do de la companya de en un armistico y la acción conjunta en 1956 de franceses, ingleses e cisnecid

constitutio en Tel Aviv un Goblerno de unidad nacional, las
tropas egipcias se lanzan al ataque y, en sels días, aplastan a
gripcios, jordanos y sirios, comsecuencia de esta derrota árabe es la ocupación de la zona
jordana al oeste dei Jordán, de
la franja de Gaza y de toda la
penfasula del Sinai y de las
alturas sirias que dominaban
las granjas israelfes limítrofes, Desde entonces, los egipcios son rearmados por Rusla
y los israelfes por ingleses
y americanos, con una abstención diplomática de Francia,
que se niega a enviar sus famosos "miragesi". En los dos
síttimos años, un muevo factor
entra en liza; los hombres de
Al-Fatath, guerrilleros palestinos que hostigan continuamente, desde Jordania y el Libano,
a Israel, dejando al Libano
principalmente, entre la espada y la parect o no permitir
contra la opinión de todos los
árabes, esas acciones de guerrillero o consentirlo, con la contrapartida inevitable de que Israel realice contra el Libano
operaciones de castigo. Ya en
septiembre de 1669, foro factor entra en la contienda; los
militares gívenes de Libia expulsan, cuando se encontraba
en Turquis, al rey ldris-otro
golpe militar que hay que apuntar en esta década- y se proclamandectididos partidarios de
en Turquis, al rey ldris-otro
golpe militar que hay que apuntar en esta década y se proclamandectididos partidarios de
en Turquis, al rey ldris-otro
golpe militar que hay que apuntar en esta década y se proclamandectididos partidarios de
en Turquis, al rey ldris-otro
golpe militar que hay que apuntar en esta década y se proclamandectididos partidarios de
en Turquis, al rey ldris-otro
golpe militar que hay que apuntar en esta década y se proclamandectididos partidarios de
en Turquis, al rey ldris-otro
golpe militar que hay que apuntar en esta década y bes proclamandectididos partidarios de
en Turquis, al rey ldris-otro
golpe militar que hay que apuntar en esta década y bes proclamandectididos partidarios de
en Turquis de los dos der
en trada de manteni

NA Y LAS GUERRILLAS

Esas fueron las cuatro guerras de mayor importancia en la década de los años sesenta, Pero, a lo largo de los 120 meses últimos, se desencadema, especialmente en Hispanomérica, una guerra de guerrillas promovida, a partir de 1963, por la Cuba Castrísta y se suceden, en varios países Bollvia, Brasti, Perd, Ecuador, Argentina- una serie de golpes y contragolpes de Estado, que habría que añadir a los incontables que se produjeron en el Africa recién liberada, de los que nos volveremos a ocupar al referirnos, en un próximo capífulo, a los "países nuevos", también llamado del "tercer mundo".

del "tercer mundo".

A esos golpes de Estado, que a continuación relataremos, habría que añadir los producios en Panamá y sobre todo, la autentica guerra en la República Dominicana, con intervención de fuerzas de los Estados Unidos, al ser asesinado el general Trujillo, dictador durante muchos años en dicha civiles, se impone, al fin el orden en la República Dominicana, y se celebran unas electores que dan el triunfo a Balaguer.

Entretanto, oligarcas por un lado y comunistas por otro mantienen una situación inestable en casi toda Hispanoamérica, El "Che Guevara", enviado por Castro, fracasa en sus intentos de subversión en regla en el Perú y pasa a Bolivia, donde al fin es muerto y capturado, llevando el orden contra el comunismo, a dicha república boliviana.

dicha república boliviana.

A lo largo de estos últimos diez años, se producen en Argentina dos golpes de Estado: uno derribó al Presidente Frondizzi, otro, el último, al Presidente Illia, ambos elegidos constitucionalmente. A Frondizzi le derribó el General Cuido, que, tras un período relativamente breve, convocé elecciones que dieron el triumfo a Illia, A este le derriba el Ejército, que cuenta con el apoyo de las fuerzas oligárqui-cas, capitaneado por el actual Presidente, el honorable General Onganía, hombre de buena fe, contra el que nada han podido ni los sindicatos todavía peronistas ni las fuerzas revolucionarias de todo tipo.

Otros dos golpes de Estado

peronistas ni las fuerzas revolucionarias de todo tipo.

Otros dos golpes de Estado se producen en Perú, El primero, el 18 de julio de 1962, derriba al Presidente Prado, Dirigen el golpe los generales Perez Godoy y Lindley, Este ditimo derriba a su vez a Perez Godoy, Hay que anotar aquí una anécdota muy singular. El propio Lindley avisó a los medios informativos que iba a dar el golpe un determinado día. Pero, cuando todos esos medios informativos estaban preparados para dar la información, al caer de la tarde se les avisó que el golpe se aplazaba para el día siguiente. Motivo: que Lindley no quería perderse el combate de boxeo, para el campeonato mundial, en el que combatía Mauro Mine, el fiolo peruano... Aquello fue algo casi entre amigos. Más serio the el otro golpe de Estado, el 3 do octubre de 1968, en que el Presidente Belaunde Terry es derrocado por el Ejército, y ocupa la Presidencia el que la sigue ocupando, General Juan Ve-

# Las cuatro grandes guerras

Por Luis Mira Izquierdo

lasco Alvarado. Un hombre valiente que ha defendido las pesquerfas peruanas, su mayor riqueza, extendiendo hasta doscientas millas sus aguas jurisdiccionales frente a los pesqueros norteamericanos; que noha vacilado e nacionalizar las más importantes compañías petrofleras norteamericanas y que parece tener en cartera un programa altamente reformador, si no revolucionario, para levantar la seconomía del país y su dignidad nacional.

Brasil conoce, a partir de 1961, tres golpes de Estado. El Presidente Quadros un hombre netamente de izquierdas, llega al poder en unas elecciones y sólo seis meses después de ocupar la alta magistratura es derribado por el Ejército y las fuerzas oligárquicas, capitaneadas por el Mariscal Texeira Lott, que ponen en la Presidencia al que era Vicepresidente Goulard, un hombre que se culifica a sí mismo también de izquierdista, pero que es multimillonario, En 1964 se produce un nuevo golpe de Estado, dirigido por el Mariscal Castelo Branco. Tras unas elecciones que ponen el poder a Costa da Silva, este es asimismo derribado en este año, colocándose en la Presidencia al General Emilio Garrastazu Medici, que hoy dirige los destinos del país.

En 1964 es derribado en Bedivia por un golpe de Estado el Intolo Garrastazu medici, que hoy dirige los destinos del país.

tinos del país.

En 1964 es derribado en Bolivia por un golpe de Estado el Presidente, elegido en elecciones generales, Paz Estenssoro, Lievan a cabo el golpe los generales Barrientos y Alfredo Ovaño, Se convocan elecciones présidenciales y Barrientos es nombrado Presidente Constitucional, Muerto Barrientos es nombrado Presidente Constitucional, Muerto Barrientos en accidente de aviación al estrellarse el helicóptero en que viajaba, se hace cargo de la presidencia el Vicepresidente Victor Adolfo Siles, pero este a su vez es derribado, ya en octubre de 1969, por el propio General Ovando, que asme la Presidencia, Dos golpes de Estado mas que añadir a la larga lista de los mismos en Hispanoamérica.

Ecuador es el otro país en el que los golpes de Estados se suceden. El 8 de octubre de 1961, el Ejército derroca a Velasco Barra (un Presidente que ocupa abora por quinta vez la alta magistratura y que ha sido derribado por golpes de Estado cuatro veces), Pasa a ocupar la presidencia el Vicepresidente Julio Arosamena Monroy, al que no hay que confundir con el que luego fue también Presidente Qui capitán de navío Reinaldo Varca y se constituye una Junta Militar que gobierna hasta que, por propia voluntar, una sentencia inhabilitán-does para ocupar puestos miembros, que abandona el poder en 1967, dictándose contra sus membros, que abandona el poder en 1967, dictándose contra sus membros, que abandona el poder en 1967, dictándose contra sus membros, que abandona el poder en 1967, dictándose contra sus membros, que abandona el poder en 1967, dictándose contra sus membros, que abandona el poder en 1967, dictándose contra sus membros, que abandona el poder en 1967, dictándose contra sus membros, que abandona el poder en 1961 de poder el 1961 de poviembre es elegido Otto Arosamen, quien anuncia elecciones, Celebradas estas el 16 de noviembre es elegido Otto Arosamen, quien



Por Luis N
sofoca una sublevación militar el 20 de septiembre de 1967,
El 2 de junto se convoan, ya en
1968, elecciones para eterr
vicepresidente, presidente
ymiembros de la Cámara de Diputados, Tras una campaña electoral muy refida, triunfa
José Marfa Velasco Ibarra, por
quinta vez Presidente del Ecuador, que asumió el Poder, en
el que contináa, el 1 de septiembre de dicho año de 1968,
A estas contiendas y golpea
de Estado en el continente Surdonde sólo Colombia, Uruguay
Paraguay, Venezuela y Chile se
libraron de golpes de Estadohabría que añadir los tres gollabraron de golpes de Estadohabría que añadir los tres golpes en Panamá, la guerra entre
Honduras y El Salvador., por un
partido de fúbio y contiendas
entre Costa Rica y el Salvador,
amén de la continuidad de los
Somoza en Nicaragua y de Duvalier en Haitf, asf como la
continuidad en el Poder en Méjico del Partido Revolucionario
Institucional, donde Echevarría
tien e asegurado el triunfo.-

EL MUNDO COMUNISTA

del sinklang y en la frontera con Siberia. En Indonesia, sin llegar a producirse una verdadera guerra. Sukarno fue depuesto por en en antiva con rigidez vanes volado por unos y otros; en la Pederación Malaya, se produjo la escisión de Singapur y los guerrilleros enviados por subarno sensional la muerte, Quemoy y Matsa, las dos islas nacionalistas frente al continente chino, mantiveron un día si y otro también el duelo artillero con las baterías de costas comunistas; en Filipinas, otros guerrilleros sembraros quanque parece que han sido exterminados; los comunistas chinos, des-



pues de ocupar el Tibet, ataca-ron varias veces, e incluso se apoderaron de parte, exigua po-ro significativa, de la Unión In-dia y mantienen su amenaza por

armadas nabidas en es pero las suficientes as do para dar un panora mo esta década no pu a la historia comouna cífica. No hubo conti-de no tronaran los Esa es la triste realie



# I CONGRESO DE EX-BECARIOS EN ESPAÑA

### (MADRID DEL 26 AL 31 ENERO 1970)

El Instituto de Cultura Hispónica de Madrid convoca al I Congreso de Ex-carios que se realizaró en Madrid del 26 al 31 de enero de 1970.

Podrán concurrir al mismo, además de los ex-becarios, las personas que realizaron estudios por su cuenta y los invitados por diversos organismos españoles. La invitación incluye alojamiento por 7 días en hotel de primera cotegoría a todos los asistentes con sus esposas. El viaje de ida y vuelta deberá ser sufragado por los interesados.

# ASOCIACION EX-BECARIOS Y GRADUADOS EN ESPAÑA PLAN DE VIAJE "AVIANCA"

2) Forma de crédito:

El valor de los pasajes podrá ser pagado a 12 meses, 18 meses o 24 meses, en la forma siguiente:

12 MESES

24 MESES Sus 69,10

Cuota mensual

\$US 69,10 " 53,45

\$us 60,10 " 38,18

22 de enero: salida de La Paz-Lima vía Lufthansa.

sale hs. 11,30 y llega hs. 12,10
23 de enero: Lima-Madrid, via Avianca; sale a hs.
12,35 y llega 24 enero a hs. 11,45

Fecha de regreso: abierta.

4) Plan adicional:

3) Ruta de viaje:

Las personas que deseen, podrán can un pago adicional de Sus 110,00 hacer escalas en las siguientes ciudades: Lon-dres, Roma, París, New York. Para este Plan Adicional, el crédito es el siguiente:

Cuota inicial Cuota mensual

12 MESES 18 MESES

24 MESES

\$us 11,00 " 8,83

5) Trámites de pasaporte:

Las personas que deseen podrán encomendar a "Avianca" los trámites de pasaporte, salida, etc.



# AVIANCA

la linea aérea que hace fácil viajar.

La Paz: Av. Mcal. Santa Cruz 1326,
Tel. 41487 - 43009 - 50883
COCHABAMBA: Gral. Achá 4030, Tel. 1609.
SUCRE Aniceto Arce 94, Tel. 1994,
ORURO: Bolívar 567, Tel. 51110,
POTOSI: Av. Cerrudo 144, Tel. 1307.

